

# profifeed SolarFeeder



- DE** Gebrauchsanleitung
- GB** Operating Instructions
- FR** Notice d'emploi
- NL** Gebruiksaanwijzing
- ES** Instrucciones de uso
- PT** Instruções de uso
- IT** Istruzioni d'uso
- DK** Bruksanvisning
- NO** Bruksanvisning
- SE** Instruktionsbok

- FI** Käyttöohje
- HU** Használati útmutató
- PL** Instrukcja użytkowania
- CZ** Návod k použití
- RO** Instructiuni de folosinta
- BG** ръководство на потребителя
- UA** Керівництво користувача
- RU** руководство пользователя
- TR** Kullanım Kılavuzu
- GR** οδηγίες χρήσης



# profifeed SolarFeeder





## HINWEISE ZU DIESER BETRIEBSANLEITUNG

Herzlich Willkommen bei FIAP GmbH.

Mit dem Kauf des Produkts **profifeed SolarFeeder** haben Sie eine sehr gute Wahl getroffen. Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Betriebsanleitung sorgfältig und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut. Alle Arbeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Betriebsanleitung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Betriebsanleitung weiter.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

**profifeed SolarFeeder**, iim weiteren Gerät genannt, darf ausschließlich zum Füttern von Tieren (z.B. Fische) und Teichbewohnern verwendet werden. Auch alle anderen Teile aus dem Lieferumfang dürfen nur in diesem Zusammenhang verwendet werden. Das Gerät darf nur im Bereich der zulässigen Temperatur zwischen +5° C bis +35° C betrieben werden. Der Einsatzbereich ist für Teiche und Teichwirtschaften mit Fischbesatz.

Das Gerät darf nicht betrieben werden:

Bei zu erwartendem Frost, nicht in Verbindung mit Chemikalien, leicht brennbaren oder explosiven Stoffen.

## NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Es können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung Gefahren von diesem Gerät für Personen entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebserlaubnis.

## CE-HERSTELLERERKLÄRUNG

**Im Sinne der EG-Richtlinie EMV-Richtlinie (2014/30/EU) sowie der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) erklären wir die Konformität.**

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003

## SICHERHEITSHINWEISE

**Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beachtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.**

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beachtigung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf.

Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Anleitung weiter.

# profifeed SolarFeeder

Alle Arbeiten mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Die Kombination von Wasser und Elektrizität kann bei nicht vorschriftsmäßigem Anschluss oder unsachgemäßer Handhabung zu ernsthafter Gefahr für Leib und Leben führen. Betreiben Sie das Gerät nur, wenn sich keine Personen im Wasser aufhalten! Bevor Sie in das Wasser greifen, immer die Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte ziehen. Vergleichen Sie die elektrischen Daten der Stromversorgung mit dem Typenschild auf der Verpackung bzw. auf dem Gerät. Stellen Sie sicher, dass das Gerät über eine Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungs-Fehlerstrom von maximal 30 mA gesichert ist. Betreiben Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose. Halten Sie den Netzstecker und alle Anschlussstellen trocken! Verlegen Sie die Anschlussleitung geschützt, so dass Beschädigungen ausgeschlossen sind. Verwenden Sie nur Kabel, Installationen, Adapter, Verlängerungs- oder Anschlussleitungen mit Schutzkontakt, die für den Außeneinsatz zugelassen sind. Tragen oder ziehen Sie das Gerät nicht an der Anschlussleitung! Bei defektem Kabel oder Gehäuse darf das Gerät nicht betrieben werden! Wenn die Netzzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, muss das Gerät entsorgt werden, ein Austausch der Netzzanschlussleitung ist nicht mehr möglich. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu entsorgen. Elektrische Installationen an Gartenteichen müssen den internationalen und nationalen Errichterbestimmungen entsprechen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes oder deren zugehörigen Teile, wenn nicht ausdrücklich in der Gebrauchsanweisung darauf hingewiesen wird.

**Niemals technische Änderungen am Gerät vornehmen, dies führt zum sofortigen Erlöschen jeglicher Gewährleistungs- und Garantieansprüche.** Nur Original-Ersatzteile und Zubehör verwenden. Reparaturen nur von autorisierten Kundendienststellen durchführen lassen.

**Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasserdurchfluss! Fördern Sie niemals andere Flüssigkeiten als Wasser!**

Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an einen Elektrofachmann!

## SICHERHEITSHINWEISE AKKUMULATOREN

Bei Nichtbenutzung entladen sich Akkumulatoren (Akkus) schneller als herkömmliche Primärbatterien. Lassen Sie geladene Akkumulatoren (Akkus) daher nicht ungenutzt liegen. Nehmen Sie bei mehrmonatigen Nutzungspausen die Akkumulatoren (Akkus) aus dem Gerät und bewahren Sie sie ordnungsgemäß auf. Schonen Sie Ihre Akkumulatoren (Akkus), indem Sie auf eine Schnellladung verzichten. Schnellladungen können mit Kapazitätsverlusten verbunden sein, weil nicht alle Produkte für diese Form des Wiederaufladens geeignet sind. Generell gilt, dass Sie beim Kauf von Primärbatterien und Akkumulatoren (Akkus) auf Sicherheits- und Qualitätszeichen achten sollten. Daneben ist es ratsam, auf die Sicherheits- und Warnhinweise, welche auf Primärbatterien und Akkumulatoren (Akkus) vermerkt sind, zu achten.



## AUFSTELLEN UND INBETRIEBNAHME

Um das optimale Fütterungsergebnis zu erzielen ist es notwendig sich im Vorfeld einen Fütterungsplan zu erstellen. Überlegen Sie sich hierzu, wann Sie wieviel Futter füttern wollen. Das heißt an welchen Wochentagen, soll welche Futtermenge über welche Anzahl an Fütterungen eingebracht werden (max. 6 Fütterungen pro Tag möglich). Die Auswurfmenge hängt von verschiedenen Faktoren ab, hierzu zählen, verwendete Pelletgröße, verwendete Futtersorte, eingestellte Auswurfgeschwindigkeit, Fütterungsdauer. Um einen praktikablen Wert zu ermitteln, bestücken Sie Ihren Futterautomat mit der gewünschten Futtersorte und ermitteln Sie die Futtermenge welche über 10 Sekunden bei der entsprechend eingestellten Auswurfgeschwindigkeit ausgegeben wird (Überstülpen eines Eimers mit anschließender Wiege des Futters). Erhalten Sie beispielsweise bei 10 Sekunden 100g Futter, so können Sie bei 25 Sekunden mit 250g pro Fütterung rechnen.

## ZUSAMMENBAU

Nach Explosionszeichnung inklusive **profifeed SolarFeeder Module** (siehe Seite 2)



Beachten Sie zum Thema **Zusammenbau und Wartung**  
die entsprechenden Produktvideos in unserem  
Youtube Kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## ANSCHLIESSEN DER proficontrol UNIVERSAL STEUERUNG AN AKKUMULATOR 6 V - BATTERIE

Schließen Sie die im Lieferumfang enthaltenen Batteriekabel wie folgt an:

**Rotes Kabel auf + und weißes Kabel auf -**

Nachfolgend programmieren Sie die **proficontrol UNIVERSAL STEUERUNG** (individuell nach Ihren Wünschen) bevor diese an der vorgesehenen Halterung montiert wird.

## PROGRAMMIERUNG DER STEUERUNG

Schließen Sie die Steuerung an eine 6 V oder 12 V Batterie und den Fütterer an, die Steuerung erkennt die angeschlossene Spannungsquelle automatisch. Das Display zeigt den aktuellen Ladezustand der Batterie an. Die Anzeige steht nun auf Montag, 12:00 Uhr Mittag (PM).

**Sofern das Display nichts anzeigt, drücken Sie einmal auf die „PROG“ Taste um die Steuerung zu aktivieren und zum vorher genannten Punkt zu gelangen.**

## FESTLEGUNG DER SYSTEMZEIT

Drücken Sie erneut auf „PROG“ Taste. Eines der Symbole in der obersten Zeile (Anzeige des Wochentags) beginnt nun zu blinken. Stellen Sie den aktuellen Wochentag ein, indem Sie kurz auf die „-“ Taste drücken, bis der gewünschte Tag blinkt.

# profifeed SolarFeeder

Drücken Sie erneut „PROG“ Taste. Nun blinkt die Stundenanzeige der Uhrzeit. Stellen Sie die Stunden mit „+“ und „-“ Taste ein. AM und PM signalisieren dabei, ob es sich um die Uhrzeit morgens bzw. vormittags handelt [AM], oder um die Uhrzeit am Nachmittag bzw. abends [PM]. AM springt automatisch auf PM bei lang genug gedrückter „+“ oder „-“ Taste.

Nachdem die Stundenanzeige eingestellt ist, drücken Sie erneut auf „PROG“ Taste, nun blinkt die Minutenanzeige. Stellen Sie die Minuten auf die aktuelle Zeit ein und drücken Sie abschließend „PROG“ Taste. Nach erfolgreicher Festlegung der Systemzeit wird der aktuelle Wochentag in der oberen Zeile angezeigt, die Aktivierung der Uhrzeit wird durch die blinkenden Doppelpunkte signalisiert.

## FESTLEGUNG DER FÜTTERUNGEN

Die Programmierung der proficontrol **UNIVERSAL STEUERUNG** ermöglicht es, die Fütterungen individuell auf 7 Tage zu verteilen. Die Steuerung bietet die Möglichkeit, für jeden Fütterungszyklus einzeln folgende Parameter einzustellen:

- ✓ Tag der Fütterung
- ✓ Genaue Uhrzeit der Fütterung
- ✓ Drehgeschwindigkeit bzw. Auswurfradius des Fütterers (Signalisiert durch Flügelradsymbol in der linken unteren Ecke „HI“, „MED“, „LOW“)
- ✓ Fütterungsdauer (1 - 99 Sek.)

Nachdem Sie die Systemzeit erfolgreich festgelegt haben drücken Sie einmal auf die „-“ Taste. Eine Zahl in der Zeile „FEED“ beginnt nun zu blinken. Diese Zahl stellt einen von insgesamt 6 Fütterungszyklen dar.

Durch erneutes Drücken der „-“ **Taste** gelangen Sie zum nächsten Zyklus und es beginnt die nächste Zahl in der Zeile „FEED“ zu blinken. Sind Sie am gewünschten Zyklus angelangt, drücken Sie die „PROG“ **Taste** um mit der Einstellung der einzelnen Parameter zu beginnen (wir empfehlen bei der ersten Programmierung mit dem Fütterungszyklus 1 zu beginnen). Die Zahl in der Zeile „FEED“ erscheint nun dauerhaft und der Wochentag beginnt zu blinken.

Mit der „+“ oder „-“ **Taste** schalten Sie zwischen einer Auswahl an Voreinstellungen, so lange bis die gewünschten Tage blinken.

Um einen Fütterungszyklus zu deaktivieren drücken Sie so lange auf die „+“ oder „-“ **Taste**, bis „OFF“ im Display erscheint. Nachdem der oder die Fütterungstage eingestellt sind, drücken Sie auf „PROG“ **Taste**, nun beginnt die Stundenanzeige der Uhrzeit zu blinken. Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit (auf die gleiche Art und Weise wie bei Festlegung der Systemzeit) ein.



Um einen Fütterungszyklus zu deaktivieren drücken Sie so lange auf die „+“ oder „-“ **Taste**, bis „OFF“ im Display erscheint. Nachdem der oder die Fütterungstage eingestellt sind, drücken Sie auf „**PROG**“ **Taste**, nun beginnt die Stundenanzeige der Uhrzeit zu blinken. Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit (auf die gleiche Art und Weise wie bei Festlegung der Systemzeit) ein.

Durch Drücken der „**PROG**“ **Taste** gelangen Sie zur Einstellung der Drehgeschwindigkeit bzw. des Auswurfradius des Fütterers („**HIGH**“ = hohe Geschwindigkeit, „**MED**“ = mittlere Geschwindigkeit, „**LOW**“ = langsame Geschwindigkeit). Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit der „+“ oder „-“ Taste aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der „**PROG**“ **Taste**.

Als nächstes erscheint die Fütterungsdauer und blinks.

Wählen Sie hier einen Wert zwischen 1 - 99 Sekunden und bestätigen die Auswahl mit der „**PROG**“ **Taste**. Sie haben nun erfolgreich alle Parameter für den ersten Fütterungszyklus festgelegt und befinden sich wieder in der Auswahl (Zahl in Zeile „**FEED**“ blinks).

**Legen Sie nun für alle 6 Fütterungszyklen die gewünschten Parameter fest. Von einer einzelnen Fütterung an einem Wochentag bis zu 6 Fütterungen pro Tag über eine Woche lang, lassen sich beliebig viele Kombinationen erstellen, welche exakt auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten sind. Ist die Steuerung einmal programmiert, bleiben die Einstellungen der Fütterungszeit dauerhaft gespeichert! Selbst nach einer Trennung von der Spannungsquelle. Einzig die Systemzeit muss nach der Trennung erneut eingestellt werden.**

#### **PROGRAMMIERBEISPIELE:**

##### **6 Fütterungen pro Tag, 7 Tage die Woche:**

Zyklus 1-6, MON – SUN

##### **1 Fütterung pro Tag, 7 Tage die Woche:**

Zyklus 1, MON – SUN, Zyklus 2-6 = OFF

##### **2 Fütterungen pro Tag, 7 Tage die Woche:**

Zyklus 1,2, MON – SUN, Zyklus 3-6 = OFF

##### **3 Fütterungen nur Mittwoch:**

Zyklus 1,2,3, WEN, Zyklus 4-6= OFF

##### **1 Fütterung Montag, 1 Fütterung Freitag:**

Zyklus 1, MON, Zyklus 2 FRI, Zyklus 3-6= OFF

##### **2 Fütterungen Dienstag 3 Fütterungen Donnerstag:**

Zyklus 1,2 TUE, Zyklus 3-5 THU, Zyklus 6=OFF

Die Parameter Fütterungsuhrzeit, Fütterungsdauer und Auswurfradius sind für jeden Zyklus wie gewünscht einzustellen.

# profifeed SolarFeeder



Beachten Sie zum Thema **Zusammenbau und Wartung**  
die entsprechenden Produktvideos in unserem  
Youtube Kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## REINIGUNG UND WARTUNG

Um eine gute Kontinuität bei den Fütterungen zu gewährleisten, sollte der **profifeed SolarFeeder** während der Saison regelmäßig gereinigt werden. Entfernen Sie mit einer kleinen Bürste den Staub und Futterreste aus dem **profifeed Screw-Solar-Feeder Spreader** (Streuteller). Beachten Sie das Futter aus dem Futterbehälter ohne Widerstand nachfallen kann.  
Bei mangelhafter oder nicht ausgeführter Wartung kann der Garantieanspruch verfallen.

## VERSCHLEISSTEILE

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen.  
Angemessene Reinigung und Pflege reduzieren den Verschleiß am Gerät.

## REPARATUR

Der Motor ist bei Beschädigung der Leitungen oder des Gehäuses nicht reparaturfähig und muss deshalb ausgetauscht werden. Der Akkumulator 6 V - Batterie (#1560-2 **profifeed Screw-SolarFeeder Battery**) ist separat als Ersatzteil erhältlich.

Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an einen Elektrofachmann oder an Ihren Fachhändler.

## LAGERUNG

Das Gerät muss bei zu erwartendem Frost außer Betrieb genommen und abgebaut werden. Reinigen Sie das Gerät zunächst wie unter Reinigung und Wartung beschrieben. Das Gerät muss trocken eingelagert werden. Beachten Sie, dass der Behälter frostfrei eingelagert wird.

## ENTSORGUNG

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen. Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen. Falls im Gerät Leuchtmittel enthalten sind, sind diese über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem zu entsorgen.

**Fragen Sie Ihren Fachhändler.**



## **ENTSORGUNG PRIMÄRBATTERIEN UND AKKUS**

Verbraucher/innen sind gesetzlich dazu verpflichtet, verbrauchte Primärbatterien und Akkumulatoren (Akkus) in den Sammelboxen im Handel zu entsorgen, die überall dort vorhanden sind, wo Primärbatterien und Akkumulatoren (Akkus) verkauft werden. Auch Kommunen nehmen Alt-Primärbatterien und Alt-Akkumulatoren (Akkus) zurück, beispielsweise auf Wertstoffhöfen. Die getrennte Sammlung hält zum einen die Schadstoffe aus Hausmüll und Umwelt fern, zum anderen ermöglicht sie die Rückgewinnung wertvoller Stoffe wie z. B. Stahl, Zink und Nickel.

## **ENTSORGUNG SOLARPANEL**

Verbraucher/innen sind gesetzlich dazu verpflichtet, defektes oder altes, nicht mehr zum Einsatz kommendes Solarpanel fachgerecht zu entsorgen. Dieses Solarpanel darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Solarpanel durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen.

**Fragen Sie Ihren Fachhändler.**

---

# profifeed SolarFeeder

## NOTES ON THIS OPERATING MANUAL

Welcome to FIAP GmbH.

With the purchase of the product **profifeed SolarFeeder** you have made a very good choice. Before using the device for the first time, please read the operating instructions carefully and familiarize yourself with the product. All work on and with this device may only be carried out in accordance with these operating instructions. It is essential that you observe the safety instructions for correct and safe use. Keep these operating instructions in a safe place. If there is a change of ownership, please pass on the operating instructions.

## INTENDED USE

**profifeed SolarFeeder**, hereinafter referred to as the device, may only be used for feeding animals (e.g. fish) and pond dwellers. All other parts included in the scope of delivery may also only be used in this context. The device may only be operated in the range of the permissible temperature between +5° C to +35° C. The range of use is for ponds and pond farms with fish stocking. The device must not be operated when frost is expected, not in connection with chemicals, easily combustible or explosive substances.

## NON-INTENDED USE

Danger to persons may arise from this device if it is not used as intended and handled improperly. In case of improper use, our liability as well as the general operating permit will expire.

## CE MANUFACTURER'S DECLARATION

In terms of the EC Directive EMC Directive (2014/30/EU) as well as the Low Voltage Directive (2014/35/EU) we declare conformity.

The following harmonized standards have been applied:

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003.

## SAFETY INSTRUCTIONS

**This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**

Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision. Be sure to observe the safety instructions for correct and safe use. Keep these instructions in a safe place.

If there is a change of ownership, please pass on the instructions.



All work with this device may only be carried out in accordance with these instructions. The combination of water and electricity can lead to serious danger to life and limb if the device is not connected in accordance with the instructions or if it is handled improperly. Only operate the device when there are no persons in the water! Before reaching into the water, always disconnect the power plugs of all devices in the water. Compare the electrical data of the power supply with the type plate on the packaging or on the device. Make sure that the device is protected by a residual current device with a rated residual current of max. 30 mA. Operate the device only from a properly installed power outlet. Keep the power plug and all connection points dry! Lay the connecting cable in a protected manner so that damage is excluded. Only use cables, installations, adapters, extension or connection lines with protective contacts that are approved for outdoor use. Do not carry or pull the device by the connecting cable! If the cable or housing is defective, the device must not be operated! If the mains connection cable of the device is damaged, the device must be disposed of; it is no longer possible to replace the mains connection cable. If the line is damaged, the device must be disposed of. Electrical installations on garden ponds must comply with the international and national installer regulations. Never open the housing of the device or its associated parts unless this is expressly indicated in the operating instructions.

**Never make any technical modifications to the device; this will immediately void any warranty and guarantee claims.** Only use original spare parts and accessories. Have repairs carried out by authorized customer service centers only.

**Never operate the device without water flowing through it! Never pump liquids other than water!**

**In case of questions or problems, contact an electrician for your own safety!**

## **SAFETY INSTRUCTIONS ACCUMULATORS**

When not in use, accumulators (rechargeable batteries) discharge faster than conventional primary batteries. Therefore, do not leave charged accumulators (batteries) unused. If you do not use the device for several months, remove the accumulators (batteries) from the device and store them properly. Protect your accumulators (batteries) by refraining from quick charging. Fast charging can be associated with capacity loss because not all products are suitable for this form of recharging. In general, when buying primary batteries and accumulators (batteries), you should pay attention to safety and quality marks. In addition, it is advisable to pay attention to the safety and warning labels, which are marked on primary batteries and accumulators (batteries).

# profifeed SolarFeeder

## SET UP AND COMMISSIONING

In order to achieve the optimum feeding result, it is necessary to prepare a feeding plan in advance. For this purpose, consider when you want to feed how much feed. This means on which days of the week, which amount of feed is to be introduced over which number of feedings (max. 6 feedings per day possible). The ejection quantity depends on various factors, including the pellet size used, the type of feed used, the ejection speed set, and the feeding duration. To determine a practicable value, load your automatic feeder with the desired type of feed and determine the amount of feed that is ejected over 10 seconds at the correspondingly set ejection speed (inverting a bucket and then weighing the feed). For example, if you get 100g of feed at 10 seconds, you can expect 250g per feeding at 25 seconds.

### Assembly

According to exploded view including profifeed SolarFeeder modules (see page 2).



For **assembly** and **maintenance** please watch  
the corresponding product videos in our  
Youtube channel: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## Connecting the proficontrol UNIVERSAL control to accumulator 6 V - battery

**Connect the battery** cables included in the delivery as follows:

**Red cable to + and white cable to -.**

In the following, program the proficontrol **UNIVERSAL control** (individually according to your wishes) before mounting it on the intended holder.

### Programming the control

Connect the control to a 6 V or 12 V battery and the feeder, the control automatically recognizes the connected voltage source. The display will show the current state of charge of the battery. The display is now set to Monday, 12:00 noon (PM).

**If the display does not show anything, press the „PROG“ key once to activate the control and go to the previously mentioned point.**

### Setting the system time

Press „PROG“ key again. One of the symbols in the top line (display of the day of the week) will now start flashing. Set the current day of the week by briefly pressing the „-“ key until the desired day flashes.



Press the „**PROG**“ key again. Now the hour display of the time flashes. Set the hours with „+“ and „-“ key. AM and PM indicate whether the time is in the morning (AM) or in the afternoon (PM). AM automatically jumps to PM when the „+“ or „-“ key is pressed long enough.

After the hour display is set, press „**PROG**“ key again, now the minute display is blinking. Set the minutes to the current time and finally press „**PROG**“ key. After successful setting of the system time, the current day of the week is displayed in the upper line, the activation of the time is signaled by the flashing colons.

## **DETERMINATION OF THE FEEDINGS**

The programming of the proficontrol **UNIVERSAL control** allows to distribute the feedings individually on 7 days. The control offers the possibility to set the following parameters for each feeding cycle individually:

### **DAY OF FEEDING**

Exact time of feeding

Rotation speed or ejection radius of the feeder (signaled by paddle-wheel symbol in the lower left corner „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Feeding time (1 - 99 sec.)

After you have successfully set the system time, press the „-“ key once. A number in the „**FEED**“ line will now start flashing. This number represents one of a total of 6 feeding cycles.

Pressing the „-“ key again will take you to the next cycle and the next number in the „**FEED**“ line will start flashing. Once you have reached the desired cycle, press the „**PROG**“ key to start setting the individual parameters (we recommend starting with feeding cycle 1 when programming for the first time). The number in the „**FEED**“ line will now appear permanently and the day of the week will start flashing.

Use the „+“ or „-“ key to switch between a selection of presets until the desired days are flashing.

To deactivate a feeding cycle, press the „+“ or „-“ key until „**OFF**“ appears in the display. After the feeding day(s) are set, press „**PROG**“ key, now the hour display of the time will start flashing. Set the desired time (in the same way as when setting the system time).

By pressing the „**PROG**“ key you will get to the setting of the rotation speed or the ejection radius of the feeder („**HI**“ = high speed, „**MED**“ = medium speed

, „**LOW**“ = slow speed). Select the desired setting with the „+“ or „-“ key and confirm the selection with the „**PROG**“ key.

Next, the feeding duration appears and flashes.

# profifeed SolarFeeder

Select a value between 1 - 99 seconds here and confirm the selection with the „PROG“ key. You have now successfully set all parameters for the first feeding cycle and are back in the selection (number in line „FEED“ flashes).

**Now set the desired parameters for all 6 feeding cycles. From a single feeding on one day of the week to 6 feedings per day over a week, any number of combinations can be created that are tailored to your exact needs. Once the control is programmed, the feeding time settings are permanently stored! Even after a disconnection from the power source. Only the system time must be set again after disconnection.**

Programming examples:

**6 feedings per day, 7 days a week:** Cycle 1-6, MON - SUN

**1 feeding per day, 7 days a week:** Cycle 1, MON - SUN, Cycle 2-6 = OFF

**2 feedings per day, 7 days a week:** Cycle 1,2, MON - SUN, Cycle 3-6 = OFF

**3 feedings only Wednesday:** Cycle 1,2,3, WEN, Cycle 4-6= OFF

**1 feeding Monday, 1 feeding Friday:** Cycle 1, MON, Cycle 2 FRI, Cycle 3-6= OFF

**2 feedings Tuesday 3 feedings Thursday:** Cycle 1,2 TUE, Cycle 3-5 THU, Cycle 6=OFF

Set the Feeding Clock Time, Feeding Duration, and Ejection Radius parameters as desired for each cycle.



For assembly and maintenance please watch  
the corresponding product videos in our  
Youtube channel: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## CLEANING AND MAINTENANCE

To ensure good continuity of feedings, the profifeed SolarFeeder should be cleaned regularly during the season. Use a small brush to remove small brush to remove dust and feed debris from the profifeed Screw-Solar-Feeder spreader (spreader plate). Note that feed can fall out of the feeder without resistance.

Lack of maintenance or failure to perform maintenance may void the warranty.

## WEARING PARTS

Wear parts are excluded from the warranty.

Appropriate cleaning and care will reduce wear on the unit.



## **REPAIR**

The motor is not repairable if the cables or the housing are damaged and must therefore be replaced. The accumulator 6 V - battery (#1560-2 profifeed **Screw-Solar-Feeder Battery**) is available separately as a spare part.

If you have any questions or problems, for your own safety, contact a qualified electrician or your dealer.

## **STORAGE**

The unit must be taken out of service and dismantled if frost is expected. be dismantled. First clean the unit as described under Cleaning and maintenance. The unit must be stored in a dry place. Make sure that the container is stored frost-free.

## **DISPOSAL**

The device must be disposed of in accordance with national legal regulations. This device must not be disposed of as household waste. Make the device unusable by cutting off the cables and dispose of it via the return system provided for this purpose.

If the device contains illuminants, these must be disposed of via the return system provided for this purpose.

Ask your specialist dealer.

## **DISPOSAL OF PRIMARY BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERIES**

Consumers are required by law to dispose of used primary batteries and accumulators (rechargeable batteries) in retail collection boxes, which are available wherever primary batteries and accumulators (rechargeable batteries) are sold. Municipalities also take back used primary batteries and used accumulators (batteries), for example at recycling centers. On the one hand, separate collection keeps pollutants out of household waste and the environment, and on the other hand, it enables the recovery of valuable materials such as steel, zinc and nickel.

## **DISPOSAL OF SOLAR PANELS**

Consumers are required by law to properly dispose of defective or old solar panels that are no longer in use. This solar panel must not be disposed of as household waste. Make the solar panel unusable by cutting off the cables and dispose of it via the designated return system.

**Ask your specialist dealer.**

---

# profifeed SolarFeeder

## NOTES SUR CE MANUEL D'UTILISATION

Bienvenue chez FIAP GmbH.

Vous avez fait un très bon choix en achetant le produit **profifeed SolarFeeder**.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi et familiarisez-vous avec le produit. Tous les travaux sur et avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément à ce mode d'emploi. Veillez à respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr. En cas de changement de propriétaire, veuillez transmettre le mode d'emploi.

## L'UTILISATION AUX FINS PRÉVUES

Le **profifeed SolarFeeder**, ci-après dénommé l'appareil, ne peut être utilisé que pour l'alimentation des animaux (par exemple les poissons) et des habitants des étangs. Toutes les autres pièces incluses dans l'étendue de la livraison ne peuvent également être utilisées que dans ce contexte. L'appareil ne doit être utilisé que dans la plage de température admissible comprise entre +5° C et +35° C. Le domaine d'utilisation est celui des étangs et des fermes d'étangs avec élevage de poissons. L'appareil ne doit pas être utilisé En cas de gel, ne pas mettre en contact avec des produits chimiques, des substances hautement inflammables ou explosives.

## UTILISATION NON INTENTIONNELLE

Cet appareil peut présenter un danger pour les personnes s'il n'est pas utilisé conformément à sa destination et s'il est manipulé de manière incorrecte. En cas d'utilisation non conforme, notre responsabilité ainsi que l'autorisation générale d'exploitation s'éteignent.

## DÉCLARATION DU FABRICANT

Conformément à la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et à la directive sur la basse tension (2014/35/UE), nous déclarons la conformité.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.**

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Veillez à respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Conservez ces instructions dans un endroit sûr.

S'il y a un changement de propriétaire, veuillez transmettre les instructions.



Tous les travaux effectués avec cet appareil ne doivent être réalisés que conformément à ces instructions.

La combinaison de l'eau et de l'électricité peut entraîner de graves dangers pour la vie et l'intégrité physique si le raccordement n'est pas effectué conformément aux instructions ou si l'appareil est manipulé de manière incorrecte. Ne faites fonctionner l'appareil qu'en l'absence de personnes dans l'eau ! Avant d'entrer dans l'eau, débranchez toujours les prises de courant de tous les appareils qui s'y trouvent. Comparez les données électriques de l'alimentation avec la plaque signalétique figurant sur l'emballage ou sur l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est protégé par un dispositif à courant résiduel d'un courant résiduel nominal maximal de 30 mA. Ne faites fonctionner l'appareil qu'à partir d'une prise de courant correctement installée. Gardez la fiche secteur et tous les points de connexion secs ! Posez le câble de raccordement de manière protégée afin d'éviter tout dommage. N'utilisez que des câbles, des installations, des adaptateurs, des rallonges ou des câbles de connexion avec des contacts de protection homologués pour une utilisation en extérieur. Ne pas porter ou tirer l'appareil par le câble de connexion ! Si le câble ou le boîtier est défectueux, l'appareil ne doit pas être utilisé ! Si le câble de raccordement au réseau de l'appareil est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut ; il n'est plus possible de remplacer le câble de raccordement au réseau. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut. Les installations électriques sur les bassins de jardin doivent être conformes aux réglementations internationales et nationales des installateurs. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou ses pièces associées, sauf si cela est expressément indiqué dans le mode d'emploi.

**N'apportez jamais de modifications techniques à l'appareil, cela annulerait immédiatement toute garantie et tout droit à la garantie. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.** Ne faites effectuer les réparations que par des centres de service après-vente agréés.

**Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans qu'il soit traversé par de l'eau ! Ne jamais pomper des liquides autres que de l'eau !**

Si vous avez des questions ou des problèmes, contactez un électricien pour votre propre sécurité !

#### **CONSIGNES DE SECURITE POUR LES ACCUMULATEURS**

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les accumulateurs (piles rechargeables) se déchargent plus rapidement que les piles primaires classiques. Par conséquent, ne laissez pas traîner des accumulateurs (piles) chargés sans les utiliser. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plusieurs mois, retirez les piles de l'appareil et rangez-les correctement. Protégez vos accumulateurs (piles) en vous abstenant de les charger rapidement. La charge rapide peut entraîner une perte de capacité car tous les produits ne sont pas adaptés à cette forme de recharge. En général, vous devez rechercher des marques de sécurité et de qualité lorsque vous achetez des piles et des accumulateurs (batteries) primaires. En outre, il est conseillé de prêter attention aux consignes de sécurité et aux avertissements qui figurent sur les piles primaires et les accumulateurs (piles rechargeables).

# profifeed SolarFeeder

## INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

Pour obtenir un résultat optimal en matière d'alimentation, il est nécessaire d'établir à l'avance un plan d'alimentation. Pour ce faire, réfléchissez à la quantité de nourriture que vous souhaitez donner et à quel moment. Cela signifie quels jours de la semaine, quelle quantité d'aliment doit être introduite sur quel nombre de tétées (6 tétées par jour maximum possibles). La quantité d'éjection dépend de différents facteurs, notamment la taille des granulés utilisés, le type d'alimentation utilisé, la vitesse d'éjection réglée et la durée de l'alimentation. Pour déterminer une valeur pratique, chargez votre alimentateur automatique avec le type d'aliment souhaité et déterminez la quantité d'aliment distribuée en 10 secondes à la vitesse d'éjection réglée en conséquence (retournez un seau et pesez ensuite l'aliment). Par exemple, si vous obtenez 100 g de nourriture à 10 secondes, vous pouvez compter sur 250 g par alimentation à 25 secondes.

## Montage

Selon le dessin éclaté, y compris les **modules SolarFeeder** profilés (voir page 2).



En ce qui concerne le **montage et l'entretien**, veuillez consulter les vidéos de produits correspondants dans notre chaîne Youtube : <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Raccordement de la commande **proficontrol UNIVERSAL** à une batterie de 6 V  
Connectez les câbles de batterie inclus dans la livraison comme suit :  
Câble rouge vers le + et câble blanc vers le -.

Programmez maintenant la commande **proficontrol UNIVERSAL** (individuellement selon vos souhaits) avant de la monter sur le support prévu à cet effet.

## Programmation de l'unité de commande

Connectez la commande à une batterie de 6 V ou 12 V et à l'alimentateur, la commande reconnaît automatiquement la source de tension connectée. L'écran affiche l'état de charge actuel de la batterie. L'écran affiche maintenant lundi, 12h00 (PM).

**Si l'écran ne montre rien, appuyez une fois sur la touche „PROG“ pour activer la centrale et passer au point précédent.**

## Réglage de l'heure du système

Appuyez à nouveau sur la touche „PROG“. L'un des symboles de la ligne supérieure (affichage du jour de la semaine) se met alors à clignoter. Réglez le jour actuel de la semaine en appuyant brièvement sur la touche „-“ jusqu'à ce que le jour souhaité clignote.



Appuyez à nouveau sur la touche „**PROG**“. L'affichage des heures de l'heure clignote maintenant. Réglez les heures à l'aide des touches „+“ et „-“. AM et PM indiquent si l'heure est le matin (AM) ou l'après-midi (PM). AM passe automatiquement à PM lorsque la touche „+“ ou „-“ est enfoncée suffisamment longtemps.

Après avoir réglé l'affichage des heures, appuyez à nouveau sur la touche „**PROG**“; l'affichage des minutes clignote maintenant. Réglez les minutes sur l'heure actuelle et enfin appuyez sur la touche „**PROG**“. Une fois que l'heure du système a été réglée avec succès, le jour de la semaine actuel est affiché sur la ligne supérieure, l'activation de l'heure est signalée par les deux points clignotants.

### Détermination de l'alimentation

La programmation de la commande **proficontrol UNIVERSAL** permet de répartir les repas individuellement sur 7 jours. La commande offre la possibilité de régler les paramètres suivants individuellement pour chaque cycle d'alimentation :

#### Jour de l'alimentation

Heure exacte de l'alimentation

Vitesse de rotation ou rayon d'éjection de l'alimentateur (signalée par le symbole de la roue à aubes dans le coin inférieur gauche „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Temps d'alimentation (1 - 99 sec.)

Après avoir réglé l'heure du système, appuyez une fois sur la touche „-“. Un chiffre sur la ligne „**FEED**“ commence à clignoter. Ce numéro représente un des 6 cycles d'alimentation au total.

Appuyez à nouveau sur le bouton „-“ pour passer au cycle suivant et le numéro suivant de la ligne „**FEED**“ se met à clignoter. Une fois que vous avez atteint le cycle souhaité, appuyez sur la touche „**PROG**“ pour commencer à régler les différents paramètres (nous recommandons de commencer par le cycle d'alimentation 1 pour la première programmation). Le numéro de la ligne „**FEED**“ apparaît maintenant en permanence et le jour de la semaine commence à clignoter.

Utilisez la touche „+“ ou „-“ pour passer d'une sélection de préréglages à l'autre jusqu'à ce que les jours souhaités clignotent.

Pour désactiver un cycle d'alimentation, appuyez sur la touche „+“ ou „-“ jusqu'à ce que l'écran affiche „**OFF**“. Après avoir réglé le(s) jour(s) d'alimentation, appuyez sur la touche „**PROG**“ et l'affichage des heures se met à clignoter. Réglez l'heure souhaitée (de la même manière que pour le réglage de l'heure du système).

En appuyant sur la touche „**PROG**“, vous accédez au réglage de la vitesse de rotation ou du rayon d'éjection de l'alimentateur („**HI**“ = haute vitesse, „**MED**“ = moyenne vitesse).

# profifeed SolarFeeder

**„LOW“** = vitesse lente). Sélectionnez le réglage souhaité à l'aide de la touche „+“ ou „-“ et confirmez la sélection à l'aide de la touche „**PROG**“.  
Ensuite, la durée de l'alimentation apparaît et clignote.

Sélectionnez ici une valeur entre 1 et 99 secondes et confirmez la sélection avec la touche „**PROG**“. Vous avez maintenant réglé avec succès tous les paramètres du premier cycle d'alimentation et vous êtes de retour dans la sélection (le numéro de la ligne „**FEED**“ clignote).

**Réglez maintenant les paramètres souhaités pour les 6 cycles d'alimentation. D'un seul repas un jour de la semaine à 6 repas par jour pendant une semaine, vous pouvez créer autant de combinaisons que vous le souhaitez, qui sont adaptées exactement à vos besoins. Une fois la commande programmée, les réglages du temps d'alimentation restent mémorisés en permanence ! Même après la déconnexion de la source d'alimentation. Seule l'heure du système doit être réglée à nouveau après la déconnexion.**

#### Exemples de programmation :

**6 repas par jour, 7 jours par semaine** : Cycle 1-6, LUN - DIM

**1 repas par jour, 7 jours par semaine** : Cycle 1, LUN - DIM, Cycle 2-6 = OFF

**2 repas par jour, 7 jours par semaine** : Cycle 1,2, LUN - DIM, Cycle 3-6 = OFF

**3 repas seulement Mercredi** : Cycle 1,2,3, WEN, Cycle 4-6= OFF

**1 alimentation lundi, 1 alimentation vendredi** : Cycle 1, LUN, Cycle 2 VEN, Cycle 3-6= OFF

**2 tétées Mardi 3 tétées Jeudi** : Cycle 1,2 MAR, Cycle 3-5 JE, Cycle 6=OFF

Les paramètres de l'heure d'alimentation, de la durée d'alimentation et du rayon d'éjection doivent être réglés en fonction des besoins de chaque cycle.



En ce qui concerne le **montage et l'entretien**, veuillez consulter les vidéos de produits correspondants. dans notre chaîne Youtube : <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour assurer une bonne continuité de l'alimentation, le profifeed Le SolarFeeder doit être nettoyé régulièrement pendant la saison. Utilisez une petite brosse pour enlever Enlevez la poussière et les débris d'alimentation de l'épandeur à vis SolarFeeder profilé à l'aide d'une petite brosse. Notez que les aliments peuvent tomber de la boîte à aliments sans résistance. Un mauvais entretien ou le fait de ne pas effectuer l'entretien peut annuler la garantie.



## PIÈCES D'USAGE

Les pièces d'usure sont exclues de la garantie.

Un nettoyage et un entretien appropriés permettront de réduire l'usure de l'appareil.

## REPAIR

Le moteur ne peut pas être réparé si les câbles ou le boîtier sont endommagés et doit donc être remplacé. L'accumulateur 6 V - batterie (#1560-2 profifeed Screw-SolarFeeder Battery) est disponible séparément comme pièce de rechange.

Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez contacter un électricien qualifié ou votre revendeur pour votre propre sécurité.

## STOCKAGE

L'appareil doit être mis hors service et démonté si du gel est prévu.

être démantelé. Nettoyez d'abord l'appareil comme décrit dans la section Nettoyage et entretien. L'appareil doit être stocké dans un endroit sec. Veillez à ce que le récipient soit conservé à l'abri du gel.

## DISPOSAL

L'appareil doit être mis au rebut conformément à la législation nationale. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Rendez l'appareil inutilisable en coupant les câbles et éliminez-le via le système de collecte désigné.

Si l'appareil contient des ampoules, éliminez-les en utilisant le système de retour prévu à cet effet.

**Demandez à votre revendeur.**

## ÉLIMINATION DES PILES PRIMAIRES ET DES BATTERIES RECHARGEABLES

Les consommateurs sont légalement tenus de jeter les piles primaires et les accumulateurs (batteries rechargeables) usagés dans les boîtes de collecte disponibles dans les magasins où les piles primaires et les accumulateurs (batteries rechargeables) sont vendus. Les municipalités reprennent également les piles primaires et les accumulateurs (batteries rechargeables) usagés, par exemple dans des centres de recyclage. D'une part, la collecte sélective permet de préserver les polluants des déchets ménagers et de l'environnement ; d'autre part, elle permet de récupérer des matériaux précieux tels que l'acier, le zinc et le nickel.

## ÉLIMINATION DES PANNEAUX SOLAIRES

Les consommateurs sont légalement tenus de se débarrasser correctement des panneaux solaires défectueux ou anciens qui ne sont plus utilisés. Ce panneau solaire ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Rendez le panneau solaire inutilisable en coupant les câbles et jetez-le via le système de reprise désigné.

**Demandez à votre revendeur spécialisé.**

# profifeed SolarFeeder

## OPMERKINGEN OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

Welkom bij FIAP GmbH.

U hebt een zeer goede keuze gemaakt door de aankoop van het **SolarFeeder** product van **profifeed**. Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en maak u vertrouwd met het product. Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing. Neem de veiligheidsinstructies in acht voor een correct en veilig gebruik. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Als de eigenaar verandert, geef dan de gebruiksaanwijzing door.

## GEBRUIK VOOR HET BEOOGDE DOEL

**profifeed SolarFeeder**, hierna te noemen het apparaat, mag uitsluitend worden gebruikt voor het voederen van dieren (bijv. vissen) en vijverbewoners. Alle andere onderdelen die tot de leveringsomvang behoren, mogen ook alleen in dit kader worden gebruikt. Het apparaat mag alleen worden gebruikt binnen het toegestane temperatuurbereik tussen +5° C en +35° C. Het wordt gebruikt voor vijvers en viskwekerijen. Het toestel mag niet worden gebruikt  
Indien vorst wordt verwacht, niet in verband met chemicaliën, licht ontvlambare of explosive stoffen.

## NIET-BEOOGD GEBRUIK

Dit apparaat kan gevaar voor personen opleveren als het niet wordt gebruikt zoals bedoeld en als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan. Bij oneigenlijk gebruik vervalt zowel onze aansprakelijkheid als de algemene gebruiksvergunning.

## CE VERKLARING VAN DE FABRIKANT

In overeenstemming met de EG-richtlijn EMC [2014/30/EU] en de laagspanningsrichtlijn [2014/35/EU], verklaren wij conformiteit.

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

**Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.** Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Volg de veiligheidsinstructies voor een correct en veilig gebruik. Bewaar deze instructies op een veilige plaats.  
Als er een verandering van eigenaar is, geef dan de instructies door.



Alle werkzaamheden met dit apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing.

De combinatie van water en elektriciteit kan leiden tot ernstig gevaar voor lichaam en ledematen indien de aansluiting niet volgens de voorschriften geschiedt of indien het toestel ondeskundig wordt behandeld. Gebruik het apparaat alleen als er zich geen personen in het water bevinden! Trek altijd de netstekker uit het stopcontact van alle apparaten in het water voordat u in het water gaat. Vergelijk de elektrische gegevens van de voeding met het typeplaatje op de verpakking of op het toestel. Zorg ervoor dat het toestel wordt beveiligd door een aardlekschakelaar met een maximale nominale aardlekstroom van 30 mA. Gebruik het toestel alleen via een correct geïnstalleerd stopcontact. Houd de netstekker en alle aansluitpunten droog! Leg de aansluitkabel op een beschermde manier, zodat beschadiging uitgesloten is. Gebruik alleen kabels, installaties, adapters, verleng- of verbindingskabels met beschermende contacten die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenhuis. Draag of trek het toestel niet aan de aansluitkabel! Als de kabel of de behuizing defect is, mag het apparaat niet worden gebruikt! Als het netsnoer van het toestel beschadigd is, moet het toestel worden weggegooid; het is niet meer mogelijk het netsnoer te vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het toestel worden weggegooid. Elektrische installaties op tuinvijvers moeten voldoen aan de internationale en nationale installateursvoorschriften. Open nooit de behuizing van het toestel of de bijbehorende onderdelen, tenzij dit uitdrukkelijk in de gebruiksaanwijzing wordt vermeld.

**Breng nooit technische wijzigingen aan het toestel aan, hierdoor vervalt onmiddellijk elke aanspraak op garantie en waarborg.** Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires. Laat reparaties alleen door erkende klantenservicecentra uitvoeren.

**Gebruik het apparaat nooit zonder dat er water door stroomt! Pomp nooit andere vloeistoffen dan water!**

Als u vragen of problemen heeft, neem dan voor uw eigen veiligheid contact op met een elektricien!

#### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ACCU'S**

Wanneer accu's (oplaadbare batterijen) niet worden gebruikt, ontladen zij sneller dan gewone primaire batterijen. Laat daarom geen opladen accu's (batterijen) ongebruikt rondslingeren. Als u het toestel enkele maanden niet gebruikt, verwijder dan de batterijen uit het toestel en berg ze op de juiste manier op. Beschermt uw accu's (batterijen) door af te zien van snelladen. Snelladen kan leiden tot capaciteitsverlies omdat niet alle producten geschikt zijn voor deze vorm van opladen. In het algemeen moet u bij de aankoop van primaire batterijen en accu's (batterijen) letten op veiligheids- en kwaliteitsmerken. Bovendien is het raadzaam aandacht te besteden aan de veiligheids- en waarschuwingsvoorschriften die op de primaire batterijen en accu's (oplaadbare batterijen) zijn aangebracht.

# profifeed SolarFeeder

## INSTALLATIE EN INBEDRIJFSTELLING

Om een optimaal voederresultaat te bereiken, is het noodzakelijk vooraf een voederplan op te stellen. Om dit te doen, bedenk je wanneer je hoeveel voedsel wilt geven. Dit betekent op welke dagen van de week, welke hoeveelheid voer moet worden toegediend over welk aantal voederbeurten (max. 6 voederbeurten per dag mogelijk). De uitwerphoeveelheid hangt af van verschillende factoren, waaronder de gebruikte korrelgrootte, het gebruikte voedertype, de ingestelde uitwerpsnelheid en de voerduur. Om een bruikbare waarde te bepalen, laadt u uw automatische voederautomaat met het gewenste soort voeder en bepaalt u de hoeveelheid voeder die in 10 seconden wordt verstrekt bij de overeenkomstige ingestelde uitwerpsnelheid (draai een emmer om en weeg vervolgens het voeder). Als u bijvoorbeeld 100 g voer krijgt bij 10 seconden, kunt u 250 g per voerbeurt verwachten bij 25 seconden.

### Montage

Volgens exploded view inclusief geprofileerde **SolarFeeder modules** (zie pagina 2).



Wat de **montage en het onderhoud** betreft, gelieve de desbetreffende productvideo's te raadplegen in onsYoutube kanaal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Aansluiten van de **proficontrol UNIVERSAL** besturingseenheid op een 6 V batterij  
Sluit de bijgeleverde accukabels als volgt aan:

Rode kabel naar + en witte kabel naar -.

Programmeer vervolgens de **proficontrol UNIVERSAL** besturingseenheid (individueel volgens uw wensen) alvorens deze op de meegeleverde houder te monteren.

### Programmering van de besturing

Sluit de besturing aan op een 6 V of 12 V batterij en de feeder, de besturing herkent automatisch de aangesloten spanningsbron. Het display toont de huidige laadtoestand van de batterij. Op het scherm staat nu Maandag, 12:00 uur (PM).

**Indien het display niets aangeeft, drukt u eenmaal op de toets „PROG“ om de besturingseenheid te activeren en naar het vorige punt te gaan.**

### Instellen van de systeemtijd

Druk nogmaals op de „PROG“ toets. Een van de symbolen op de bovenste regel (weergave van de dag van de week) begint nu te knipperen. Stel de huidige dag van de week in door kort op de „-“ toets te drukken totdat de gewenste dag knippert.



Druk nogmaals op de „**PROG**“ toets. Nu knippert de uurweergave van de tijd. Stel de uren in met de „+“ en „-“ toetsen. AM en PM geven aan of de tijd in de ochtend (AM) of in de middag (PM) valt. AM springt automatisch naar PM als de „+“ of „-“ toets lang genoeg wordt ingedrukt.

Nadat de uurweergave is ingesteld, drukt u opnieuw op de toets „**PROG**“, de minuutweergave knippert nu. Stel de minuten in op de huidige tijd en druk tenslotte op de „**PROG**“ toets. Nadat de systeemtijd met succes is ingesteld, wordt de huidige dag van de week weergegeven op de bovenste regel, de activering van de tijd wordt gesignalerd door de knipperende dubbele punten.

### **Het bepalen van de voeding**

De programmering van de proficontrol **UNIVERSAL** besturing maakt het mogelijk om de voedingen individueel over 7 dagen te verdelen. De besturing biedt de mogelijkheid om voor elke voedingscyclus de volgende parameters afzonderlijk in te stellen:

#### **Dag van voeding**

Exacte tijd van voeden

Rotatiesnelheid of uitwerpststraal van de feeder (aangegeven door het symbool van het schoepenrad in de linkerbenedenhoek „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Voedertijd (1 - 99 sec.)

Nadat u de systeemtijd met succes hebt ingesteld, drukt u eenmaal op de toets „-“. Een getal in de „**FEED**“ regel begint nu te knipperen. Dit getal staat voor een van de in totaal 6 voedingscycli.

Druk nogmaals op de „-“ toets om naar de volgende cyclus te gaan en het volgende nummer op de „**FEED**“ regel zal beginnen te knipperen. Zodra u de gewenste cyclus hebt bereikt, drukt u op de toets „**PROG**“ om te beginnen met het instellen van de afzonderlijke parameters (wij raden u aan te beginnen met voedingscyclus 1 voor de eerste programmering). Het nummer in de regel „**VOEDING**“ verschijnt nu permanent en de dag van de week begint te knipperen.

Gebruik de „+“ of „-“ toets om te schakelen tussen een selectie van voorinstellingen totdat de gewenste dagen knipperen.

Om een voedingscyclus uit te schakelen, drukt u op de toets „+“ of „-“ tot „**OFF**“ op het display verschijnt. Nadat de voederdag(en) is (zijn) ingesteld, drukt u op de toets „**PROG**“ en begint de uurweergave te knipperen. Stel de gewenste tijd in (op dezelfde manier als bij het instellen van de systeemtijd).

Door op de toets „**PROG**“ te drukken, komt u bij de instelling van de rotatiesnelheid of de uitwerpststraal van de feeder („**HI**“ = hoge snelheid, „**MED**“ = gemiddelde snelheid

# profifeed SolarFeeder

**„LOW“** = lage snelheid]. Selecteer de gewenste instelling met de toets „+“ of „-“ en bevestig de selectie met de toets „**PROG**“.

Vervolgens verschijnt en knippert de voedingsduur.

Kies hier een waarde tussen 1 - 99 seconden en bevestig de keuze met de „**PROG**“ toets. U hebt nu met succes alle parameters voor de eerste voedingscyclus ingesteld en bent terug in de selectie (nummer in regel „**FEED**“ knippert).

**Stel nu de gewenste parameters in voor alle 6 voedingscycli. Van een enkele voeding op een dag van de week tot 6 voedingen per dag gedurende een week, u kunt zoveel combinaties maken als u wilt, die precies op uw behoeften zijn afgestemd. Als de besturing eenmaal geprogrammeerd is, blijven de instellingen van de voedertijd permanent opgeslagen! Zelfs na het loskoppelen van de stroombron. Alleen de systeemtijd moet na uitschakeling opnieuw worden ingesteld.**

## Programmeervoorbeelden:

**6 voedingen per dag, 7 dagen per week:** Cyclus 1-6, Ma - ZON

**1 voeding per dag, 7 dagen per week:** Cyclus 1, MAAND - ZON, Cyclus 2-6 = UIT

**2 voedingen per dag, 7 dagen per week:** Cyclus 1,2, MAAND - ZON, Cyclus 3-6 = UIT

**3 voedingen alleen woensdag:** Cyclus 1,2,3, WEN, Cyclus 4-6= UIT

**1 voeding maandag, 1 voeding vrijdag:** Cyclus 1, MAAN, Cyclus 2 VRIJ, Cyclus 3-6= UIT

**2 voedingen dinsdag 3 voedingen donderdag:** cyclus 1,2UE, cyclus 3-5 THU, cyclus 6=OFF

De parameters voedingskloktijd, voedingsduur en uitwerpstraal moeten voor elke cyclus naar behoefte worden ingesteld.



Wat de **montage en het onderhoud** betreft, gelieve de desbetreffende productvideo's te raadplegen in onsYoutube kanaal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## REINIGING EN ONDERHOUD

Om een goede continuïteit van de voedingen te verzekeren, heeft de **profifeed SolarFeeder** moet tijdens het seizoen regelmatig worden gereinigd. Gebruik een kleine borstel om

Verwijder stof en voederresten van de geprofileerde Schroef-SolarFeeder-strooier met een kleine borstel. Merk op dat voer zonder weerstand uit de voercontainer kan vallen. Slecht onderhoud of het niet uitvoeren van onderhoud kan de garantie ongeldig maken.



## **SLIJTENDE ONDERDELEN**

Slijtageonderdelen zijn van de garantie uitgesloten.

Een juiste reiniging en verzorging zal de slijtage van het toestel verminderen.

## **REPAIR**

De motor kan niet worden gerepareerd als de kabels of de behuizing beschadigd zijn en moet dus worden vervangen. De accumulator 6 V - batterij (#1560-2 profifeed Screw-SolarFeeder Battery is apart verkrijgbaar als reserveonderdeel.

Neem bij vragen of problemen voor uw eigen veiligheid contact op met een gekwalificeerde elektricien of uw dealer.

## **OPSLAG**

Bij vorst moet het toestel uit bedrijf worden genomen en worden gedemonteerd. worden ontmanteld. Reinig eerst het toestel zoals beschreven onder Reiniging en onderhoud. Het toestel moet op een droge plaats worden bewaard. Zorg ervoor dat de container vorstvrij wordt bewaard.

## **DISPOSAL**

Het apparaat moet worden afgevoerd in overeenstemming met de nationale wetgeving. Dit apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Maak het toestel onbruikbaar door de kabels door te knippen en het via het daarvoor bestemde inzamelsysteem af te voeren.

Als het apparaat gloeilampen bevat, moeten deze via het daarvoor bestemde retoursysteem worden afgevoerd.

### **Vraag het uw dealer.**

## **VERWIJDERING VAN PRIMAIRE BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN**

De consumenten zijn wettelijk verplicht gebruikte primaire batterijen en accu's (oplaadbare batterijen) in te leveren in de inzamelboxen die overal waar primaire batterijen en accu's (oplaadbare batterijen) worden verkocht, in de winkels staan. Gemeenten nemen ook gebruikte primaire batterijen en accu's (oplaadbare batterijen) terug, bijvoorbeeld in recyclingcentra. Enerzijds houdt gescheiden inzameling vervuilende stoffen uit het huishoudelijk afval en het milieu, anderzijds kunnen waardevolle materialen zoals staal, zink en nikkel worden teruggewonnen.

## **VERWIJDERING VAN ZONNEPANELEN**

Consumenten zijn wettelijk verplicht om defecte of oude zonnepanelen die niet meer worden gebruikt, op de juiste wijze af te voeren. Dit zonnepaneel mag niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Maak het zonnepaneel onbruikbaar door de kabels door te knippen en het weg te gooien via het daarvoor bestemde terugnamesysteem.

### **Vraag uw vakhandelaar.**

# profifeed SolarFeeder

## NOTAS SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Bienvenido a FIAP GmbH.

Ha hecho una muy buena elección al comprar el producto **profifeed SolarFeeder**.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente el manual de instrucciones y familiarícese con el producto. Todos los trabajos en y con este aparato sólo pueden realizarse de acuerdo con estas instrucciones de uso. Asegúrese de observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro. Si el propietario cambia, le rogamos que transmita las instrucciones de uso.

## USO PARA EL FIN PREVISTO

El **profifeed SolarFeeder**, en lo sucesivo denominado aparato, sólo puede utilizarse para alimentar a animales (por ejemplo, peces) y a habitantes de estanques. Todas las demás piezas incluidas en el volumen de suministro también pueden utilizarse únicamente en este contexto. El aparato sólo puede funcionar dentro de la gama de temperaturas permitidas entre +5° C y +35° C. El rango de uso es para estanques y piscifactorías con reposición de peces. La unidad no debe ser operada

Si se esperan heladas, no en relación con productos químicos, sustancias altamente inflamables o explosivas.

## USO NO PREVISTO

Este aparato puede suponer un peligro para las personas si no se utiliza según lo previsto y si se maneja de forma inadecuada. En caso de uso inadecuado, nuestra responsabilidad, así como el permiso general de explotación, expirarán.

## DECLARACIÓN DEL FABRICANTE CE

**De acuerdo con la directiva de la CE Directiva EMC (2014/30/UE) y la Directiva de Baja Tensión (2014/35/UE), declaramos la conformidad.**

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.**

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

Si hay un cambio de propietario, por favor, transmita las instrucciones.



Todos los trabajos que se realicen con este aparato sólo pueden llevarse a cabo de acuerdo con estas instrucciones.

La combinación de agua y electricidad puede suponer un grave peligro para la vida y la integridad física si la conexión no se realiza de acuerdo con las instrucciones o si el aparato se manipula de forma incorrecta. Utilice el aparato sólo cuando no haya personas en el agua. Antes de entrar en el agua, desconecte siempre los enchufes de todos los aparatos que se encuentren en ella. Compare los datos eléctricos de la fuente de alimentación con la placa de características del embalaje o del aparato. Asegúrese de que la unidad está protegida por un dispositivo de corriente residual con una corriente residual nominal máxima de 30 mA. Utilice la unidad sólo desde una toma de corriente correctamente instalada. Mantenga secos el enchufe y todos los puntos de conexión. Coloque el cable de conexión de forma protegida para evitar daños. Utilice únicamente cables, instalaciones, adaptadores, alargadores o cables de conexión con contactos de protección homologados para su uso en exteriores. No transporte ni tire del aparato por el cable de conexión. Si el cable o la car-casa están defectuosos, el aparato no debe funcionar. Si el cable de conexión a la red del aparato está dañado, hay que deshacerse del aparato; ya no es posible sustituir el cable de conexión a la red. Si el cable está dañado, la unidad debe ser desechara. Las instalaciones eléctricas de los es-tanques de jardín deben cumplir la normativa internacional y nacional de los instaladores. No abra nunca la carcasa del aparato ni sus piezas asociadas, a menos que se indique expresamente en el manual de instrucciones.

**No realice nunca ninguna modificación técnica en el aparato, ya que anulará inmediatamente cualquier reclamación de garantía.** Utilice únicamente piezas de recambio y accesorios originales. Encargue las reparaciones únicamente a los centros de atención al cliente autorizados.

**No haga funcionar nunca el aparato sin que corra agua por él. Nunca bombee líquidos que no sean agua.**

Si tiene alguna duda o problema, póngase en contacto con un electricista por su propia seguridad.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS ACUMULADORES

Cuando no se utilizan, los acumuladores (baterías recargables) se descargan más rápidamente que las baterías primarias convencionales. Por lo tanto, no deje los acumuladores (baterías) cargados por ahí sin usar. Si no utiliza el aparato durante varios meses, retire las pilas del aparato y guárde las adecuadamente. Proteja sus acumuladores (baterías) absteniéndose de realizar cargas rápidas. La carga rápida puede suponer una pérdida de capacidad porque no todos los productos son adecuados para esta forma de recarga. En general, hay que fijarse en las marcas de seguridad y calidad a la hora de comprar pilas y acumuladores (baterías). Además, es aconsejable prestar atención a los avisos de seguridad y advertencia que están marcados en las pilas primarias y los acumuladores (baterías recargables).

# profifeed SolarFeeder

## INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

Para conseguir un resultado óptimo en la alimentación, es necesario elaborar previamente un plan de alimentación. Para ello, piense cuándo quiere dar de comer y cuánta comida. Esto significa en qué días de la semana, qué cantidad de alimento debe introducirse y en qué número de tomas (es posible un máximo de 6 tomas al día). La cantidad de expulsión depende de varios factores, como el tamaño de los gránulos utilizados, el tipo de alimentación utilizado, la velocidad de expulsión ajustada y la duración de la alimentación. Para determinar un valor practicable, cargue su alimentador automático con el tipo de alimento deseado y determine la cantidad de alimento que se dispensa en 10 segundos a la velocidad de expulsión correspondiente (invierta un cubo y luego pese el alimento). Por ejemplo, si obtiene 100g de alimento a los 10 segundos, puede contar con 250g por alimentación a los 25 segundos.

### Montaje

Según el plano de despiece que incluye los **módulos SolarFeeder profifeed** (véase la página 2).



En **cuento al montaje y el mantenimiento**, tenga en cuenta los vídeos correspondientes del producto en nuestro canal de Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Conexión de la unidad de control **proficontrol UNIVERSAL a una batería de 6 V**  
Conecte los cables de la batería incluidos en la entrega de la siguiente manera:  
**Cable rojo a + y cable blanco a -.**

Ahora programe la unidad de control proficontrol UNIVERSAL (individualmente según sus deseos) antes de montarla en el soporte suministrado.

### Programación de la unidad de control

Conecte el mando a una batería de 6 V o 12 V y al alimentador, el mando reconoce automáticamente la fuente de tensión conectada. La pantalla muestra el estado de carga actual de la batería. La pantalla muestra ahora lunes, 12:00 del mediodía (PM).

**Si la pantalla no muestra nada, pulse una vez el botón „PROG“ para activar el control y pasar al punto anterior.**

### Ajuste de la hora del sistema

Pulse de nuevo la tecla „PROG“. Uno de los símbolos de la línea superior (visualización del día de la semana) comienza a parpadear. Ajuste el día de la semana actual pulsando brevemente la tecla „-“ hasta que parpadee el día deseado.



Pulse de nuevo la tecla „**PROG**“ . Ahora la indicación de la hora parpadea. Ajuste las horas con las teclas „+“ y „-“. AM y PM indican si la hora es por la mañana (AM) o por la tarde (PM). AM salta automáticamente a PM cuando se pulsa la tecla „+“ o „-“ el tiempo suficiente.

Una vez ajustada la indicación de la hora, pulse de nuevo la tecla „**PROG**“; ahora parpadea la indicación de los minutos. Ajuste los minutos a la hora actual y finalmente pulse la tecla „**PROG**“ . Una vez que la hora del sistema ha sido ajustada con éxito, el día actual de la semana se muestra en la línea superior, la activación de la hora es señalada por los dos puntos parpadeantes.

### Determinación de la alimentación

La programación del control proficontrol **UNIVERSAL** permite distribuir la alimentación individualmente durante 7 días. El control ofrece la posibilidad de ajustar los siguientes parámetros individualmente para cada ciclo de alimentación:

#### Día de la alimentación

Hora exacta de la alimentación

Velocidad de rotación o radio de expulsión del alimentador (señalizado por el símbolo de la rueda del impulsor en la esquina inferior izquierda „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Tiempo de alimentación (1 - 99 seg.)

Una vez que haya ajustado correctamente la hora del sistema, pulse una vez la tecla „-“. Ahora empieza a parpadear un número en la línea „**FEED**“ . Este número representa uno de un total de 6 ciclos de alimentación.

Pulse de nuevo el botón „-“ para pasar al siguiente ciclo y el siguiente número de la línea „**FEED**“ comenzará a parpadear. Una vez alcanzado el ciclo deseado, pulse la tecla „**PROG**“ para iniciar el ajuste de los parámetros individuales (se recomienda comenzar con el ciclo de alimentación 1 para la primera programación). El número en la línea „**FEED**“ aparece ahora de forma permanente y el día de la semana comienza a parpadear.

Utilice la tecla „+“ o „-“ para cambiar entre una selección de preajustes hasta que los días deseados parpadeen.

Para desactivar un ciclo de alimentación, pulse la tecla „+“ o „-“ hasta que aparezca „**OFF**“ en la pantalla. Una vez ajustado el o los días de alimentación, pulse el botón „**PROG**“ y la indicación de la hora comenzará a parpadear. Ajuste la hora deseada (de la misma manera que cuando se ajusta la hora del sistema).

Pulsando la tecla „**PROG**“ se llega al ajuste de la velocidad de giro o del radio de expulsión del alimentador („**HI**“ = alta velocidad, „**MED**“ = velocidad media

# profifeed SolarFeeder

„**LOW**“ = velocidad lenta). Seleccione el ajuste deseado con la tecla „+“ o „-“ y confirme la selección con la tecla „**PROG**“.

A continuación, aparece la duración de la alimentación y parpadea.

Seleccione aquí un valor entre 1 - 99 segundos y confirme la selección con la tecla „**PROG**“. Ahora ha ajustado con éxito todos los parámetros para el primer ciclo de alimentación y está de nuevo en la selección (el número en la línea „**FEED**“ parpadea).

**Ahora ajuste los parámetros deseados para los 6 ciclos de alimentación. Desde una única alimentación en un día de la semana hasta 6 alimentaciones diarias a lo largo de una semana, puede crear tantas combinaciones como desee, adaptadas exactamente a sus necesidades. Una vez programado el mando, ¡los ajustes del tiempo de alimentación quedan almacenados de forma permanente! Incluso después de la desconexión de la fuente de alimentación. Sólo hay que volver a ajustar la hora del sistema tras la desconexión.**

#### Ejemplos de programación:

**6 tomas al día, 7 días a la semana:** Ciclo 1-6, LUN - DOM

**1 alimentación al día, 7 días a la semana:** Ciclo 1, LUN - DOM, Ciclo 2-6 = OFF

**2 tomas al día, 7 días a la semana:** Ciclo 1,2, LUN - DOM, Ciclo 3-6 = OFF

**3 alimentaciones sólo el miércoles:** Ciclo 1,2,3, WEN, Ciclo 4-6= OFF

**1 alimentación lunes, 1 alimentación viernes:** Ciclo 1, LUN, Ciclo 2 VI, Ciclo 3-6= OFF

**2 alimentaciones martes 3 alimentaciones jueves:** Ciclo 1,2 TUE, Ciclo 3-5 THU, Ciclo 6=OFF

Los parámetros de tiempo de alimentación, duración de la alimentación y radio de expulsión deben ajustarse según las necesidades de cada ciclo.



En cuanto al montaje y el mantenimiento, tenga en cuenta los vídeos correspondientes del producto en nuestro canal de Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para garantizar una buena continuidad de la alimentación, el profifeed El SolarFeeder debe limpiarse regularmente durante la temporada. Utilice un cepillo pequeño para eliminar

Elimine el polvo y los restos de alimento del esparcidor de tornillo profiláctico con un cepillo pequeño. Tenga en cuenta que el alimento puede caer del contenedor de alimento sin resistencia.

Un mal mantenimiento o la no realización del mismo puede invalidar la garantía.



## PIEZAS DE DESGASTE

Las piezas de desgaste están excluidas de la garantía.

Una limpieza y cuidados adecuados reducirán el desgaste del aparato.

## REPARACIÓN

El motor no se puede reparar si los cables o la carcasa están dañados, por lo que debe ser sustituido. El acumulador de 6 V - batería (#1560-2 profifeed Screw-Solar-Feeder Battery) está disponible por separado como pieza de recambio.

Si tiene alguna duda o problema, póngase en contacto con un electricista o con su distribuidor por su propia seguridad.

## ALMACENAMIENTO

La unidad debe ser puesta fuera de servicio y desmontada si se esperan heladas. ser desmantelado. En primer lugar, límpie la unidad como se describe en el apartado Limpieza y mantenimiento. La unidad debe almacenarse en un lugar seco. Asegúrese de que el recipiente se almacena sin heladas.

## DISPOSICIÓN

El aparato debe eliminarse de acuerdo con la legislación nacional. Este aparato no debe eliminarse como residuo doméstico. Inutilice el aparato cortando los cables y deséchelo a través del sistema de recogida previsto.

Si el aparato contiene bombillas, elimínelas a través del sistema de devolución previsto.

**Pregunte a su distribuidor.**

## ELIMINACIÓN DE PILAS Y BATERÍAS RECARGABLES

Los consumidores tienen la obligación legal de depositar las pilas y acumuladores (baterías recargables) usados en las cajas de recogida disponibles en los comercios en los que se venden pilas y acumuladores (baterías recargables). Los municipios también recogen las pilas y acumuladores primarios gastados (baterías recargables), por ejemplo, en los centros de reciclaje. Por un lado, la recogida selectiva mantiene los contaminantes fuera de los residuos domésticos y del medio ambiente; por otro, permite recuperar materiales valiosos como el acero, el zinc y el níquel.

## ELIMINACIÓN DE LOS PANELES SOLARES

Los consumidores están obligados por ley a deshacerse correctamente de los paneles solares defectuosos o viejos que ya no se utilicen. Este panel solar no debe eliminarse como residuo doméstico. Inutiliza el panel solar cortando los cables y deshazte de él a través del sistema de recogida designado.

**Pregunte a su distribuidor especializado.**

# profifeed SolarFeeder

## NOTAS SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES

Bem-vindo à FIAP GmbH.

Fez uma escolha muito boa ao adquirir o produto **profifeed SolarFeeder**. Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente as instruções de utilização e familiarize-se com o produto. Todos os trabalhos em e com este dispositivo só podem ser realizados de acordo com as presentes instruções de funcionamento. Não se esqueça de observar as instruções de segurança para uma utilização correcta e segura. Guarde estas instruções de funcionamento num local seguro. Se o proprietário mudar, por favor, passe as instruções de funcionamento.

## UTILIZAÇÃO PARA O FIM PREVISTO

**profifeed SolarFeeder** doravante referido como o dispositivo, só pode ser utilizado para alimentar animais (por exemplo, peixes) e habitantes de lagos. Todas as outras partes incluídas no âmbito da entrega também só podem ser utilizadas neste contexto. O aparelho só pode ser operado na gama de temperaturas permitidas entre +5° C e +35° C. A gama de utilização é para lagoas e pisciculturas com povoamento de peixes. A unidade não deve ser operada

Caso se espere geada, não relacionada com produtos químicos, substâncias altamente inflamáveis ou explosivas.

## UTILIZAÇÃO NÃO INTENCIONAL

O perigo para as pessoas pode surgir deste aparelho se ele não for utilizado como previsto e se for manuseado incorrectamente. Em caso de utilização indevida, a nossa responsabilidade, bem como a licença geral de exploração, expiram.

## DECLARAÇÃO DO FABRICANTE CE

**De acordo com a Directiva CE CEM (2014/30/UE) e a Directiva de Baixa Tensão (2014/35/UE), declaramos a conformidade.**

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

**Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.**

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão. Certifique-se de que segue as instruções de segurança para uma utilização correcta e segura. Guarde estas instruções num local seguro.

Se houver uma mudança de propriedade, por favor transmita as instruções.



Todo o trabalho com este aparelho só pode ser realizado em conformidade com estas instruções.

A combinação de água e electricidade pode conduzir a sérios perigos para a vida e membros se a ligação não for feita de acordo com as instruções ou se o aparelho for manuseado de forma incorrecta. Só operar a unidade quando não há pessoas dentro de água! Antes de chegar à água, desligar sempre as tomadas de todos os dispositivos na água. Comparar os dados eléctricos da fonte de alimentação com a placa de características na embalagem ou na unidade. Certifique-se de que a unidade está protegida por um dispositivo de corrente residual com uma corrente residual máxima nominal de 30 mA. Operar a unidade apenas a partir de uma tomada devidamente instalada. Mantenha a ficha de alimentação e todos os pontos de ligação secos! Colocar o cabo de ligação de forma protegida, de modo a excluir danos. Utilizar apenas cabos, instalações, adaptadores, extensões ou cabos de ligação com contactos de protecção aprovados para utilização no exterior. Não transportar ou puxar a unidade pelo cabo de ligação! Se o cabo ou a caixa estiver defeituoso, a unidade não deve ser operada! Se o cabo de ligação à rede eléctrica da unidade for danificado, a unidade deve ser eliminada; já não é possível substituir o cabo de ligação à rede eléctrica. Se o cabo for danificado, a unidade deve ser eliminada. As instalações eléctricas em lagos de jardim devem cumprir os regulamentos internacionais e nacionais dos instaladores. Nunca abrir a caixa da unidade ou das suas partes associadas, a menos que tal esteja expressamente indicado no manual de instruções.

**Nunca fazer quaisquer alterações técnicas à unidade, isto anulará imediatamente qualquer garantia e pedidos de garantia.** Utilizar apenas peças sobressalentes e acessórios originais. Mandar efectuar reparações apenas por centros de serviço ao cliente autorizados.

**Nunca opere a unidade sem que a água flua através dela! Nunca bombeie líquidos para além de água!**

Se tiver dúvidas ou problemas, contacte um electricista para sua própria segurança!

### **ACUMULADORES DE INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Quando não estão a ser utilizados, os acumuladores (pilhas recarregáveis) descarregam mais rapidamente do que as pilhas primárias convencionais. Por conseguinte, não deixar os acumuladores (pilhas) carregados deitados em volta sem serem utilizados. Se não utilizar o aparelho durante vários meses, retire as pilhas do aparelho e guarde-as devidamente. Proteja os seus acumuladores (baterias), abstendo-se de carregar rapidamente. O carregamento rápido pode resultar numa perda de capacidade porque nem todos os produtos são adequados para esta forma de recarga. Em geral, deve procurar marcas de segurança e qualidade ao comprar pilhas e acumuladores primários (baterias). Além disso, é aconselhável prestar atenção aos avisos de segurança e avisos que estão marcados nas pilhas e acumuladores primários (pilhas recarregáveis).

# profifeed SolarFeeder

## INSTALAÇÃO E ENTRADA EM FUNCIONAMENTO

A fim de alcançar o melhor resultado de alimentação, é necessário elaborar um plano de alimentação com antecedência. Para o fazer, pense em quando quer alimentar-se de quanta ração. Isto significa em que dias da semana, que quantidade de ração deve ser introduzida sobre que número de rações (máx. 6 rações por dia possível). A quantidade de ejecção depende de vários factores, incluindo o tamanho do pellet utilizado, o tipo de alimentação utilizada, a velocidade de ejecção definida e a duração da alimentação. Para determinar um valor praticável, carregue o seu alimentador automático com o tipo de alimentação desejado e determine a quantidade de alimentação que é dispensada durante 10 segundos à velocidade de ejecção definida correspondentemente (inverte um balde e depois pese a alimentação). Por exemplo, se receber 100g de ração aos 10 segundos, pode esperar 250g por ração aos 25 segundos.

### Assembleia

De acordo com a vista explodida, incluindo os módulos profifeed SolarFeeder (ver página 2).



Sobre o **tema montagem e manutenção**, por favor note os vídeos dos produtos correspondentes no nosso canal Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Ligação da unidade de controlo **UNIVERSAL proficontrol** a uma bateria de 6 V  
Ligar os cabos de bateria incluídos na entrega como se segue:

**Cabo vermelho para + e cabo branco para -.**

Em seguida, programe a unidade de controlo de proficiência UNIVERSAL (individualmente de acordo com os seus desejos) antes de a montar no suporte fornecido.

### Programação do controlo

Ligar o controlo a uma bateria de 6 V ou 12 V e ao alimentador, o controlo reconhece automaticamente a fonte de tensão ligada. O visor mostra o estado actual de carga da bateria. O visor mostra agora segunda-feira, 12:00 horas (PM).

**Se o visor não mostrar nada, carregar uma vez na tecla „PROG“ para activar a unidade de controlo e ir para o ponto anterior.**

### Definição do tempo do sistema

Prima novamente a tecla „PROG“. Um dos símbolos na linha superior (exibição do dia da semana) começa agora a piscar. Definir o dia actual da semana pressionando brevemente a tecla „-“ até o dia desejado piscar.



Prima novamente a tecla „**PROG**“. Agora a indicação das horas começa a piscar. Definir as horas com as teclas „+“ e „-“. AM e PM indicam se a hora é de manhã (AM) ou à tarde (PM). AM salta automaticamente para PM quando a tecla „+“ ou „-“ é premida por tempo suficiente.

Após a visualização horária ter sido ajustada, premir novamente a tecla „**PROG**“, a visualização dos minutos pisca agora. Defina os minutos para a hora actual e, finalmente, prima a tecla „**PROG**“. Após a hora do sistema ter sido definida com sucesso, o dia actual da semana é exibido na linha superior, a activação da hora é assinalada pelos dois pontos intermitentes.

### Determinação da alimentação

A programação do controlo **UNIVERSAL** do proficontrol torna possível a distribuição individual das rações durante 7 dias. O controlo oferece a possibilidade de definir individualmente os seguintes parâmetros para cada ciclo de alimentação:

#### **Dia da alimentação**

Tempo exacto de alimentação

Velocidade de rotação ou raio de ejecção do alimentador (sinalizada pelo símbolo da roda do rotor no canto inferior esquerdo „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Tempo de alimentação (1 - 99 seg.)

Depois de definir com sucesso o tempo do sistema, prima uma vez a tecla „-“. Um número na linha „**FEED**“ começa agora a piscar. Este número representa um de um total de 6 ciclos de alimentação.

Prima novamente o botão „-“ para passar para o próximo ciclo e o próximo número na linha „**FEED**“ começará a piscar. Uma vez atingido o ciclo desejado, premir a tecla „**PROG**“ para começar a definir os parâmetros individuais (recomendamos começar com o ciclo de alimentação 1 para a primeira programação). O número na linha „**FEED**“ aparece agora permanentemente e o dia da semana começa a piscar.

Utilizar a tecla „+“ ou „-“ para alternar entre uma selecção de predefinições até os dias desejados piscarem.

Para desactivar um ciclo de alimentação, premir a tecla „+“ ou „-“ até aparecer „**OFF**“ no visor. Após o(s) dia(s) de alimentação terem sido definidos, premir o botão „**PROG**“ e a indicação das horas começará a piscar. Definir a hora desejada (da mesma forma que quando se define a hora do sistema).

Premindo a tecla „**PROG**“ chega-se à regulação da velocidade de rotação ou do raio de ejecção do alimentador („**HI**“ = alta velocidade, „**MED**“ = velocidade média

# profifeed SolarFeeder

**„BAIXO“** = velocidade lenta). Seleccionar a configuração desejada com a tecla „+“ ou „-“ e confirmar a selecção com a tecla „**PROG**“.

A seguir, a duração da alimentação aparece e pisca.

Seleccione aqui um valor entre 1 - 99 segundos e confirme a selecção com a tecla „**PROG**“. Agora definiu com sucesso todos os parâmetros para o primeiro ciclo de alimentação e está de volta à selecção (número na linha „**FEED**“ pisca).

**Agora definir os parâmetros desejados para todos os 6 ciclos de alimentação. Desde uma única alimentação num único dia da semana até 6 rações por dia durante uma semana, pode criar tantas combinações quantas quiser, que são adaptadas exactamente às suas necessidades. Uma vez programado o controlo, as definições do tempo de alimentação permanecem permanentemente armazenadas! Mesmo após a desconexão da fonte de energia. Apenas o tempo do sistema tem de ser definido novamente após a desconexão.**

#### Exemplos de programação:

**6 rações por dia, 7 dias por semana:** Ciclo 1-6, MON - SUN

**1 alimentação por dia, 7 dias por semana:** Ciclo 1, MON - SUN, Ciclo 2-6 = OFF

**2 alimentos por dia, 7 dias por semana:** Ciclo 1,2, MON - SUN, Ciclo 3-6 = OFF

**3 alimentação apenas Quarta-feira:** Ciclo 1,2,3, WEN, Ciclo 4-6= DESLIGADO

**1 alimentação segunda-feira, 1 alimentação sexta-feira:** Ciclo 1, MON, Ciclo 2 FRI, Ciclo 3-6= DESLIGADO

**2 alimentos Terça-feira 3 alimentos Quinta-feira:** Ciclo 1,2 TUE, Ciclo 3-5 THU, Ciclo 6=OFF

Os parâmetros de tempo de alimentação, duração da alimentação e raio de execução devem ser definidos conforme necessário para cada ciclo.



Sobre o **tema montagem e manutenção**, por favor note os vídeos dos produtos correspondentes no nosso canal Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para assegurar uma boa continuidade da alimentação, o profifeed O SolarFeeder deve ser limpo regularmente durante a estação. Utilizar uma pequena escova para remover Remover o pó e alimentar os detritos do profifeed Screw- SolarFeeder Spreader utilizando uma pequena escova. Note-se que a alimentação pode cair do recipiente de alimentação sem resistência.

Uma má manutenção ou a não realização da manutenção pode invalidar a garantia.



## PEÇAS DE DESGASTE

As peças de desgaste estão excluídas da garantia.

Uma limpeza e cuidados adequados reduzirão o desgaste do aparelho.

## REPARAÇÃO

O motor não pode ser reparado se os cabos ou a caixa estiverem danificados e deve, portanto, ser substituído. O acumulador 6 V - bateria (#1560-2 profifeed Screw-SolarFeeder Battery) está disponível separadamente como peça sobressalente.

Se tiver quaisquer perguntas ou problemas, por favor contacte um electricista qualificado ou o seu revendedor para a sua própria segurança.

## ARMAZENAMENTO

A unidade deve ser retirada de serviço e desmantelada caso se preveja a ocorrência de geadas.

ser desmontado. Limpar primeiro a unidade, tal como descrito em Limpeza e Manutenção. A unidade deve ser armazenada num local seco. Certificar-se de que o contentor é armazenado sem geadas.

## DISPOSIÇÃO

O aparelho deve ser eliminado de acordo com a legislação nacional. Este aparelho não deve ser eliminado como lixo doméstico. Tornar o aparelho inutilizável cortando os cabos e eliminá-lo através do sistema de recolha designado.

Se o aparelho contiver lâmpadas, descarte-as através do sistema de retorno designado.

**Pergunte ao seu revendedor.**

## ELIMINAÇÃO DE BATERIAS PRIMÁRIAS E BATERIAS RECARREGÁVEIS

Os consumidores são legalmente obrigados a eliminar as pilhas e acumuladores primários usados (baterias recarregáveis) nas caixas de recolha disponíveis nas lojas onde quer que as pilhas e acumuladores primários (baterias recarregáveis) sejam vendidos. Os municípios também recolhem as pilhas e acumuladores primários usados (pilhas recarregáveis), por exemplo nos centros de reciclagem. Por um lado, a recolha separada mantém os poluentes fora do lixo doméstico e do ambiente; por outro, permite a recuperação de materiais valiosos como o aço, o zinco e o níquel.

## ELIMINAÇÃO DE PAINÉIS SOLARES

Os consumidores são legalmente obrigados a eliminar devidamente os painéis solares defeituosos ou antigos que já não estejam a ser utilizados. Este painel solar não deve ser eliminado como lixo doméstico. Tornar o painel solar inutilizável, cortando os cabos e eliminá-lo através do sistema de retoma designado.

**Pergunte ao seu revendedor especializado.**

# profifeed SolarFeeder

## NOTE SU QUESTO MANUALE OPERATIVO

Benvenuti alla FIAP GmbH.

Avete fatto un'ottima scelta acquistando il prodotto **profifeed SolarFeeder**. Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e familiarizzare con il prodotto. Tutti i lavori su e con questo apparecchio devono essere eseguiti solo in conformità a queste istruzioni per l'uso. Assicuratevi di osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro. Se il proprietario cambia, trasmettete le istruzioni per l'uso.

## USO PER LO SCOPO PREVISTO

**profifeed SolarFeeder**, di seguito denominato dispositivo, può essere utilizzato solo per l'alimentazione di animali (ad esempio pesci) e di abitanti di stagni. Anche tutte le altre parti incluse nella fornitura possono essere utilizzate solo in questo contesto. L'apparecchio può essere messo in funzione solo nell'intervallo di temperatura ammesso tra +5° C e +35° C. La gamma di utilizzo è per stagni e allevamenti di pesci. L'unità non deve essere utilizzata

Se si prevede il gelo, non in connessione con sostanze chimiche, altamente infiammabili o esplosive.

## USO NON PREVISTO

Questo apparecchio può essere pericoloso per le persone se non viene usato come previsto e se viene maneggiato in modo improprio. In caso di uso improprio, la nostra responsabilità e l'autorizzazione generale di funzionamento decadono.

## DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE CE

**Ai sensi della direttiva CE EMC (2014/30/UE) e della direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE), dichiariamo la conformità.**

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.**

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione. Assicuratevi di seguire le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro.

Se c'è un cambio di proprietà, si prega di trasmettere le istruzioni.



Tutti i lavori con questo apparecchio devono essere eseguiti solo in conformità a queste istruzioni.

La combinazione di acqua ed elettricità può portare a gravi pericoli per la vita e l'incolumità fisica se il collegamento non viene effettuato secondo le istruzioni o se l'apparecchio viene maneggiato in modo improprio. Utilizzare l'unità solo quando non ci sono persone in acqua! Prima di entrare in acqua, staccare sempre le spine di rete di tutti gli apparecchi in acqua. Confrontare i dati elettrici dell'alimentatore con la targhetta sull'imballaggio o sull'unità. Assicurarsi che l'unità sia protetta da un dispositivo di corrente residua con una corrente residua nominale massima di 30 mA. Utilizzare l'unità solo da una presa correttamente installata. Tenere asciutti la spina di rete e tutti i punti di collegamento! Posare il cavo di collegamento in modo protetto in modo da escludere danni. Utilizzare solo cavi, installazioni, adattatori, prolunghe o cavi di collegamento con contatti protettivi approvati per l'uso esterno. Non trasportare o tirare l'unità per il cavo di collegamento! Se il cavo o l'alloggiamento sono difettosi, l'unità non deve essere messa in funzione! Se il cavo di collegamento alla rete dell'apparecchio è danneggiato, l'apparecchio deve essere smaltito; non è più possibile sostituire il cavo di collegamento alla rete. Se il cavo è danneggiato, l'unità deve essere smaltita. Le installazioni elettriche sui laghetti da giardino devono essere conformi alle norme internazionali e nazionali degli installatori. Non aprire mai l'involucro dell'apparecchio o le parti ad esso associate, a meno che ciò non sia esplicitamente indicato nelle istruzioni per l'uso.

**Non apportare mai modifiche tecniche all'unità, questo annullerà immediatamente qualsiasi diritto di garanzia.** Usare solo ricambi e accessori originali. Fate eseguire le riparazioni solo da centri di assistenza clienti autorizzati.

**Non mettere mai in funzione l'unità senza che vi scorra dell'acqua! Non pompare mai liquidi diversi dall'acqua!**

Se avete domande o problemi, contattate un elettricista per la vostra sicurezza!

#### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER GLI ACCUMULATORI**

Quando non vengono utilizzati, gli accumulatori (batterie ricaricabili) si scaricano più rapidamente delle batterie primarie convenzionali. Pertanto, non lasciare gli accumulatori (batterie) carichi in giro inutilizzati. Se non si utilizza l'apparecchio per diversi mesi, rimuovere le batterie dall'apparecchio e conservarle adeguatamente. Proteggete i vostri accumulatori (batterie) evitando la ricarica rapida. La ricarica veloce può comportare una perdita di capacità perché non tutti i prodotti sono adatti a questa forma di ricarica. In generale, si dovrebbe cercare la sicurezza e i marchi di qualità quando si comprano batterie e accumulatori primari (pile). Inoltre, si consiglia di prestare attenzione agli avvisi di sicurezza e di avvertimento che sono segnati sulle batterie primarie e sugli accumulatori (batterie ricaricabili).

# profifeed SolarFeeder

## INSTALLAZIONE E MESSA IN FUNZIONE

Per ottenere un risultato di alimentazione ottimale, è necessario elaborare in anticipo un piano di alimentazione. Per fare questo, pensa a quando vuoi nutrire quanto cibo. Questo significa in quali giorni della settimana deve essere introdotta la quantità di mangime in quale numero di poppate (sono possibili al massimo 6 poppate al giorno). La quantità di espulsione dipende da vari fattori, tra cui la dimensione del pellet utilizzato, il tipo di alimentazione utilizzata, la velocità di espulsione impostata e la durata dell'alimentazione. Per determinare un valore praticabile, caricate il vostro alimentatore automatico con il tipo di mangime desiderato e determinate la quantità di mangime che viene espulso in 10 secondi alla velocità di espulsione impostata in modo corrispondente (invertite un secchio e poi pesate il mangime). Per esempio, se si ottengono 100g di mangime a 10 secondi, si può contare su 250g per alimentazione a 25 secondi.

### Montaggio

Secondo il disegno esploso, compresi i **moduli profifeed SolarFeeder** (vedi pagina 2).



Per **quanto riguarda il montaggio** e la manutenzione, si prega di notare i video dei prodotti corrispondenti nel nostro canale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Collegamento dell'unità di controllo **proficontrol UNIVERSAL** a una batteria da 6 V  
Collegare i cavi della batteria inclusi nella consegna come segue:  
Cavo rosso al + e bianco al -.

Poi programmare l'unità di controllo **proficontrol UNIVERSAL** (individualmente secondo i vostri desideri) prima di montarla sul supporto fornito.

### Programmazione del controllo

Collegate il comando a una batteria da 6 V o 12 V e all'alimentatore, il comando riconosce automaticamente la fonte di tensione collegata. Il display mostra lo stato di carica attuale della batteria. Il display ora mostra Lunedì, ore 12:00 (PM).

**Se il display non mostra nulla, premere una volta il pulsante „PROG“ per attivare il controllo e andare al punto precedente.**

### Impostazione dell'ora del sistema

Premere nuovamente il tasto „PROG“. Uno dei simboli nella riga superiore (visualizzazione del giorno della settimana) inizia ora a lampeggiare. Impostare il giorno corrente della settimana premendo brevemente il tasto „-“ finché il giorno desiderato non lampeggia.



Premere nuovamente il tasto „**PROG**“. Ora l'indicazione dell'ora del tempo lampeggia. Impostare le ore con i tasti „+“ e „-“. AM e PM indicano se l'ora è la mattina (AM) o il pomeriggio o la sera (PM). AM salta automaticamente a PM quando il tasto „+“ o „-“ viene premuto abbastanza a lungo.

Dopo aver impostato il display dell'ora, premere nuovamente il tasto „**PROG**“; il display dei minuti ora lampeggia. Impostare i minuti sull'ora corrente e infine premere il tasto „**PROG**“. Dopo che l'ora del sistema è stata impostata con successo, il giorno della settimana corrente viene visualizzato nella riga superiore, l'attivazione dell'ora è segnalata dai due punti lampeggianti.

### **Determinazione dell'alimentazione**

La programmazione del controllo proficontrol **UNIVERSAL** permette di distribuire le poppati individualmente su 7 giorni. Il controllo offre la possibilità di impostare i seguenti parametri individualmente per ogni ciclo di alimentazione:

#### **Giorno di alimentazione**

Tempo esatto di alimentazione

Velocità di rotazione o raggio di espulsione dell'alimentatore (segnalato dal simbolo della ruota della girante in basso a sinistra „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Tempo di alimentazione (1 - 99 sec.)

Dopo aver impostato con successo l'ora del sistema, premete una volta il tasto „-“. Un numero nella linea „**FEED**“ inizia ora a lampeggiare. Questo numero rappresenta uno di un totale di 6 cicli di alimentazione.

Premere nuovamente il tasto „-“ per passare al ciclo successivo e il numero successivo nella linea „**FEED**“ inizierà a lampeggiare. Una volta raggiunto il ciclo desiderato, premere il tasto „**PROG**“ per iniziare ad impostare i singoli parametri (si consiglia di iniziare con il ciclo di alimentazione 1 per la prima programmazione). Il numero nella linea „**FEED**“ appare ora in modo permanente e il giorno della settimana inizia a lampeggiare.

Utilizzare il pulsante „+“ o „-“ per passare tra una selezione di preimpostazioni fino a quando i giorni desiderati lampeggiano.

Per disattivare un ciclo di alimentazione, premere il pulsante „+“ o „-“ finché sul display non appare „**OFF**“. Dopo aver impostato il giorno o i giorni di alimentazione, premere il pulsante „**PROG**“ e il display dell'ora inizierà a lampeggiare. Impostare l'ora desiderata (nello stesso modo in cui si imposta l'ora del sistema).

Premendo il tasto „**PROG**“ si arriva alla regolazione della velocità di rotazione o del raggio di espulsione dell'alimentatore („**HI**“ = alta velocità, „**MED**“ = media velocità „**LOW**“ = bassa velocità). Selezionare l'impostazione desiderata con il tasto „+“ o „-“ e confermare la selezione con il tasto „**PROG**“.

Poi, la durata dell'alimentazione appare e lampeggia.

# profifeed SolarFeeder

Selezionare qui un valore tra 1 - 99 secondi e confermare la selezione con il tasto „**PROG**“. Ora avete impostato con successo tutti i parametri per il primo ciclo di alimentazione e siete di nuovo nella selezione (il numero nella riga „**FEED**“ lampeggia).

**Ora impostate i parametri desiderati per tutti e 6 i cicli di alimentazione. Da una sola poppata in un giorno della settimana a 6 poppate al giorno per una settimana, puoi creare tutte le combinazioni che vuoi, che sono fatte su misura per le tue esigenze. Una volta che il controllo è programmato, le impostazioni del tempo di alimentazione rimangono memorizzate in modo permanente! Anche dopo la disconnessione dalla fonte di alimentazione. Solo l'ora del sistema deve essere impostata di nuovo dopo la disconnessione.**

#### Esempi di programmazione:

**6 pasti al giorno, 7 giorni alla settimana:** Ciclo 1-6, LUN - DOM

**1 alimentazione al giorno, 7 giorni alla settimana:** Ciclo 1, LUN - DOM, Ciclo 2-6 = OFF

**2 pasti al giorno, 7 giorni alla settimana:** Ciclo 1,2, LUN - DOM, Ciclo 3-6 = OFF

**3 poppate solo mercoledì:** ciclo 1,2,3, WEN, ciclo 4-6= OFF

**1 alimentazione lunedì, 1 alimentazione venerdì:** ciclo 1, LUN, ciclo 2 VEN, ciclo 3-6= OFF

**2 poppate martedì 3 poppate giovedì:** Ciclo 1,2 TU, Ciclo 3-5 TU, Ciclo 6 = OFF

Il tempo di clock di alimentazione, la durata di alimentazione e i parametri del raggio di espulsione devono essere impostati come richiesto per ogni ciclo.



Per quanto riguarda il montaggio e la manutenzione, si prega di notare i video dei prodotti corrispondenti nel nostro canale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Per assicurare una buona continuità di alimentazione, il profifeed SolarFeeder deve essere pulito regolarmente durante la stagione. Usare una piccola spazzola per rimuovere

Rimuovere la polvere e i detriti di alimentazione dal profilato Screw-Feeder Spreader usando una piccola spazzola. Si noti che il mangime può cadere dal contenitore di alimentazione senza resistenza.

Una cattiva manutenzione o la mancata esecuzione della manutenzione possono invalidare la garanzia.

## PARTI SOGGETTE A USURA

Le parti soggette a usura sono escluse dalla garanzia.

Una pulizia e una cura appropriate ridurranno l'usura dell'apparecchio.



## RIPARAZIONE

Il motore non può essere riparato se i cavi o l'alloggiamento sono danneggiati e deve quindi essere sostituito. L'accumulatore 6 V - batteria (#1560-2 profifeed Screw-SolarFeeder Battery è disponibile separatamente come ricambio.

Se avete domande o problemi, contattate un elettricista qualificato o il vostro rivenditore per la vostra sicurezza.

## STOCCAGGIO

L'unità deve essere messa fuori servizio e smontata se si prevede il gelo. Essere smantellato. Prima pulite l'unità come descritto in Pulizia e manutenzione. L'unità deve essere conservata in un luogo asciutto. Assicurarsi che il contenitore sia conservato al riparo dal gelo.

## DISPOSIZIONE

L'apparecchio deve essere smaltito secondo la legislazione nazionale. Questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Rendere l'apparecchio inutilizzabile tagliando i cavi e smaltrirlo attraverso il sistema di raccolta designato.

Se l'apparecchio contiene lampadine, smaltrirle attraverso l'apposito sistema di restituzione.

**Chiedete al vostro rivenditore.**

## SMALTIMENTO DI BATTERIE PRIMARIE E RICARICABILI

I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le batterie primarie e gli accumulatori (batterie ricaricabili) usati nelle cassette di raccolta disponibili nei negozi dove si vendono batterie primarie e accumulatori (batterie ricaricabili). I comuni ritirano anche le batterie primarie e gli accumulatori usati (batterie ricaricabili), per esempio nei centri di riciclaggio. Da un lato, la raccolta differenziata mantiene le sostanze inquinanti fuori dai rifiuti domestici e dall'ambiente; dall'altro, permette di recuperare materiali preziosi come l'acciaio, lo zinco e il nichel.

## SMALTIMENTO DI PANNELLI SOLARI

I consumatori sono legalmente obbligati a smaltire correttamente i pannelli solari difettosi o vecchi che non sono più in uso. Questo pannello solare non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Rendere il pannello solare inutilizzabile tagliando i cavi e smaltrirlo attraverso il sistema di ritiro designato.

**Chiedete al vostro rivenditore specializzato.**

# profifeed SolarFeeder

## BEMÆRKNINGER TIL DENNE BRUGSANVISNING

Velkommen til FIAP GmbH.

Du har truffet et meget godt valg ved at købe **profifeed SolarFeeder**-produktet. Før du bruger apparatet første gang, skal du læse brugsanvisningen omhyggeligt og gøre dig bekendt med produktet. Alt arbejde på og med dette apparat må kun udføres i overensstemmelse med denne brugsanvisning. Sørg for at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar denne brugsanvisning på et sikkert sted. Hvis ejeren skifter, bedes du give brugsanvisningen videre.

## ANVENDELSE TIL DET TILSIGTEDE FORMÅL

**profifeed SolarFeeder**, i det følgende benævnt enheden, må kun anvendes til fodring af dyr (f.eks. fisk) og dambrugere. Alle andre dele, der er omfattet af leveringsomfanget, må også kun anvendes i denne sammenhæng. Apparatet må kun anvendes inden for det tilladte temperaturområde mellem +5° C og +35° C. Anvendelsesområdet er damme og dambrug med fiskeopdræt. Enheden må ikke betjenes

Hvis der forventes frost, ikke i forbindelse med kemikalier, let brændbare eller eksplosive stoffer.

## ANVENDELSE, DER IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED DET TILSIGTEDE FORMÅL

Der kan opstå fare for personer fra dette apparat, hvis det ikke anvendes som tilsigtet, og hvis det håndteres forkert. I tilfælde af ukorrekt brug bortfalder vores ansvar og den generelle driftstilladelse.

## CE-ERKLÆRING FRA PRODUCENTEN

I overensstemmelse med EU-direktivet EMC-direktivet (2014/30/EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU) erklærer vi overensstemmelse.

Følgende harmoniserede standarder er blevet anvendt:

EN 60335-1:2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41:2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366:2003.

## SIKKERHEDSFORSKRIFTER

**Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de involverede farer.**

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Sørg for at følge sikkerhedsinstruktionerne for at sikre korrekt og sikker brug. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted.

Hvis der sker en ændring af ejerskabet, bedes du give instrukserne videre.



Alt arbejde med dette apparat må kun udføres i overensstemmelse med denne vejledning. Kombinationen af vand og elektricitet kan medføre alvorlig fare for liv og lemmer, hvis tilslutningen ikke foretages i overensstemmelse med anvisningerne, eller hvis apparatet håndteres forkert. Betjen kun apparatet, når der ikke er personer i vandet! Inden du går i vandet, skal du altid tage stikket ud af stikkontakten til alle enheder i vandet. Sammenlign de elektriske data for strømforsyningen med typeskiltet på emballagen eller på enheden. Sørg for, at enheden er beskyttet af en fejstrømsanordning med en maksimal nominel fejstrøm på 30 mA. Brug kun enheden fra en korrekt installeret stikkontakt. Hold netstikket og alle tilslutningspunkter tørre! Læg tilslutningskablet på en beskyttet måde, så beskadigelse er udelukket. Brug kun kabler, installationer, adaptere, forlængere- eller tilslutningskabler med beskyttelseskontakter, der er godkendt til udendørs brug. Du må ikke bære eller trække apparatet i tilslutningskablet! Hvis kablet eller huset er defekt, må apparatet ikke betjenes! Hvis apparatets nettilslutningskabel er beskadiget, skal apparatet bortslettes; det er ikke længere muligt at udskifte nettilslutningskablet. Hvis kablet er beskadiget, skal enheden bortslettes. Elektriske installationer i havedamme skal overholde internationale og nationale regler for installatører. Åbn aldrig apparatets kabinet eller tilhørende dele, medmindre dette udtrykkeligt er angivet i brugsanvisningen.

**Foretag aldrig tekniske ændringer på enheden, da dette straks vil medføre, at alle garanti- og garantikrav bortfalder.** Brug kun originale reservedele og tilbehør. Lad kun autoriserede kundeservicecentre udføre reparationer.

**Betjen aldrig apparatet, uden at der løber vand igennem det! Pump aldrig andre væsker end vand!**

Hvis du har spørgsmål eller problemer, skal du kontakte en elektriker for din egen sikkerheds skyld!

## **SIKKERHEDSANVISNINGER FOR AKKUMULATORER**

Når akkumulatorer (genopladelige batterier) ikke er i brug, aflades de hurtigere end konventionelle primærbatterier. Lad derfor ikke opladede akkumulatorer (batterier) ligge ubrugt rundt omkring. Hvis du ikke bruger apparatet i flere måneder, skal du tage batteriene ud af apparatet og opbevare dem korrekt. Beskyt dine akkumulatorer (batterier) ved at afstå fra hurtigopladning. Hurtig opladning kan resultere i et tab af kapacitet, fordi ikke alle produkter er egnede til denne form for opladning. Generelt bør du kigge efter sikkerheds- og kvalitetsmærker, når du køber primærbatterier og akkumulatorer (batterier). Desuden er det tilrådeligt at være opmærksom på de sikkerheds- og advarselsmeddelelser, der er markeret på primærbatterier og akkumulatorer (genopladelige batterier).

# profifeed SolarFeeder

## INSTALLATION OG IDRIFTSÆTTELSE

For at opnå et optimalt fodringsresultat er det nødvendigt at udarbejde en foderplan på forhånd. For at gøre dette skal du tænke på, hvornår du vil fodre med hvor meget mad. Det betyder, hvilke dage på ugen, hvilken mængde foder der skal tilføres over hvor mange fodringer (maks. 6 fodringer pr. dag er muligt). Udstødningsmængden afhænger af forskellige faktorer, herunder den anvendte pelletstørrelse, den anvendte fodertype, den indstillede udstødningshastighed og fodringstiden. For at bestemme en praktisk anvendelig værdi skal du fyldje din automatiske foderautomat med den ønskede fodertype og bestemme den mængde foder, der udleveres i løbet af 10 sekunder ved den tilsvarende indstillede udstødningshastighed (vend en spand og vej derefter foderet). Hvis du f.eks. får 100 g foder på 10 sekunder, kan du bruge 250 g pr. fodring på 25 sekunder.

### Samling

I henhold til ekspllosionstegning, herunder profilerede SolarFeeder-moduler (se side 2).



Vedrørende **montering og vedligeholdelse**  
henvises til de tilsvarende produktvideoer  
på vores Youtube-kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Tilslutning af **proficontrol UNIVERSAL**-styringenenheten til et 6 V-batteri  
Tilslut batterikablerne, der følger med i leveringen, som følger:  
Rødt kabel til + og hvidt kabel til -.

Programmer nu **proficontrol UNIVERSAL**-styringen (individuelt efter dine ønsker),  
før den monteres på den medfølgende holder.

### Programmering af styringen

Tilslut styringen til et 6 V- eller 12 V-batteri og foderen, så registrerer styringen automatisk den tilsluttede spændingskilde. Displayet viser batteriets aktuelle opladningstilstand. Displayet viser nu mandag kl. 12:00 (PM).

**Hvis der ikke vises noget på displayet, skal du trykke på knappen „PROG“ én gang for at aktivere styringen og gå til det foregående punkt.**

### Indstilling af systemtid

Tryk på „**PROG**“-tasten igen. Et af symbolerne i den øverste linje (visning af ugedagen) begynder nu at blinke. Indstil den aktuelle ugedag ved at trykke kort på tasten „**-**“, indtil den ønskede dag blinker.



Når timedisplayet er indstillet, skal du igen trykke på „**PROG**“-tasten; minutdisplayet blinker nu. Indstil minutterne til den aktuelle tid, og tryk til sidst på „**PROG**“-tasten. Når systemtiden er blevet indstillet med succes, vises den aktuelle ugedag i den øverste linje, og aktivering af tiden signaleres ved blinkende kolontegn.

### Fastsættelse af fodringerne

Programmeringen af proficontrol **UNIVERSAL**-styringen gør det muligt at fordele foderet individuelt over 7 dage. Styringen giver mulighed for at indstille følgende parametre individuelt for hver fodringscyklus:

#### Dag for fodring

Præcist tidspunkt for fodring

Feederens omdrejningshastighed eller udstødningsradius (signaleret ved løbehjulssymbolet i nederste venstre hjørne „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Spisetid (1 - 99 sek.)

Når du har indstillet systemtiden, skal du trykke på tasten „-“ én gang. Et tal i linjen „**FEED**“ begynder nu at blinke. Dette tal repræsenterer en af i alt 6 fodringscyklusser.

Tryk på knappen „-“ igen for at gå til den næste cyklus, og det næste tal i linjen „**FEED**“ begynder at blinke. Når du har fået den ønskede cyklus, skal du trykke på „**PROG**“-tasten for at begynde at indstille de enkelte parametre (vi anbefaler at starte med fodringscyklus 1 til den første programmering). Nummeret i linjen „**FEED**“ vises nu permanent, og ugedagen begynder at blinke.

Brug „+“ eller „-“ tasten til at skifte mellem et udvalg af forudindstillinger, indtil de ønskede dage blinker.

For at deaktivere en fodringscyklus skal du trykke på tasten „+“ eller „-“, indtil „**OFF**“ vises på displayet. Når fodringsdagen/dagene er indstillet, skal du trykke på knappen „**PROG**“, og timedisplayet begynder at blinke. Indstil den ønskede tid (på samme måde som ved indstilling af systemtid).

Ved at trykke på „**PROG**“-tasten kommer du til indstilling af rotationshastigheden eller udkastradius for feederen („**HI**“ = høj hastighed, „**MED**“ = middelhastighed

, „**LOW**“ = langsom hastighed). Vælg den ønskede indstilling med tasten „+“ eller „-“, og bekræft valget med tasten „**PROG**“.

Derefter vises og blinker fodringsvarigheden.

Vælg her en værdi mellem 1 - 99 sekunder og bekræft valget med „**PROG**“-tasten. Du har nu indstillet alle parametre for den første fodringscyklus og er tilbage i valget (nummeret i linjen „**FEED**“ blinker).

# profifeed SolarFeeder

**Indstil nu de ønskede parametre for alle 6 fodringsscyklusser. Fra en enkelt fodring på en ugedag til 6 fodringer om dagen i løbet af en uge kan du sammen sætte lige så mange kombinationer, som du vil, og som er skræddersyet nøjagtigt til dine behov. Når styringen er programmeret, forbliver indstillingerne for fodringstid permanent gemt! Selv efter frakobling fra strømkilden. Det er kun systemtiden, der skal indstilles igen efter frakobling.**

**Programmering af eksempler:**

**6 fodringer om dagen, 7 dage om ugen:** Cyklus 1-6, MÅN - SØN

**1 fodring om dagen, 7 dage om ugen:** cyklus 1, MON - SUN, cyklus 2-6 = OFF

**2 fodringer om dagen, 7 dage om ugen:** cyklus 1,2, MON - SUN, cyklus 3-6 = OFF

**Kun 3 fodringer Onsdag:** cyklus 1,2,3, WEN, cyklus 4-6= OFF

**1 fodring mandag, 1 fodring fredag:** cyklus 1, MON, cyklus 2 FRI, cyklus 3-6= OFF

**2 fodringer tirsdag 3 fodringer torsdag:** cyklus 1,2 TUE, cyklus 3-5 THU, cyklus 6=OFF

Parametrene for fodringstid, fodringsvarighed og udstødningsradius skal indstilles efter behov for hver cyklus.



Vedrørende **montering og vedligeholdelse**  
henvises til de tilsvarende produktdiagrammer  
på vores Youtube-kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

For at sikre en god kontinuitet i fodringerne skal den **profifeed SolarFeeder** bør rengøres regelmæssigt i løbet af sæsonen. Brug en lille børste til at fjerne Fjern støv og foderrester fra den profilerede skrue- **SolarFeeder-spreder** med en lille børste. Bemærk, at foderet kan falde ud af foderbeholderen uden modstand. Dårlig vedligeholdelse eller manglende vedligeholdelse kan medføre, at garantien bortfalder.

## SLIDDELE

Sliddele er udelukket fra garantien.  
Ved korrekt rengøring og pleje reduceres sliddet på apparatet.

## REPARATION

Motoren kan ikke repareres, hvis kablerne eller huset er beskadiget, og skal derfor udskiftes. Akkumulatoren 6 V-batteriet (#1560-2 **profifeed Screw-SolarFeeder Battery**) fås separat som en reservedel.



Hvis du har spørgsmål eller problemer, skal du kontakte en kvalificeret elektriker eller din forhandler af hensyn til din egen sikkerhed.

### **OPBEVARING**

Enheden skal tages ud af drift og afmonteres, hvis der forventes frost. afvikles. Rengør først apparatet som beskrevet under Rengøring og vedligeholdelse. Enheden skal opbevares på et tørt sted. Sørg for, at beholderen opbevares frostfrit.

### **BORTSKAFFELSE**

Apparatet skal bortskaffes i overensstemmelse med den nationale lovgivning. Dette apparat må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Gør apparatet ubrugeligt ved at klippe kablerne over og bortskaffe det via det dertil indrettede indsamlingsssystem. Hvis apparatet indeholder pærer, skal du bortskaffe dem via det dertil beregnede retursystem.

**Spørg din forhandler.**

### **BORTSKAFFELSE AF PRIMÆRBATTERIER OG GENOPLADELIGE BATTERIER**

Forbrugerne er lovmæssigt forpligtet til at smide brugte primærbatterier og akkumulatorer (genopladelige batterier) i de indsamlingsbøsser, der findes i butikker, hvor primærbatterier og akkumulatorer (genopladelige batterier) sælges. Kommunerne tager også brugte primærbatterier og akkumulatorer (genopladelige batterier) tilbage, f.eks. på genbrugspladser. På den ene side holder separat indsamling forurenende stoffer ude af husholdningsaffaldet og miljøet, og på den anden side giver det mulighed for at genvinde værdifulde materialer som stål, zink og nikkel.

### **BORTSKAFFELSE AF SOLPANELER**

Forbrugerne er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe defekte eller gamle solcellepaneler, der ikke længere er i brug, på korrekt vis. Dette panel må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Gør solpanelet ubrugeligt ved at klippe kablerne af og bortskaffe det via det dertil indrettede tilbagetagelsessystem.

**Spørg din specialforhandler.**

---

# profifeed SolarFeeder

## MERKNADER OM DENNE BRUKSANVISNINGEN

Velkommen til FIAP GmbH.

Med kjøpet av det **profifeed SolarFeeder**-produktet har du gjort et veldig godt valg. Før du bruker enheten for første gang, må du lese bruksanvisningen nøyde og gjøre deg kjent med produktet. Alt arbeid på og med denne enheten må bare utføres i samsvar med denne bruksanvisningen. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for korrekt og sikker bruk. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted. Hvis du skifter hender, vennligst gi videre bruksanvisningen.

## TILTENKT BRUK

**profifeed SolarFeeder** heretter kalt enheten, kan bare brukes til å mate dyr (f.eks. fisk) og daminnbyggere. Alle andre deler fra leveringsomfanget kan bare brukes i denne sammenhengen. Enheten må bare brukes innenfor det tillatte temperaturområdet mellom + 5 ° C og + 35 ° C. Anvendelsesområdet er for dammer og dambruk med fiskebestand. Enheten må ikke brukes:

Hvis det forventes frost, ikke i forbindelse med kjemikalier, lett brannfarlige eller eksplosive stoffer.

## UFEILIG BRUK

Med feil bruk og feil håndtering kan denne enheten utgjøre en risiko for mennesker. I tilfelle feil bruk, utløper vårt ansvar og den generelle driftslicensen.

## CE -TILVIRKERENS ERKLÆRING

**Vi erklærer samsvar i samsvar med EF -direktivet EMC -direktivet (2014/30 / EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35 / EU).**

Følgende harmoniserte standarder ble brukt:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

**Denne enheten kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under oppsyn eller har blitt instruert i sikker bruk av enheten og forstår de resulterende farene.**

Barn har ikke lov til å leke med enheten. Rengjøring og brukervedlikehold bør ikke utføres av barn uten tilsyn. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for korrekt og sikker bruk. Oppbevar disse instruksjonene på et trygt sted.

Hvis eieren endres, vennligst gi instruksjonene videre.

Før du kommer ut i vannet, må du alltid koble fra alle enheter i vannet. Sammenlign strømdataens elektriske data med typeskiltet på emballasjen eller på enheten. Sørg for at enheten er beskyttet av en jordfeilbryter med en nominell reststrøm på maksimalt 30 mA. Bruk bare enheten fra en riktig installert stikkontakt. Hold strømkontakten og alle tilkoblingspunkter tørrel! Legg tilkoblingskabelen slik at den er beskyttet slik at den ikke



kan bli skadet. Bruk bare kabler, installasjoner, adaptere, forlengelses- eller tilkoblingskabler med beskyttende kontakt som er godkjent for utendørs bruk. Ikke bær eller dra enheten i tilkoblingskabelen! Hvis kabelen eller huset er defekt, må enheten ikke brukes! Hvis strømledningen til enheten er skadet, må enheten kastes; det er ikke lenger mulig å bytte ut strømledningen. Hvis kabelen er skadet, må enheten kastes. Elektriske installasjoner på hagedammer må overholde internasjonale og nasjonale installasjonsbestemmelser. Aldri åpne huset til enheten eller tilhørende deler med mindre dette er uttrykkelig angitt i bruksanvisningen.

**Gjør aldri tekniske endringer på enheten, dette vil umiddelbart ugyldiggjøre eventuelle garanti- og garantikrav.** Bruk bare originale reservedeler og tilbehør. La reparasjoner bare utføres av autoriserte kundeservicesentre.

**Bruk aldri enheten uten at det renner vann gjennom den! Pump aldri andre væsker enn vann!**

Hvis du har spørsmål eller problemer, kan du kontakte en elektriker for din egen sikkerhet!

## **SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR AKKUMULATORER**

Når den ikke er i bruk, lades akkumulatorer (oppladbare batterier) raskere ut enn vanlige primærbatterier. La derfor ikke ladede akkumulatorer (batterier) ligge ubruktes. Hvis enheten ikke brukes på flere måneder, må du fjerne akkumatorene (oppladbare batterier) og lagre dem på riktig måte. Beskytt akkumatorene (oppladbare batterier) ved å unngå hurtigladning. Rask lading kan føre til tap av kapasitet fordi ikke alle produktene er egnet for denne typen lading. Generelt bør du ta hensyn til sikkerhet og kvalitetsmerker når du kjøper hovedbatterier og akkumulatorer (oppladbare batterier). I tillegg er det tilrådelig å ta hensyn til sikkerhets- og advarselsmerknadene som er angitt på primærbatterier og akkumulatorer (oppladbare batterier)

Alt arbeid med denne enheten må bare utføres i samsvar med disse instruksjonene. Kombinasjonen av vann og elektrisitet kan føre til alvorlig fare for liv og lemmer hvis den ikke er riktig tilkoblet eller håndteres feil. Bruk enheten bare når ingen er i vannet! Før du kommer ut i vannet, må du alltid koble fra alle enheter i vannet. Sammenlign strømdataens elektriske data med typeskiltet på emballasjen eller på enheten. Sørg for at enheten er beskyttet av en jordfeilbryter med en nominell reststrøm på maksimalt 30 mA. Bruk bare enheten fra en riktig installert stikkontakt. Hold strømkontakten og alle tilkoblingspunkter tørre! Legg tilkoblingskabelen slik at den er beskyttet slik at den ikke kan bli skadet. Bruk bare kabler, installasjoner, adaptere, forlengelses- eller tilkoblingskabler med beskyttende kontakt som er godkjent for utendørs bruk. Ikke bær eller dra enheten i tilkoblingskabelen! Hvis kabelen eller huset er defekt, må enheten ikke brukes! Hvis strømledningen til enheten er skadet, må enheten kastes; det er ikke lenger mulig å bytte ut strømledningen. Hvis kabelen er skadet, må enheten kastes. Elektriske installasjoner på hagedammer må overholde internasjonale og nasjonale installasjonsbestemmelser. Aldri åpne huset til enheten eller tilhørende deler med mindre dette er uttrykkelig angitt i bruksanvisningen.

# profifeed SolarFeeder

**Gjør aldri tekniske endringer på enheten, dette vil umiddelbart ugyldiggjøre eventuelle garanti- og garantikrav.** Bruk bare originale reservedeler og tilbehør. La reparasjoner bare utføres av autoriserte kundeservicesentre.  
**Bruk aldri enheten uten at det renner vann gjennom den! Pump aldri andre væsker enn vann!**

Hvis du har spørsmål eller problemer, kan du kontakte en elektriker for din egen sikkerhet!

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR AKKUMULATORER

Når den ikke er i bruk, lades akkumulatorer (oppladbare batterier) raskere ut enn vanlige primærbatterier. La derfor ikke ladede akkumulatorer (batterier) ligge ubrukete. Hvis enheten ikke brukes på flere måneder, må du fjerne akkumatorene (oppladbare batterier) og lagre dem på riktig måte. Beskytt akkumatorene (oppladbare batterier) ved å unngå hurtiglading. Rask lading kan føre til tap av kapasitet fordi ikke alle produktene er egnet for denne typen lading. Generelt bør du ta hensyn til sikkerhet og kvalitetsmerker når du kjøper hovedbatterier og akkumulatorer (oppladbare batterier). I tillegg er det tilrådelig å ta hensyn til sikkerhets- og advarselsmerknadene som er angitt på primærbatterier og akkumulatorer (oppladbare batterier).

## INSTALLASJON OG KOMMISJONERING

For å oppnå det optimale fôringssresultatet, er det nødvendig å lage en fôringssplan på forhånd. Tenk på når du vil mate hvor mye fôr. Det betyr på hvilke dager i uken, hvilken mengde fôr som skal bringes inn og hvor mange fôringar (maks. 6 fôringar per dag mulig). Mengden utkastning avhenger av forskjellige faktorer, inkludert størrelsen på pellets som brukes, typen fôr som brukes, den innstilte utkastningshastigheten og varigheten av fôringen. For å bestemme en praktisk verdi må du utstyre den automatiske materen med ønsket type fôr og bestemme mengden fôr som blir dosert i løpet av 10 sekunder med tilsvarende innstilt utkastningshastighet (plassere en bøtte over den og deretter veie fôret). For eksempel, hvis du mottar 100 g fôr på 10 sekunder, kan du støle på 250 g per feed på 25 sekunder.

## montering

I følge den eksploderte visningen inkludert den profifeed SolarFeeder-modulen (se side 2)



For informasjon om montering og vedlikehold,  
se de relevante produktvideoene  
i vår Youtube -kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Koble proficontrol **UNIVERSAL** -kontrollen til **6 V** -akkumulatoren  
Koble til de medfølgende batterikablene som følger: Rød kabel til + og hvit kabel til -



I det følgende programmerer du proficontrol **UNIVERSAL -kontrollen** (individuelt etter dine ønsker) før den monteres på den tiltenkte braketten.

#### Programmering av kontrollen

Koble kontrollen til et 6 V eller 12 V batteri og materen, kontrollen oppdager automatisk den tilkoblede spenningskilden. Displayet viser batteriets nåværende ladetilstand. Displayet viser nå mandag, 12:00 (PM).

**Hvis displayet ikke viser noe, trykker du på „PROG“ -knappen én gang for å aktivere kontrollen og for å komme til punktet nevnt ovenfor.**

#### Bestemmelse av systemtiden

Trykk på „**PROG**“ -knappen igjen. Et av symbolene på den øverste linjen (visning av uke-dagen) begynner nå å blinke. Still inn gjeldende ukedag ved å trykke kort på „+“-knappen til ønsket dag blinker.

Trykk på „**PROG**“ -knappen igjen. Klokkeslettet viser nå. Still inn timene med knappene „+“ og „-“. AM og PM angir om det er tiden om morgenen eller morgenens (AM), eller tiden på ettermiddagen eller kvelden (PM). AM hopper automatisk til PM hvis „+“-eller „-“-knappen holdes inne lenge nok.

Etter at timevisningen er stilt inn, trykker du på „**PROG**“ -knappen igjen, minuttevisningen blinker. Still inn minuttene til gjeldende tid, og trykk deretter på „**PROG**“ -knappen. Etter at systemtiden er vellykket, vises gjeldende ukedag i øverste linje; aktiveringene av tiden indikeres av de blinkende kolonene.

#### Etablering av fôringene

Programmeringen av proficontrol **UNIVERSAL -kontrollen** gjør det mulig å fordele matingene individuelt over 7 dager. Kontrollen gir muligheten til å stille følgende parametere individuelt for hver fôringssyklus:

- ✓ dag med fôring
- ✓ Nøyaktig fôringstid
- ✓ Maskinens rotasjonshastighet eller utkastningsradius (signalisert med impeller -symbol i nedre venstre hjørne „HI“, „MED“, „LOW“)

Duration Fôringssvarighet [1 - 99 sek.]

Etter at du har angitt systemtiden, trykker du på „-“-knappen en gang. Et tall på „**FEED**“ -linjen begynner nå å blinke. Dette tallet representerer en av totalt 6 fôringssykuser.

Ved å trykke på „-“-knappen igjen kommer du til neste syklus og det neste tallet i „**FEED**“-linjen begynner å blinke. Når du har nådd ønsket syklus, trykker du på „**PROG**“ -knappen for å begynne å stille de enkelte parameterne (vi anbefaler å starte med matingssyklus 1 når du programmerer for første gang). Tallet i linjen „**FEED**“ vises nå permanent, og ukedagen begynner å blinke.

# profifeed SolarFeeder

Bruk „+“ eller „-“-knappen for å veksle mellom et utvalg forhåndsinnstillinger til de ønskede dagene blinker.

For å deaktivere en matingsyklus, trykk på „+“ eller „-“ -knappen til “OFF” vises i displayet. Etter at fôringssdagen (e) er angitt, trykker du på „PROG“ -knappen, timevisningen av tiden begynner å blinke. Still inn ønsket tid (på samme måte som når du angir systemtid).

Ved å trykke på „PROG“ -knappen kan du stille inn rotasjonshastigheten eller utkastningsradius for materen („HI“ = høy hastighet, „MED“ = middels hastighet

**„LAV“ = lav hastighet**). Velg ønsket innstilling med „+“ eller „-“-knappen og bekreft valget med „PROG“-knappen.

Deretter vises foringstiden og blinker.

Velg en verdi mellom 1 - 99 sekunder og bekreft valget med „PROG“ -knappen. Du har nå vellykket angitt alle parameterne for den første fôringssyklusen og er tilbake i valget (tallet i „FEED“ -linjen blinker).

**Still nå de ønskede parameterne for alle 6 fôringssyklusene. Fra en enkelt fôring på en ukedag opp til 6 fôringer per dag i en uke, kan du lage et hvilket som helst antall kombinasjoner som er skreddersydd for dine behov. Når kontrollen er programmert, lagres innstillingene for foringstiden permanent! Selv etter frakobling fra spenningskilden. Bare systemtiden må stilles inn igjen etter separasjonen.**

#### Programmeringseksempler:

**6 feedings per dag, 7 dager i uken:** syklus 1-6, MON - SUN

**1 fôring per dag, 7 dager i uken:** syklus 1, MÅN - SØN, syklus 2-6 = AV

**2 fôringer per dag, 7 dager i uken:** syklus 1,2, MÅN - SØN, syklus 3-6 = AV

**3 matinger bare onsdag:** syklus 1,2,3, WEN, syklus 4-6 = AV

**1 fôring mandag, 1 fôring fredag:** syklus 1, MON, syklus 2 FRI, syklus 3-6 = AV

**2 feedings Tirsdag 3 feedings Thursday:** cycle 1,2 TUE, cycle 3-5 THU, cycle 6 = OFF

Parametrerne for fôringstid, fôringstid og utkastningsradius angis som nødvendig for hver syklus.



For informasjon om montering og vedlikehold,  
se de relevante produktvideoene  
i vår Youtube -kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

#### RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å garantere en god kontinuitet med fôringen, profifeed SolarFeeder bør



ren gjøres regelmessig i løpet av sesongen. Fjern med en liten børste fjerner støv og matrester fra **profifeed Screw-SolarFeeder Spreader** (spredeplate). Vær oppmerksom på at føret fra førbeholderen kan falle ned uten motstand.  
Ved utilstrekkelig eller ikke utført vedlikehold kan garantikravet opphøre.

## **SLITEDELER**

Slitasjedeler er unntatt fra garantien. Riktig rengjøring og pleie reduserer slitasje på enheten.

## **REPARERE**

Hvis kablene eller huset er skadet, kan motoren ikke repareres og må derfor skiftes ut. Akkumulator 6 V batteri (# 1560-2 **profifeed Screw-SolarFeeder Battery** er tilgjengelig separat som reservedel.

Hvis du har spørsmål eller problemer, kan du kontakte en kvalifisert elektriker eller din forhandler for din egen sikkerhet.

## **OPPBEVARING**

Hvis det forventes frost, må enheten tas ut av drift og demonteres vil. Rengjør først enheten som beskrevet under Rengjøring og vedlikehold. Enheten må oppbevares på et tørt sted. Sørg for at beholderen er lagret frostfritt.

## **KASSERING**

Enheden må kastes i samsvar med nasjonale lovbestemmelser. Denne enheten må ikke kastes som husholdningsavfall. Gjør enheten ubrukelig ved å kutte kabelen og kast den via retursystemet for dette formålet. Hvis enheten inneholder lamper, må disse kastes ved hjelp av retursystemet for dette formålet.

**Spør din forhandler.**

## **KASSERING AV PRIMÆRE BATTERIER OG BATTERIER**

Forbrukerne er juridisk forpliktet til å kaste brukte primærbatterier og akkumulatorer (akkumulatorer) i oppsamlingsboksene i butikkene, som er tilgjengelige hvor som helst hvor primærbatterier og akkumulatorer (akkumulatorer) selges. Kommunene tar også tilbake gamle primærbatterier og gamle akkumulatorer (akkumulatorer), for eksempel på resirkuleringsentre. På den ene siden holder den separate samlingen unna forurensningene fra husholdningsavfall og miljø; på den annen side muliggjør det gjenvinning av verdifulle stoffer som f.eks. B. stål, sink og nikkel.

## **KASSERING SOLPANEL**

Forbrukerne er juridisk pliktig til å kaste bort defekte eller gamle solcellepaneler som ikke lenger er i bruk. Dette solcellepanelet må ikke kastes som husholdningsavfall. Gjør solcellepanelet ubrukelig ved å kutte kabelen og kast det via retursystemet for dette formålet. **Spør din forhandler.**

# profifeed SolarFeeder

## ANMÄRKNINGAR OM DENNA BRUKSANVISNING

Välkommen till FIAP GmbH.

Med köpet av den **profifeed SolarFeeder**-produkten har du gjort ett mycket bra val. Innan du använder enheten för första gången, läs bruksanvisningen noggrant och bekanta dig med produkten. Allt arbete på och med denna enhet får endast utföras i enlighet med denna bruksanvisning. Det är viktigt att följa säkerhetsanvisningarna för korrekt och säker användning. Förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Vid byte av händer, vänligen skicka bruksanvisningen vidare.

## AVSEDD ANVÄNDNING

**profifeed SolarFeeder**, nedan kallad enheten, får endast användas för att mata djur (t.ex. fisk) och damminvånare. Alla andra delar från leveransomfattningen får endast användas i detta sammanhang. Enheten får endast användas inom det tillåtna temperaturområdet mellan + 5 ° C och + 35 ° C. Användningsområdet är för dammar och dammodlingar med fiskbestånd. Enheten får inte användas:

Om frost förväntas, inte i samband med kemikalier, lätt brandfarliga eller explosiva ämnen.

## FELAKTIG ANVÄNDNING

Vid felaktig användning och felaktig hantering kan denna enhet utgöra en risk för mäniskor. Vid felaktig användning upphör vårt ansvar och den allmänna driftslicensen.

## CE -TILLVERKARENS DEKLARATION

**Vi förklarar överensstämmelse i enlighet med EG -direktivet EMC -direktivet (2014/30 / EU) och lågspänningssdirektivet (2014/35 / EU).**

Följande harmoniserade standarder tillämpades:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Denna enhet kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller har instruerats i säker användning av enheten och förstår de faror som uppstår.

Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn utan övervakning. Det är viktigt att följa säkerhetsanvisningarna för korrekt och säker användning. Förvara dessa instruktioner på en säker plats.

Om ägaren byter, vänligen vidarebefordra instruktionerna.

Allt arbete med denna enhet får endast utföras i enlighet med dessa instruktioner. Kombinationen av vatten och el kan leda till allvarlig fara för liv och lem om den inte är korrekt ansluten eller hanteras felaktigt. Använd bara enheten när ingen är i vattnet! Koppla alltid bort alla enheter i vattnet innan du når ut i vattnet. Jämför strömförsör



jningens elektriska data med typskylten på förpackningen eller på enheten. Se till att enheten skyddas av en jordfelsbrytare med en märkström på högst 30 mA. Använd endast enheten från ett korrekt installerat uttag. Håll strömkontakten och alla anslutningspunkter torra! Lägg anslutningskabeln så att den är skyddad så att den inte kan skadas. Använd endast kablar, installationer, adaptrar, förlängnings- eller anslutningskablar med skyddskontakt som är godkända för utomhus bruk. Bär eller dra inte enheten i anslutningskabeln! Om kabeln eller höljet är defekt får enheten inte användas! Om enhetens nätsladd är skadad måste enheten kasseras; det är inte längre möjligt att byta ut nätsladden. Om kabeln är skadad måste enheten kasseras. Elektriska installationer på trädgårdsdammar måste följa internationella och nationella installationsbestämmelser. Öppna aldrig höljet på enheten eller dess tillhörande delar om det inte uttryckligen anges i bruksanvisningen.

**Gör aldrig tekniska ändringar på enheten, detta kommer omedelbart att o giltigt förklara eventuella garanti- och garantianspråk.** Använd endast originaldelar och tillbehör. Lät reparationer endast utföras av auktoriserade kundtjänstcenter.

**Använd aldrig enheten utan att vatten rinner genom den! Pumpa aldrig andra vätskor än vatten!**

Om du har några frågor eller problem, kontakta en elektriker för din egen säkerhet!

## SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ACKUMULATORER

När den inte används laddas ackumulatorer (laddningsbara batterier) ur snabbare än konventionella primärbatterier. Lämna därför inte laddade ackumulatorer (batterier) liggande oanvänta. Om enheten inte används på flera månader, ta bort ackumulatorerna (laddningsbara batterier) och förvara dem ordentligt. Skydda dina ackumulatorer (laddningsbara batterier) genom att undvika snabb laddning. Snabb laddning kan leda till kapacitetsförlust eftersom inte alla produkter är lämpliga för denna typ av laddning. I allmänhet bör du uppmärksamma säkerhets- och kvalitetsmärken när du köper primära batterier och ackumulatorer (laddningsbara batterier). Dessutom är det lämpligt att uppmärksamma de säkerhets- och varningsmeddelanden som anges på primära batterier och ackumulatorer (laddningsbara batterier).

## INSTALLATION OCH Driftsättning

För att uppnå det optimala utfodringsresultatet är det nödvändigt att upprätta en utfodringsplan i förväg. Tänk på när du vill mata hur mycket foder. Det betyder vilka dagar i veckan, vilken mängd foder som ska tas in och hur många matningar (max 6 matningar per dag möjligt). Mängden utkastning beror på olika faktorer, inklusive storleken på de använda pellets, vilken typ av foder som används, den inställda utkastningshastigheten och matningens varaktighet. För att bestämma ett praktiskt värde, utrusta din automatiska matare med önskad typ av matning och bestäm mängden foder som avges över 10 sekunder med motsvarande inställd utkastningshastighet (placera en hink över den och väg sedan matningen). Om du till exempel får 100 g foder på 10 sekunder kan du räkna med 250 g foder på 25 sekunder.

# profifeed SolarFeeder

## **hopsättning**

Enligt den sprängda vyn inklusive profifeed SolarFeeder -modulen (se sidan 2)



För information om montering och underhåll, se relevanta produktvideoer i vår Youtube -kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## Anslut proficontrol UNIVERSAL -kontrolen till 6 V -ackumulatoren

Anslut de medföljande batterikablarna enligt följande:

**Röd kabel till + och vit kabel till -**

I det följande programmerar du proficontrol UNIVERSAL -kontrollen (individuellt efter dina önskemål) innan den monteras på den avsedda konsolen.

## **Programmering av kontrollen**

Anslut kontrollen till ett 6 V eller 12 V batteri och mataren, kontrollen detekterar automatiskt den anslutna spänningskällan. Displayen visar batteriets aktuella laddningsläge. Displayen visar nu måndag 12:00 (PM).

**Om displayen inte visar något, tryck på „PROG“ -knappen en gång för att aktivera kontrollen och för att komma till den punkt som nämns ovan.**

## **Bestämning av systemtiden**

Tryck på knappen „PROG“ igen. En av symbolerna på översta raden (visning av veckodagen) börjar nu blinka. Ställ in aktuell veckodag genom att kort trycka på knappen „-“ tills önskad dag blinkar.

Tryck på knappen „PROG“ igen. Tidsvisningen för tiden blinkar nu. Ställ in timmarna med knapparna „+“ och „-“. AM och PM anger om det är tiden på morgonen eller på morgonen (AM), eller tiden på eftermiddagen eller på kvällen (PM). AM hoppar automatiskt till PM om knappen „+“ eller „-“ hålls intryckt tillräckligt länge.

Efter att tidsvisningen har ställts in trycker du på knappen „PROG“ igen, minutvisningen blinkar. Ställ in minuter på aktuell tid och tryck sedan på „PROG“ -knappen. Efter att systemtiden har ställts in framgångsrikt visas den aktuella veckodagen på den översta raden; aktivering av tiden indikeras av de blinkande kolonner.

## **Uppräta matningarna**

Programmeringen av proficontrol UNIVERSAL -kontrollen gör det möjligt att fördela matningarna individuellt över 7 dagar. Kontrollen ger möjlighet att ställa in följande parametrar individuellt för varje matningscykel:



✓ dag med utfodring

Exakt matningstid

✓ Matarens rotationshastighet eller utkastningsradie (markeras med pumphjulssymbolen i nedre vänstra hörnet „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

✓ Matningstid (1 - 99 sek.)

När du har ställt in systemtiden trycker du på knappen „-“ en gång. Ett nummer på raden „**FEED**“ börjar nu blinka. Detta nummer representerar en av totalt 6 matningscykler.

Genom att trycka på „-“-knappen igen kommer du till nästa cykel och nästa siffra i „**FEED**“-raden börjar blinka. När du har nått önskad cykel, tryck på „**PROG**“-knappen för att börja ställa in de enskilda parametrarna (vi rekommenderar att du börjar med matningscykel 1 när du programmerar första gången). Numret i raden „**FEED**“ visas nu permanent och veckodagen börjar blinka.

Använd knappen „+“ eller „-“ för att växla mellan ett urval av förinställningar tills önskade dagar blinkar.

För att inaktivera en matningscykel, tryck på knappen „+“ eller „-“ tills ”OFF“ visas i teckenfönstret. Efter att matningsdagarna har ställts in, tryck på „**PROG**“-knappen, timvisningen för tiden börjar blinka. Ställ in önskad tid (på samma sätt som när du ställer in systemtiden).

Genom att trycka på „**PROG**“-knappen kan du ställa in rotationshastigheten eller utkastningsradien för mataren („**HI**“ = hög hastighet, „**MED**“ = medelhastighet

, „**LÅG**“ = långsam hastighet). Välj önskad inställning med knappen „+“ eller „-“ och bekräfta valet med knappen „**PROG**“.

Därefter visas matningstiden och blinkar.

**Välj ett värde mellan 1 - 99 sekunder och bekräfta valet med knappen „**PROG**“.**  
**Du har nu framgångsrikt ställt in alla parametrar för den första matningscykeln och är tillbaka i valet (numret i raden „**FEED**“ blinkar).**

**Ställ nu in önskade parametrar för alla 6 matningscykler. Från en enda utfodring på en vardag upp till 6 matningar per dag i en vecka kan valfritt antal kombinationer skapas, som är exakt anpassade efter dina behov. När kontrollen har programmerats sparas inställningarna för matningstiden permanent! Även efter fräckoppling från spänningsskällan. Endast systemtiden måste ställas in igen efter separationen.**

# profifeed SolarFeeder

## Programmeringsexempel:

- 6 matningar per dag, 7 dagar i veckan:** cykel 1-6, MÅN - SÖN
- 1 utfodring per dag, 7 dagar i veckan:** cykel 1, MÅN - SÖN, cykel 2-6 = AV
- 2 matningar per dag, 7 dagar i veckan:** cykel 1,2, MÅN - SÖN, cykel 3-6 = AV
- 3 matningar endast onsdag:** cykel 1,2,3, WEN, cykel 4-6 = AV
- 1 utfodring på måndag, 1 utfodring på fredag:** cykel 1, MÅN, cykel 2 FRI, cykel 3-6 = AV
- 2 matningar tisdag 3 matningar torsdag:** cykel 1,2 TU, cykel 3-5 THU, cykel 6 = AV

Parametrarna för matningstid, matningstid och utkastningsradie ska ställas in efter behov för varje cykel.



För information om montering och underhåll, se relevanta produktvideoer i vår Youtube -kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## STÄDNING OCH UNDERHÅLL

För att garantera en god kontinuitet med utfodringen, profifeed SolarFeeder, bör rengöras regelbundet under säsongen. Ta bort med en liten borste tar bort damm och matrester från profifeed Screw-SolarFeeder Spreader (spridningsplatta). Observera att fodret från matningsbehållaren kan falla ner utan motstånd. Vid otillräckligt eller inte utfört underhåll kan garantikravet upphöra att gälla.

## BÄRDELAR

Slitdelar omfattas inte av garantin.  
Lämplig rengöring och skötsel minskar slitage på enheten.

## REPARERA

Om kablarna eller huset är skadade kan motorn inte repareras och måste därför bytas ut. Ackumulatorns 6 V batteri (# 1560-2 profifeed Screw-SolarFeeder Battery) finns separat som reservdel.

Om du har några frågor eller problem, vänligen kontakta en behörig elektriker eller din specialisthandlare för din egen säkerhet.

## LAGRING

Om frost förväntas måste enheten tas ur drift och demonteras kommer. Rengör först enheten enligt beskrivningen under Rengöring och underhåll. Enheten måste förvaras torrt. Se till att behållaren förvaras frostfritt.



## FÖRFOGANDE

Enheten måste kasseras i enlighet med nationella lagar. Denna enhet får inte kastas som hushållsavfall. Gör enheten oanvändbar genom att klippa kabeln och kassera den via det retursystem som är avsett för detta ändamål.

Om enheten innehåller lampor måste dessa kasseras med det retursystem som är avsett för detta ändamål.

**Fråga din återförsäljare.**

## KASSERING AV PRIMÄRA BATTERIER OCH BATTERIER

Konsumenterna är lagligt skyldiga att kasta förbrukade primära batterier och ackumulatorer [ackumulatorer] i uppsamlingslädorna i butikerna, som finns tillgängliga överallt där primära batterier och ackumulatorer [ackumulatorer] säljs. Kommuner tar också tillbaka gamla primära batterier och gamla ackumulatorer [ackumulatorer], till exempel på återvinningscentraler. Å ena sidan håller den separata insamlingen borta från föroreningarna från hushållsavfall och miljö; å andra sidan möjliggör det återvinning av värdefulla ämnen som t.ex. B. stål, zink och nickel.

## KASSERING SOLPANEL

Konsumenterna är juridiskt skyldiga att kasta bort defekta eller gamla solpaneler som inte längre används. Denna solpanel får inte kastas som hushållsavfall. Gör solpanelen oanvändbar genom att klippa kabeln och kassera den via det retursystem som är avsett för detta ändamål.

**Fråga din återförsäljare.**

---

# profifeed SolarFeeder

## HUOMIOITA NÄISTÄ KÄYTTÖOHJEISTA

Tervetuloa FIAP GmbH: hon.

Ostamalla runsaan profifeed **SolarFeeder** -tuotteen olet tehnyt erittäin hyvän valinnan. Ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran, lue käyttöohjeet huolellisesti ja tutustu tuotteeseen. Kaikki tämän laitteen kanssa ja sen kanssa tehdyt työt saa suorittaa vain tämän käyttöohjeen mukaisesti. Oikean ja turvallisen käytön kannalta on tärkeää noudattaa turvallisuusohjeita. Säilytä nämä käyttöohjeet turvallisessa paikassa. Jos vaihdat omistajaa, anna käyttöohje eteenpäin.

## MÄÄRÄKÄYTÖ

profifeed **SolarFeeder**, jäljempänä laite, saa käyttää vain eläinten (esim. kalan) ja lammen asukkaiden ruokintaan. Kaikkia muita toimitukseen kuuluvia osia saa käyttää vain tässä yhteydessä. Laitetta saa käyttää vain sallitussa lämpötila -alueella + 5 ° C - + 35 ° C. Soveltamisala koskee lampeja ja lammetiloja, joilla on kalakantaa. Laitetta ei saa käyttää: Jos odotetaan pakkasta, ei kemikaalien, helposti syttyvien tai räjähtävien aineiden yhteydessä.

## VÄÄRIN KÄYTÖ

Jos laitetta käytetään väärin ja sitä käsitellään väärin, tämä laite voi aiheuttaa vaaraa ihmisiille. Väärinkäytön sattuessa vastuumme ja yleinen käytölupa raukeavat.

## CE -VALMISTAJAN ILMOITUS

**Ilmoitamme vaatimustenmukaisuudesta EY -direktiivin EMC -direktiivin (2014/30 / EU) ja pienjännitedirektiivin (2014/35 / EU) mukaisesti.**

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja sovellettiin:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## TURVALLISUUSOHJEET

Tätä laitetta voivat käyttää 8 -vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on opetettu laitteen turvallista käyttöä ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa. Oikean ja turvallisen käytön kannalta on tärkeää noudattaa turvallisuusohjeita. Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa.

Jos omistaja vaihtuu, anna ohjeet eteenpäin.



Kaikki työt tällä laitteella saa suorittaa vain näiden ohjeiden mukaisesti.

Veden ja sähkön yhdistelmiä voi aiheuttaa vakavan hengenvaarån ja raajan, jos sitä ei ole kytketty oikein tai sitä käsitellään väärin. Käytä laitetta vain, kun kukaan ei ole vedessä! Irrota aina kaikki vedessä olevat laitteet ennen veteen astumista. Vertaa virtalähteentä sähköisiä tietoja pakauksessa tai laitteessa olevaan typpikilpeen. Varmista, että laite on suojuuttu viikavirtasuojalla, jonka nimellisjännite on enintään 30 mA. Käytä laitetta vain oikein asennetusta pistorasiasta. Pidä virtapistoke ja kaikki liitäntäkohdat kuivina! Aseta liitäntäkaapeli niin, että se on suojuuttu, jotta se ei vahingoitu. Käytä vain ulkokäytöön hyväksyttyjä suojaosketuksella varustettuja kaapeleita, asennuksia, sovittimia, jatko- tai liitäntäkaapeleita. Älä kannata tai vedä laitetta liitäntäjohdosta! Jos kaapeli tai kotelo on viallinen, laitetta ei saa käyttää! Jos laitteen virtajohto on vaurioitunut, laite on hävitettävä, eikä virtajohtoa voi enää vaihtaa. Jos kaapeli on vaurioitunut, laite on hävitettävä. Puutarhalammien sähköasennusten on oltava kansainvälisen ja kansallisen asennusmääräysten mukaisia. Älä koskaan avaa laitteen koteloa tai siihen liittyviä osia, ellei siitä ole nimenomaisesti ilmoitettu käyttöohjeissa.

**Älä koskaan tee laitteeseen teknisiä muutoksia, mikä mitätöi välittömästi kaikki takuu- ja takuuvaatimukset.** Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita. Anna korjausten suorittaa vain valtuutetut asiakaspalvelukeskuksit.

**Älä koskaan käytä laitetta ilman, etttä sen läpi virtaa vettä! Älä koskaan pumpaa muita nesteitä kuin vettä!**

Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota yhteyttä sähköasentajaan oman turvallisuutesi vuoksi!

## AKKULAATTORIEN TURVAOHJEET

Kun akkuja (ladattavia paristoja) ei käytetä, ne purkautuvat nopeammin kuin tavalliset paristot. Älä siis jätä ladattuja akkuja (paristoja) käyttämättä. Jos laitetta ei käytetä useaan kuukauteen, poista akut (ladattavat paristot) ja säilytä ne oikein. Suojaa akut (ladattavat paristot) välittämällä nopeaa lataamista. Pikalataus voi johtaa kapasiteetin menetykseen, koska kaikki tuotteet eivät sovellu tämän tyypiseen lataukseen. Yleensä, kun ostaat ensisijaisia paristoja ja akkuja (ladattavia paristoja), sinun on kiinnitettävä huomiota turvallisuus- ja laatumerkkeihin. Lisäksi on suositeltavaa kiinnittää huomiota turva- ja varoituksiin, jotka on merkityt ensisijaisiin paristoihin ja akkuihin (ladattavat paristot).

## ASENNUS JA KÄYTTÖÖNOTTO

Optimaalisen ruokintatuloksen saavuttamiseksi ruokintasuunnitelma on laadittava etukäteen. Mieti, milloin haluat syöttää kuinka paljon rehua. Tämä tarkoittaa sitä, mihin viikon-päiviin, minkä määrän rehua tulisi tuoda ja kuinka monta ruokintaa (enintään 6 ruokinta päivässä). Ruiskutuksen määrää riippuu useista tekijöistä, mukaan lukien käytettyjen pellettien koko, käytetyn rehun tyyppi, asetettu poistonopeus ja ruokinnan kesto. Käytännön arvon määrittämiseksi varusta automaattinen syöttölaite halutulla syöttötyypillä ja määritä annosmäärä, joka jaetaan 10 sekunnin aikana vastaavasti asetetulla poistonopeudella (asettaa ämpäri sen päälle ja punnitse sitten rehu). Jos saat esimerkiksi 100 g rehua 10 sekunnissa, voit laskea 250 grammaan syötettä kohti 25 sekunnissa.

# profifeed SolarFeeder

## **kokoonpano**

Rajäytyskuvan mukaan, mukaan lukien **profifeed SolarFeeder -moduuli** (katso sivu 2)



Lisätietoja **kokoonpanosta ja huollossa** on asianomaisissa tuoteideoissa Youtube -kanavallamme:  
<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## Kytke proficontrol **UNIVERSAL** -säädin 6 V: n varaan

Liiä mukana toimitetut akkuaapelit seuraavasti:

**Punainen kaapeli + ja valkoinen kaapeli - -**

Seuraavassa ohjelmoit proficontrol **UNIVERSAL** -ohjaimen (yksilöllisesti toiveidesi mukaan) ennen kuin se asennetaan aiottuun pidikkeeseen.

## **Ohjauksen ohjelointi**

Liiä ohjain 6 V: n tai 12 V: n akkuun ja syöttölaitteeseen, ohjaus tunnistaa automaattisesti liitetyn jännitelähteent. Näyttö näyttää akun lataustilan. Näytössä näkyy nyt maanantai klo 12.00 (PM).

**Jos näytössä ei näy mitään, paina „PROG“ -painiketta kerran aktivoidaksesi ohjauksen ja päästäksesi edellä mainittuun kohtaan.**

## **Järjestelmän ajan määrittäminen**

Paina „**PROG**“ -painiketta uudelleen. Yksi ylärivin symboleista (viikonpäivän näyttö) alkaa nyt vilkkuva. Aseta nykyinen viikonpäivä painamalla lyhyesti „-“ -painiketta, kunnes haluttu päivä vilkkuu.

Paina „**PROG**“ -painiketta uudelleen. Kellonajan tuntinäyttö vilkkuu nyt. Aseta tunnit „+“- ja „-“ -painikkeilla. AM ja PM osoittavat, onko kellonaika aamulla vai aamulla (AM) vai kello itapäivällä tai illalla (PM). AM siirryy automaattisesti PM-tilaan, jos „+“-tai „-“ -painiketta painetaan riittävän pitkään.

Kun tuntinäyttö on asetettu, paina „**PROG**“ -painiketta uudelleen, minuuttinäyttö vilkkuu. Aseta minuutit oikeaan aikaan ja paina sitten „**PROG**“ -painiketta. Kun järjestelmän aika on asetettu onnistuneesti, ylimmällä rivillä näkyy nykyinen viikonpäivä; ajan aktivoointi ilmaistaan vilkkuvilla kaksoispisteillä.



## Syötteiden luominen

proficontrol **UNIVERSAL** -ohjaimen ohjelointi mahdollistaa ruokien jakamisen yksittäin 7 päivän ajan. Säädin tarjoaa mahdollisuuden asettaa seuraavat parametrit yksilöllisesti kullekin syöttöjakosolle:

- ✓ ruokintapäivä
- ✓ Tarkka syöttöaika
- ✓ Syöttölaitteen pyörimisnopeus tai poistosäde [merkitty juoksupyörän symbolilla vasemmassa alakulmassa „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“]
- ✓ Syötön kesto (1-99 sekuntia)

Kun olet asettanut järjestelmän ajan, paina „-“ -painiketta kerran. „**FEED**“ -rivillä oleva numero alkaa nyt vilkkua. Tämä luku edustaa yhtä kuudesta ruokintajaksosta.

Painamalla „+“ -painiketta uudelleen pääset seuraavaan jaksoon ja „**FEED**“ -rivin seuraava numero alkaa vilkkuva. Kun olet saavuttanut halutun syklin, paina „**PROG**“ -painiketta aloittaaksesi yksittäisten parametrien asettamisen [suosittelemme aloittamista syöttöjakosella 1, kun ohjelmoit ensimmäistä kertaa]. „**FEED**“ -rivillä oleva numero näkyy nyt jatkuvasti ja viikonpäivä alkaa vilkkuva.

Käytä „+“-tai „-“ -painiketta vaihtaaksesi esiasetusten väliillä, kunnes halutut päivät vilkuvat.

Voit poistaa syöttöjakson käytöstä painamalla „+“ tai „-“ -painiketta, kunnes „**OFF**“ tulee näyttöön. Kun ruokintapäivä (t) on asetettu, paina „**PROG**“ -painiketta, kellonajan tuntinäytö alkaa vilkkuva. Aseta haluttu aika (samalla tavalla kuin järjestelmän aikaa asetettaessa).

Painamalla PROG -painiketta voit asettaa syöttölaitteen pyörimisnopeuden tai poistosäteen („**HI**“ = suuri nopeus, „**MED**“ = keskinopeus

, „**LOW**“ = hidaskin nopeus). Valitse haluamasi asetus „+“-tai „-“ -painikkeella ja vahvista valinta **PROG**-painikkeella.

Seuraavaksi syöttöaika ilmestyy ja vilkkuu.

Valitse arvo 1 - 99 sekuntia ja vahvista valinta **PROG** -painikkeella. Olet nyt onnistuneesti asettanut kaikki ensimmäisen syöttöjakson parametrit ja olet jälleen valinnassa [numero „**FEED**“ vilkkuu].

# profifeed SolarFeeder

**Aseta nyt halutut parametrit kaikille 6 syöttöjakosolle. Yhdestä arkipäivän ruokinnasta aina 6 ruokintaan päivässä viikon aikana voidaan luoda mitä tahansa yhdistelmiä, jotka on rääätälöity juuri sinun tarpeisiisi. Kun ohjaus on ohjelmoitu, syöttöajan asetukset tallennetaan pysyvästi! Jopa jännitelähteestä irrotuksen jälkeen. Vain järjestelmän aika on asetettava uudelleen erottamisen jälkeen.**

**Esimerkkejä ohjelmoinnista:**

- 6 ruokintaa päivässä, 7 päivänä viikkossa:** sykli 1-6, MA -SU
- 1 ruokinta päivässä, 7 päivänä viikkossa:** sykli 1, MA - SU, sykli 2-6 = POIS
- 2 ruokintaa päivässä, 7 päivänä viikkossa:** sykli 1,2, MA - SU, sykli 3-6 = POIS
- 3 syöttöä vain keskiviikkona:** sykli 1,2,3, WEN, sykli 4-6 = POIS
- 1 ruokinta maanantaina, 1 ruokinta perjantaina:** sykli 1, MON, sykli 2 FRI, sykli 3-6 = POIS
- 2 ruokintaa Tiistai 3 ruokintaa Torstai:** sykli 1,2 TUE, sykli 3-5 THU, sykli 6 = POIS

Syöttöajan, syöttön keston ja poistosäteen parametrit on asetettava kullekin syklille tarpeen mukaan.



Lisätietoja **Kokoontapostosta ja huollossa** on asianomaisissa tuotevideoidissa Youtube -kanavallamme:  
<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## PUHDISTUS JA HUOLTO

Hyvän jatkuvuuden takaamiseksi ruokinnassa rikkaat

SolarFeeder on puhdistettava säännöllisesti kauden aikana. Poista painamalla a pieni harja poistaa pölyn ja ruokajämät levitetystä Screw-SolarFeeder Spreader -levittimestä (levityslevy). Huomaa, että syöttösäiliöstä tuleva syöttö voi pudota alas ilman vastusta.

Jos huolto on puutteellista tai sitä ei ole suoritettu, takuuvaate voi vanhentua.

## KÄYTÄ OSIA

Kuluvat osat eivät kuulu takuuun piiriin.

Asianmukainen puhdistus ja hoito vähentää läitteiden kulumista.

## KORJAUS

Jos johdot tai kotelo ovat vaurioituneet, moottoria ei voi korjata ja se on siksi **vaihdettava**. **6 V:n akku** (# 1560-2-**profifeed Screw-SolarFeeder-akku** on saatavana erikseen varaosana.

Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai erikoislinkeiseesi oman turvallisuutesi vuoksi.



## **VARASTOINTI**

Jos on odotettavissa pakkasta, laite on poistettava käytöstä ja purettava tahtoa. Puhdistaa laite ensin kohdassa Puhdistus ja huolto kuvatulla tavalla. Laite on säilytettävä kuivana. Varmista, että säiliö säilytetään pakkasettomana.

## **HÄVITTÄMINEN**

Laite on hävittäävä kansallisten lakimääriäysten mukaisesti. Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteenä. Tee laitteesta käyttökelvoton katkaisemalla kaapeli ja hävitä se tähän taroitukseen tarkoitetun palautusjärjestelmän kautta.

Jos laitteessa on lamppuja, ne on hävittäävä tätä tarkoitusta varten toimitetulla palautusjärjestelmällä.

**Kysy jälleenmyyjältäsi.**

## **ENSIMMÄISTEN AKKUJEN JA AKKUJEN HÄVITTÄMINEN**

Kuluttajilla on lakisääteinen velvollisuus hävittää käytetyt primaariparistot ja -akut (-akut) myymälöiden keräyslaatikoihin, jotka ovat saatavilla kaikkialla, missä myydään primaariparistoja ja -akkuja (-akkuja). Kunnat ottavat takaisin myös vanhat paristot ja vanhat akut (akut) esimerkiksi kierrätyskeskuksissa. Toisaalta erilliskeräys pitää saastuttavat aineet pois kotitalousjätteistä ja ympäristöstä; toisaalta mahdollistaa hyödyllisten aineiden talteenottoon B. teräs, sinkki ja nikkeli.

## **HÄVITTÄMINEN AURINKOPANEELI**

Kuluttajilla on lakisääteinen velvollisuus hävittää asianmukaisesti vialliset tai vanhat aurinkopaneelit, jotka eivät ole enää käytössä. Tätä aurinkopaneelia ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Tee aurinkopaneelistä käyttökelvoton katkaisemalla kaapeli ja hävitä se tähän taroitukseen tarkoitetun palautusjärjestelmän kautta.

**Kysy jälleenmyyjältäsi.**

---

# profifeed SolarFeeder

## MEGJEGYZÉSEK A HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKHOZ

Üdvözli a FIAP GmbH.

A gazdag **profifeed SolarFeeder** termék megvásárlásával nagyon jó döntést hozott. A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és ismerkedjen meg a termékkal. Ezen a készüléken és azzal kapcsolatban minden munkát csak a jelen használati utasításnak megfelelően szabad elvégezni. A helyes és biztonságos használathoz feltétlenül be kell tartani a biztonsági utasításokat. Órizze meg ezt a használati utasítást biztonságos helyen. Ha gázdát cserél, kérjük, adj át a használati utasítást.

## RENDELTELÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A szaporított **profifeed SolarFeeder** (a továbbiakban: eszköz) csak állatok (pl. halak) és tólikák etetésére használható. A szállítási terjedelem többi része csak ebben az összefüggésben használható. A készüléket csak a + 5 ° C és + 35 ° C közötti megengedett hőmérséklettartományban szabad üzemeltetni. Az alkalmazási terület halas állományú tavakra és tóga Gazdaságokra vonatkozik. A készüléket nem szabad üzemeltetni:

Ha fagy várható, nem vegyi anyagokkal, könnyen gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal kapcsolatban.

## ROSSZ HASZNÁLAT

Nem megfelelő használat és nem megfelelő kezelés esetén ez az eszköz veszélyt jelenthet az emberekre. Nem rendeltetésszerű használat esetén felelősségeünk és az általános működési engedély lejár.

## CE GYÁRTÓI NYILATKOZAT

**Megfelelőséget nyilatkozunk az EK irányelv EMC irányelv (2014/30 / EU) és a kisfeszültségű irányelv (2014/35 / EU) szerint.**

**A következő harmonizált szabványokat alkalmazták:**

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

**Ezt az eszközt 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat- és tudáshiányos személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy őszajártották a készülék biztonságos használatát, és megértik az ebből eredő veszélyeket.**

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkal. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. A helyes és biztonságos használathoz feltétlenül be kell tartani a biztonsági utasításokat. Kérjük, órizze meg ezeket az utasításokat biztonságos helyen.

Ha a tulajdonos megváltozik, kérjük, adj tovább az utasításokat.



Ezzel a készülékkel minden munkát csak ezen utasításoknak megfelelően szabad elvégezni.

A víz és az elektromos áram együttes használata súlyos életveszélyhez vezethet, ha nem megfelelően csatlakoztatják, vagy nem megfelelően kezelik. A készüléket csak akkor használja, ha senki nincs a vízben! Mielőtt a vízbe nyúlna, minden húzza ki az összes készüléket a vízből. Használtsa össze a tápegység elektromos adatait a csomagoláson vagy a készüléken található típustáblával. Győződjön meg arról, hogy a készüléket egy legfeljebb 30 mA névleges maradékáramú áramvédő készülék védi. A készüléket csak megfelelően telepített konnektorból használja. Tartsa szárazon a hálózati csatlakozót és az összes csatlakozási pontot! Fektesse úgy a csatlakozókábelt, hogy védve legyen, nehogy megsérüljön. Csak szabadtéri használatra engedélyezett kábeleket, szerelvényeket, adaptereket, hosszabbító- vagy csatlakozókábeleket használjon védőérintkezővel. Ne hordozza vagy húzza a készüléket a csatlakozókábelnél fogva! Ha a kábel vagy a ház meghibásodott, a készüléket nem szabad üzemeltetni! Ha a készülék tápkábele megsérül, a készüléket ki kell dobni, a tápkábel cseréje már nem lehetséges. Ha a kábel sérült, a készüléket ki kell dobni. A kerti tavak elektromos szereléseinek meg kell felelniük a nemzetközi és nemzeti szerelési előírásoknak. Soha ne nyissa ki a készülék házát vagy a hozzá tartozó alkatrészeket, hacsak ezt a használati utasítás kifejezetten nem írja elő.

**Soha ne végezzen műszaki változtatásokat a készüléken, ez azonnal érvényteleníti a jótállási és jótállási igényeket. Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.** A javításokat csak hivatalos ügyfélszolgálatokon végeztesse.

**Soha ne működtesse a készüléket víz nélküli! Soha ne pumpájón folyadékot a vízen kívül!**

Ha bármilyen kérdése vagy problémája van, kérjük, forduljon villanyszerelőhöz saját biztonsága érdekében!

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AZ AKKUMULÁTOROKHOZ

Amikor nem használják, az akkumulátorok (újratölthető elemek) gyorsabban lemerülnek, mint a hagyományos elsődleges elemek. Ezért ne hagyja használaton kívül a feltöltött akkumulátorokat (akkumulátorokat). Ha a készüléket több hónapig nem használja, vegye ki az akkumulátorokat (újratölthető elemeket), és tárolja megfelelően. Védje akkumulátorát (újratölthető elemét) a gyors töltés elkerülésével. A gyors töltés kapacitásvesztéshez vezethet, mivel nem minden termék alkalmas az ilyen típusú újratöltésre. Általában az elsődleges elemek és akkumulátorok (újratölthető elemek) vásárlásakor ügyeljen a biztonsági és minőségi jelölésekre. Ezenkívül tanácsos figyelni az elsődleges elemekre és akkumulátorokra (újratölthető elemekre) vonatkozó biztonsági és figyelmeztető megjegyzésekre.

## TELEPÍTÉS ÉS ÜZEMBE HELYEZÉS

Az optimális etetési eredmény elérése érdekében előzetesen össze kell állítani az etetési tervet. Gondolja át, mikor mennyi etetni akar. Ez azt jelenti, hogy a hétféle napjain, mennyi takarmányt kell bevinni és hány etetést (napi maximum 6 etetés lehetséges). A kilökódés mértéke különböző tényezőktől függ, beleértve a felhasznált pellet méretét, a felhasznált takarmány típusát, a beállított kidobási sebességet és az etetés időtartamát. A megvalósítható érték meghatározása érdekében szerezje fel az automatikus adagolót a kívánt típusú etetéssel, és határozza meg az adagolás mennyiségett, amelyet 10 másodpercen keresztül adagol a megfelelően beállított kidobási sebességgel (tegyen rá egy vödröt, majd mérje meg az adagot). Például, ha 100 g takarmányt kap 10 másodperc alatt, akkor 250 másodpercenként 250 grammra számíthat.

# profifeed SolarFeeder

## Összeszerelés

A robbantott nézet szerint, beleérte a szaporított profifeed SolarFeeder modult (lásd 2 oldal)



Az összeszereléssel és karbantartással kapcsolatos információkért tekintse meg a vonatkozó termékvideókat  
Youtube csatornánkon: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Csatlakoztassa a proficontrol UNIVERSAL vezérlőt a 6 V -os akkumulátorhoz

**Csatlakoztassa** a mellékelt akkumulátor kábeleket az alábbiak szerint:

Piros kábel a + -hoz és fehér kábel a -

Az alábbiakban beprogramozza a proficontrol UNIVERSAL vezérlést (egyenileg az Ön kívánsága szerint), mielőtt a kívánt konzolra szereli.

## A vezérlés programozása

Csatlakoztassa a vezérlőt egy 6 vagy 12 V -os elemhez és az adagolóhoz, a vezérlő automatikusan felismeri a csatlakoztatott feszültségforrást. A kijelző mutatja az akkumulátor aktuális töltöttségi állapotát. A kijelzón most hétfő 12:00 (PM) látható.

**Ha a kijelző nem mutat semmit, nyomja meg egyszer a „PROG“ gombot a vezérlés aktiválásához és a fent említett pont eléréséhez.**

## A rendszeridő meghatározása

Nyomja meg ismét a „PROG“ gombot. A felső sor egyik szimbóluma (a hét napjának kijelzője) villogni kezd. Állítsa be a hét aktuális napját a „-“ gomb rövid megnyomásával, amíg a kívánt nap villogni nem kezd.

Nyomja meg ismét a „PROG“ gombot. Az óra óra kijelzése villogni kezd. Állítsa be az órákat a „+“ és a „-“ gombokkal. AM és PM jelzi, hogy a reggeli vagy a reggeli (AM), vagy a délutáni vagy az esti (PM) idő van. Az AM automatikusan a PM-re ugrik, ha a „+“ vagy a „-“ gombot elég hosszan lenyomva tartja.

Az óra kijelzése után nyomja meg ismét a „PROG“ gombot, a percek kijelzése villog. Állítsa a perceket az aktuális időre, majd nyomja meg a „PROG“ gombot. A rendszeridő sikeres beállítása után a hét aktuális napja jelenik meg a felső sorban; az idő aktiválását a villogó kettőspont jelzi.



## Az etetések kialakítása

A proficontrol **UNIVERSAL control** programozása lehetővé teszi a takarmányok egyenletes elosztását 7 napon keresztül. A vezérlés lehetővé teszi a következő paraméterek egyéni beállítását minden etetési ciklushoz:

- ✓ etetés napja
  - Of Az etetés pontos ideje
  - ✓ Az adagoló forgási sebessége vagy kilökési sugara (a járókerék szimbólum jelzi a bal alsó sarokban „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)
- Etetés időtartama (1 - 99 mp)  
Miután sikeresen beállította a rendszeridőt, nyomja meg egyszer a „-“ gombot. A „**FEED**“ sorban lévő szám villogni kezd. Ez a szám a 6 etetési ciklus egyikét jelenti.

A „-“ gomb újból megnyomásával a következő ciklushoz jut, és a „**FEED**“ sor következő száma villogni kezd. Amikor elérte a kívánt ciklust, nyomja meg a „**PROG**“ gombot az egyes paraméterek beállításának megkezdéséhez (javasoljuk, hogy az első adagolási ciklussal kezdje, amikor először programoz). A „**FEED**“ sorban lévő szám állandóan megjelenik, és a hét napja villogni kezd.

A „+“ vagy a „-“ gombbal válthat az előre beállított beállítások között, amíg a kívánt napok villogni nem kezdenek.

Az etetési ciklus kikapcsolásához nyomja meg a „+“ vagy „-“ gombot, amíg az „**OFF**“ felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Az etetési nap (ok) beállítása után nyomja meg a „**PROG**“ gombot, az óra kijelzése villogni kezd. Állítsa be a kívánt időt (ugyanúgy, mint a rendszeridő beállításakor).

A „**PROG**“ gomb megnyomásával beállíthatja az adagoló forgási sebességét vagy kilökési sugarát („**HI**“ = nagy sebesség, „**MED**“ = közepes sebesség)

„**LOW**“ = lassú sebesség). Válassza ki a kívánt beállítást a „+“ vagy „-“ gombbal, és erősítse meg a választást a „**PROG**“ gombbal.

Ezután megjelenik az etetési idő és villog.

Válasszon 1 - 99 másodperc közötti értéket, és erősítse meg a választást a „**PROG**“ gombbal. Most sikeresen beállította az első etetési ciklus paramétereit, és ismét a kiválasztásban van (a „**FEED**“ sorban lévő szám villog).

**Most állítsa be a kívánt paramétereket mind a 6 etetési ciklushoz. A hétköznapi egyetlen etetésből a napi 6 etetéshez egy héten keresztül tetszőleges számú kombináció hozható létre, amelyek pontosan az Ön igényeihez igazodnak. A vezérlés beprogramozása után az etetési idő beállításai véglegesen elmentődnek! Még a feszültségforrásról való leválasztás után is. Csak a rendszeridőt kell újra beállítani az elválasztás után.**

# profifeed SolarFeeder

## Példák a programozásra:

**Napi 6 etetés, a hétfőtől 7 napján:** 1-6 ciklus, HÉT -NAP

**Napi 1 etetés, a hétfőtől 7 napján:** 1. ciklus, HÉT - NAP, 2-6 ciklus = KI

**Napi 2 etetés, heti 7 nap:** ciklus 1,2, HON - NAP, 3-6 ciklus = KI

**3 etetés csak szerda:** 1,2,3 ciklus, WEN, 4-6 ciklus = KI

**1 etetés hétfőn, 1 etetés pénteken:** 1. ciklus, HON, 2. ciklus FRI, 3-6 ciklus = KI

**2 etetés Kedd 3 etetés Csütörtök:** ciklus 1,2 TUE, ciklus 3-5 THU, 6 ciklus = OFF

Az etetési idő, az etetés időtartama és a kilökési sugár paramétereit minden ciklusnak megfelelően be kell állítani.



Az **összeszereléssel és karbantartással** kapcsolatos információkért  
tekintse meg a vonatkozó termékvideókat  
Youtube csatornánkon: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Az etetés jó folytonosságának biztosítása érdekében a szaporodó

A SolarFeedert rendszeresen tisztítani kell a szezon során. Távolítsa el a

A kis kefe eltávolítja a port és az ételmaradékokat a szaporított **profifeed Screw-Solar-Feeder** szóról (szórólap). Vegye figyelembe, hogy az adagolótartályból származó adagolás ellenállás nélkül leeshet.

Nem megfelelő vagy nem elvégzett karbantartás esetén a garanciaigény elővülhet.

## KOPÓ ALKATRÉSZEK

A kopott alkatrészekre a garancia nem vonatkozik.

A megfelelő tisztítás és ápolás csökkenti a készülék kopását.

## JAVÍTÁS

Ha a kábelek vagy a ház megsérül, a motort nem lehet megjavítani, ezért ki kell cserélni. Az akkumulátoros 6 V-os akkumulátor (# 1560-2 szivattyúzott csavaros **profifeed SolarFeeder akkumulátor** külön kapható pótalkatrészkként.

Ha kérdése vagy problémája van, kérjük, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy szakkereskedőjéhez saját biztonsága érdekében.

## TÁROLÁS

Ha fagyra kell számítani, a készüléket ki kell kapcsolni és szétszerelni akarat. Először tisztítsa meg a készüléket a Tisztítás és karbantartás részben leírtak szerint. A készüléket szárazon kell tárolni. Győződjön meg arról, hogy a tartályt fagyasztás helyen tárolja.



## ÁRTALMATLANÍTÁS

A készüléket a nemzeti jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladék>ként kezelní. A kábelt elvágva tegye használhatatlanná a készüléket, és ártalmatlanítsa azt az erre a célra biztosított visszatérő rendszeren keresztül.  
Ha a készülék lámpákat tartalmaz, azokat az erre a célra biztosított visszatérő rendszerrel kell ártalmatlanítani.

**Kérdezze meg szakkereskedőjét.**

## AZ ELSŐ ELEMÉK ÉS AZ AKKUMULÁTOROK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A fogyasztók jogilag kötelesek az elhasznált elsődleges elemeket és akkumulátorokat (akkumulátorokat) az üzletekben lévő gyűjtőládákba dobni, amelyek mindenhol elérhetők, ahol az elsődleges elemeket és akkumulátorokat (akkumulátorokat) értékesítik. Az önkormányzatok vissza is veszik a régi elsődleges elemeket és a régi akkumulátorokat (akkumulátorokat), például az újrahasznosító központokban. Egyrészt a selektív gyűjtés távol tartja a szennyező anyagokat a háztartási hulladéktól és a környezettől, másrészt lehetővé teszi olyan értékes anyagok visszanyerését, mint pl. B. acél, cink és nikkel.

## ÁRTALMATLANÍTÓ NAPPANEL

A fogyasztók jogilag kötelesek a már nem használt hibás vagy régi napelemeket megfelelően ártalmatlanítani. Ezt a napelemet nem szabad háztartási hulladék>ként kezelní. A kábel levágásával tegye használhatatlanná a napelemet, és az erre a célra biztosított visszatérő rendszeren keresztül dobja ki.

**Kérdezze meg szakkereskedőjét.**

---

# profifeed SolarFeeder

## **UWAGI DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI**

Witamy w FIAP GmbH.

Kupując produkt **profifeed SolarFeeder** dokonali Państwo bardzo dobrego wyboru. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z produktem. Wszelkie prace przy i z tym urządzeniem mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Niezbędne jest przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa w celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania. Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji obsługi.

## **PRZEZNACZENIE**

**profifeed SolarFeeder**, zwany dalej urządzeniem, może być używany wyłącznie do karmienia zwierząt (np. ryb) oraz mieszkańców stawów. Wszystkie inne części z zakresu dostawy mogą być używane tylko w tym kontekście. Urządzenie może być eksploatowane wyłącznie w dopuszczalnym zakresie temperatur od +5°C do +35°C. Obszar zastosowania dotyczy stawów i gospodarstw stawowych z obsadą ryb. Urządzenie nie może być obsługiwane: Jeśli spodziewany jest mróz, nie w związku z chemikaliami, substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi.

## **NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE**

W przypadku niewłaściwego użytkowania i niewłaściwej obsługi to urządzenie może stanowić zagrożenie dla ludzi. W przypadku niewłaściwego użytkowania wygasza nasza odpowiedzialność i generalna koncesja.

## **DEKLARACJA PRODUCENTA CE**

**Deklarujemy zgodność zgodnie z dyrektywą WE Dyrektywą EMC (2014/30/UE) oraz dyrektywą niskonapięciową (2014/35/UE).**

Zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

**To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.**

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia. Niezbędne jest przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa w celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania. Prosimy o przechowywanie tych instrukcji w bezpiecznym miejscu.

W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji.



Wszelkie prace z tym urządzeniem mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Połączenie wody i elektryczności może prowadzić do poważnego zagrożenia życia i zdrowia, jeśli nie jest prawidłowo podłączone lub niewłaściwie obsługiwane. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy nikogo nie ma w wodzie! Zanim sięgniesz do wody, zawsze odłącz wszystkie urządzenia znajdujące się w wodzie. Porównaj dane elektryczne zasilacza z tabliczką znamionową na opakowaniu lub na urządzeniu. Upewnij się, że urządzenie jest chronione przez wyłącznik różnicowoprądowy o znamionowym prądzie różnicowym maksymalnie 30 mA. Urządzenie eksploatować wyłącznie z prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Utrzymuj wtyczkę i wszystkie punkty połączeń w stanie suchym! Ułóż kabel połączeniowy tak, aby był zabezpieczony przed uszkodzeniem. Używaj wyłącznie kabli, instalacji, adapterów, przedłużaczy lub kabli połączeniowych ze stykiem ochronnym, które są dopuszczone do użytku na zewnątrz. Nie przenosić ani nie ciągnąć urządzenia za kabel połączeniowy! Jeśli kabel lub obudowa są uszkodzone, nie wolno używać urządzenia! Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, urządzenie należy zutylizować, wymiana przewodu zasilającego nie jest już możliwa. Jeśli kabel jest uszkodzony, urządzenie należy zutylizować. Instalacje elektryczne na stawach ogrodowych muszą być zgodne z międzynarodowymi i krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji. Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia ani powiązanych z nim części, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji użytkowania.

**Nigdy nie wprowadzaj zmian technicznych w urządzeniu, spowoduje to natychmiastowe unieważnienie wszelkich roszczeń gwarancyjnych i gwarancyjnych.** Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów. Zlecaj naprawy wyłącznie autoryzowanym serwisom klienta.

**Nigdy nie używaj urządzenia bez przepływającej przez nie wody! Nigdy nie pompuj innych płynów niż woda!**

W przypadku pytań lub problemów prosimy o kontakt z elektrykiem dla własnego bezpieczeństwa!

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA AKUMULATORÓW

Nie używane akumulatory (akumulatory) rozładowują się szybciej niż konwencjonalne baterie galwaniczne. Dlatego nie pozostawiaj naładowanych akumulatorów (baterii) nieużywanych. Jeżeli urządzenie nie jest używane przez kilka miesięcy, należy wyjąć akumulatory (akumulatory) i odpowiednio je przechowywać. Chroń swoje akumulatory (akumulatory), unikając szybkiego ładowania. Szybkie ładowanie może prowadzić do utraty pojemności, ponieważ nie wszystkie produkty nadają się do tego typu ładowania. Ogólnie rzecz biorąc, kupując baterie galwaniczne i akumulatory (akumulatory) należy zwrócić uwagę na znaki bezpieczeństwa i jakości. Ponadto zaleca się zwrócenie uwagi na wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia umieszczone na bateriach galwanicznych i akumulatorach (akumulatorach).

# profifeed SolarFeeder

## INSTALACJA I URUCHAMIANIE

Aby osiągnąć optymalny wynik żywienia, konieczne jest wcześniejsze sporządzenie planu żywienia. Zastanów się, kiedy chcesz nakarmić, ile paszy. Oznacza to, w które dni tygodnia, jaką ilość paszy należy wprowadzić i ile karmień (maksymalnie 6 karmień dziennie). Wielkość wyrzutu zależy od różnych czynników, w tym od wielkości użytego peletu, rodzaju użytej paszy, ustawionej prędkości wyrzutu i czasu trwania karmienia. Aby określić praktyczną wartość, należy wypożyczyć swój automatyczny podajnik w żądany rodzaj paszy i określić ilość paszy, która jest dozwolona w ciągu 10 sekund z odpowiednio ustawioną prędkością wyrzutu (ustawienie nad nim wiadra, a następnie ważenie paszy). Na przykład, jeśli otrzymasz 100 g karmy w 10 sekund, możesz liczyć na 250 g karmy w 25 sekund.

### montaż

Zgodnie z rysunkiem złożeniowym z modelem **profifeed SolarFeeder** (patrz strona 2)



Aby uzyskać [informacje na temat montażu i konserwacji](#), zobacz odpowiednie filmy produkcyjne na naszym kanale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Podłącz sterowanie **proficontrol UNIVERSAL** do **akumulatora 6 V**

**Podłącz** dostarczone kable akumulatora w następujący sposób:

**Czerwony kabel do + i biały kabel do -**

Poniżej programujesz sterowanie **proficontrol UNIVERSAL** (indywidualnie według życzeń), zanim zostanie ono zamontowane na przewidzianym wsporniku.

### Programowanie sterowania

Podłącz sterownik do akumulatora 6 V lub 12 V i zasilacza, sterownik automatycznie wykryje podłączone źródło napięcia. Wyświetlacz pokazuje aktualny stan naładowania akumulatora. Wyświetlacz pokazuje teraz poniedziałek 12:00 w południe (PM).

**Jeśli wyświetlacz nic nie pokazuje, naciśnij raz przycisk „PROG”, aby aktywować sterowanie i przejść do punktu wymienionego powyżej.**

### Wyznaczanie czasu systemowego

Ponownie naciśnij przycisk „**PROG**”. Jeden z symboli w górnym wierszu (wyświetlanie dnia tygodnia) zaczyna teraz migać. Ustaw aktualny dzień tygodnia, naciskając krótko przycisk „-“, aż żądany dzień zacznie migać.

Ponownie naciśnij przycisk „**PROG**“. Teraz zacznie migać wskazanie godziny. Ustaw godziny za pomocą przycisków „+” i „-“. AM i PM wskazują, czy jest to pora rano czy rano (AM), czy pora popołudniowa lub wieczorem (PM). AM automatycznie przeskakuje na PM, jeśli przycisk „+” lub „-“ zostanie naciśnięty wystarczająco długo.



Po ustawieniu godziny należy ponownie nacisnąć przycisk „**PROG**”, wyświetlacz minut zacznie migać. Ustaw minuty na aktualny czas, a następnie naciśnij przycisk „**PROG**”. Po pomyślnym ustawieniu czasu systemowego w górnym wierszu wyświetlany jest aktualny dzień tygodnia, włączenie czasu sygnalizują migające dwukropki.

### **Ustalenie żywienia**

Zaprogramowanie sterownika **proficontrol UNIVERSAL** umożliwia indywidualne rozdzielanie karm przez 7 dni. Sterowanie daje możliwość ustawienia następujących parametrów indywidualnie dla każdego cyklu karmienia:

- ✓ dzień karmienia
- ✓ Dokładny czas karmienia
- ✓ Prędkość obrotowa lub promień wyrzutu podajnika (sygnalizowane symbolem wirnika w lewym dolnym rogu „**HIGH**”, „**MED**”, „**LOW**”)
- ✓ Czas karmienia (1 - 99 sek.)

Po pomyślnym ustawieniu czasu systemowego naciśnij raz przycisk „-“. Numer w wierszu „**FEED**” zaczyna migać. Ta liczba reprezentuje jeden z 6 cykli karmienia.

Ponowne naciśnięcie przycisku „-“ powoduje przejście do kolejnego cyklu i kolejny numer w wierszu „**FEED**” zaczyna migać. Po osiągnięciu żadanego cyklu naciśnij przycisk „**PROG**”, aby rozpocząć ustawianie poszczególnych parametrów (zalecamy rozpoczęcie od cyklu karmienia 1 przy pierwszym programowaniu). Numer w wierszu „**FEED**” pojawia się teraz na stałe, a dzień tygodnia zaczyna migać.

Użyj przycisku „+” lub „-“, aby przełączać się między wybranymi ustawieniami wstępnyimi, aż zaczną migać żądane dni.

Aby dezaktywować cykl karmienia, naciśnij przycisk „+” lub „-“, aż na wyświetlaczu pojawi się „**OFF**”. Po ustawieniu dnia (dni) karmienia, naciśnij przycisk „**PROG**”, godzina zacznie migać. Ustaw żądaną czas (w taki sam sposób, jak podczas ustawiania czasu systemowego).

Naciskając przycisk „**PROG**” można ustawić prędkość obrotu lub promień wyrzutu podajnika („**HIGH**” = wysoka prędkość, „**MED**” = średnia prędkość

„**LOW**” = niska prędkość). Wybierz żąданie ustawienie za pomocą przycisku „+” lub „-“ i potwierdź wybór przyciskiem „**PROG**”.

Następnie pojawia się i migą czas karmienia.

Wybierz wartość z zakresu od 1 do 99 sekund i potwierdź wybór przyciskiem „**PROG**”. Teraz pomyślnie ustawłeś wszystkie parametry dla pierwszego cyklu karmienia i wróciłeś do wyboru (liczba w wierszu „**FEED**” migła).

# profifeed SolarFeeder

**Teraz ustaw żądane parametry dla wszystkich 6 cykli karmienia. Od pojedynczego karmienia w dzień powszedni do 6 karmień dziennie przez tydzień, można stworzyć dowolną liczbę kombinacji, które są precyjnie dopasowane do Twoich potrzeb. Po zaprogramowaniu sterowania ustalenia czasu karmienia są zapisywane na stałe! Nawet po odłączeniu od źródła napięcia. Po separacji należy ponownie ustawić tylko czas systemowy.**

**Przykłady programowania:**

**6 karmień dziennie, 7 dni w tygodniu:** cykl 1-6, PON - NDZ

**1 karmienie dziennie, 7 dni w tygodniu:** cykl 1, PON - NDZ, cykl 2-6 = OFF

**2 karmienia dziennie, 7 dni w tygodniu:** cykl 1,2, PON - NDZ, cykl 3-6 = OFF

**Tylko 3 karmienia Środa:** cykl 1,2,3, WEN, cykl 4-6 = OFF

**1 karmienie w poniedziałek, 1 karmienie w piątek:** cykl 1, MON, cykl 2 FRI, cykl 3-6 = OFF

**2 karmienia Wtorek 3 karmienia Czwartek:** cykl 1,2 WT, cykl 3-5 CZW, cykl 6 = OFF

Parametry czasu podawania, czasu podawania i promienia wyrzutu należy ustawić zgodnie z wymaganiami dla każdego cyklu.



Aby uzyskać [informacje na temat](#) montażu i konserwacji, zobacz odpowiednie filmy produktowe na naszym kanale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby zagwarantować dobrą ciągłość karmienia, **profifeed SolarFeeder** należy regularnie czyścić w sezonie. Usuń za pomocą mała szczoteczka usuwa kurz i resztki jedzenia z rozsiewacza śrubowo-solarnego (płyty rozrzucającej) profifeed. Pamiętaj, że pasza z pojemnika na paszę może spaść bez oporu.

W przypadku nieodpowiedniej lub niewykonanej konserwacji roszczenie gwarancyjne może wygasnąć.

## CZĘŚCI ZUŻYWALNE

Części zużywające się nie są objęte gwarancją.

Odpowiednie czyszczenie i pielęgnacja zmniejszą zużycie urządzenia.

## NAPRAWIC

Jeśli kable lub obudowa są uszkodzone, silnika nie można naprawić i dlatego należy go wymienić. Akumulator 6 V (# 1560-2 **profifeed Screw-SolarFeeder Battery**) jest dostępny osobno jako część zamiennej.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy o kontakt z wykwalifikowanym elektrykiem lub specjalistycznym sprzedawcą dla własnego bezpieczeństwa.



## SKŁADOWANIE

W przypadku spodziewanego mrozu urządzenie należy wyłączyć z eksploatacji i zdementować Wola. Najpierw wyczyść urządzenie zgodnie z opisem w części Czyszczenie i konserwacja. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu. Upewnij się, że pojemnik jest przechowywany bez mrozu.

## SPRZEDAŻ

Urządzenie należy zutylizować zgodnie z krajowymi przepisami prawnymi. To urządzenie nie może być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Uniemożliwić korzystanie z urządzenia poprzez odcięcie kabla i zutylizowanie go przez przewidziany do tego system zwrotu. Jeśli urządzenie zawiera lampy, należy je zutylizować, korzystając z przewidzianego do tego celu systemu zwrotnego.

**Zapytaj swojego wyspecjalizowanego sprzedawcę.**

## UTYLIZACJA BATERII I BATERII PIERWOTNYCH

Konsumenti są prawnie zobowiązani do oddawania zużytych baterii galwanicznych i akumulatorów (akumulatorów) do pojemników zbiorczych w sklepach, dostępnych wszędzie tam, gdzie sprzedawane są baterie galwaniczne i akumulatory (akumulatory). Gminy odbierają również stare baterie galwaniczne i stare akumulatory (akumulatory), na przykład w centrach recyklingu. Z jednej strony selektywna zbiórka zapobiega przedostawaniu się zanieczyszczeń z gospodarstw domowych i środowiska, z drugiej umożliwia odzysk cennych substancji takich jak np. B. stal, cynk i nikiel.

## UTYLIZACJA PANELU SŁONECZNEGO

Konsumenti są prawnie zobowiązani do właściwej utylizacji uszkodzonych lub starych paneli słonecznych, które nie są już używane. Tego panelu słonecznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Usunąć panel słoneczny bezużyteczny, przecinając kabel i usuwając go za pośrednictwem systemu zwrotnego przewidzianego do tego celu.

**Zapytaj swojego wyspecjalizowanego sprzedawcę.**

---

# profifeed SolarFeeder

## POZNÁMKY K TÝMTO PROVOZNÍM NÁVODŮM

Vítejte v FIAP GmbH.

Zakoupením produktu **profifeed SolarFeeder** jste si vybrali velmi dobře. Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze a seznamte se s výrobkem. Veškeré práce na tomto zařízení as tímto zařízením mohou být prováděny pouze v souladu s tímto návodem k obsluze. Pro správné a bezpečné použití je nezbytné dodržovat bezpečnostní pokyny. Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě. Pokud změníte majitele, předejte prosím návod k obsluze.

## ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

**profifeed SolarFeeder**, dále jen zařízení, lze použít pouze ke krmení zvířat (např. ryb) a obyvatel rybníků. Všechny ostatní díly z rozsahu dodávky mohou být použity pouze v tomto kontextu. Zařízení lze provozovat pouze v přípustném teplotním rozsahu mezi + 5 ° C a + 35 ° C. Oblast použití je pro rybníky a rybniční farmy s rybí obsádkou. Zařízení nesmí být provozováno:

Pokud se očekává mráz, ne ve spojení s chemikáliemi, snadno hořlavými nebo výbušnými látkami.

## NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

V případě nesprávného použití a nesprávné manipulace může toto zařízení představovat riziko pro lidi. V případě nesprávného použití naše odpovědnost a obecná provozní licence zanikají.

## PROHLÁŠENÍ VÝROBCE CE

**Prohlašujeme shodu v souladu se směrnicí ES EMC směrnice (2014/30 / EU) a směrnicí o nízkém napětí (2014/35 / EU).**

Byly použity následující harmonizované normy:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

**Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 a více let a osoby se sníženými fyzičkými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušenosťí a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí výsledným nebezpečím.**

Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru. Pro správné a bezpečné použití je nezbytné dodržovat bezpečnostní pokyny. Tyto pokyny uschovejte na bezpečném místě.

Pokud se majitel změní, předejte prosím pokyny dále.



Veškeré práce s tímto zařízením mohou být prováděny pouze v souladu s těmito pokyny.

Kombinace vody a elektriny může vést k vážnému ohrožení života a zdraví, pokud není správně připojena nebo je s ní zacházeno nesprávně. Zařízení používejte pouze tehdy, když nikdo není ve vodě! Než sáhnete do vody, vždy odpoje všechna zařízení ve vodě. Porovnejte elektrická data napájecího zdroje s typovým štítkem na obalu nebo na zařízení. Zajistěte, aby bylo zařízení chráněno proudovým chráničem se jmenovitým zbytkovým proudem maximálně 30 mA. Zařízení provozujte pouze ze řádně nainstalované zásuvky. Udržujte síťovou zástrčku a všechny připojovací body suché! Propojovací kabel položte tak, aby byl chráněn, aby nemohlo dojít k jeho poškození. Používejte pouze kabely, instalace, adaptéry, prodlužovací nebo připojovací kabely s ochranným kontaktem, které jsou schváleny pro venkovní použití. Zařízení nepřenášejte ani netahejte za propojovací kabel! Pokud je kabel nebo kryt vadný, zařízení nesmí být provozováno! Pokud je napájecí kabel zařízení poškozen, musí být zařízení zlikvidováno; napájecí kabel již není možné vyměnit. Pokud je kabel poškozen, musí být zařízení zlikvidováno. Elektrická instalace na zahradních jezírkách musí splňovat mezinárodní a národní instalacní předpisy. Nikdy neotvírejte kryt zařízení nebo jeho přidružené části, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.

**Nikdy neprovádějte na zařízení technické změny, to okamžitě zruší platnost jakékoli záruk a záručních nároků. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.** Opravy nechte provádět pouze autorizovanými středisky zákaznických služeb.

**Nikdy neprovozujte zařízení bez protékající vody! Nikdy nečepejte jiné kapaliny než vodu!** Pokud máte nějaké dotazy nebo problémy, obrátěte se kvůli vlastní bezpečnosti na elektrikáře!

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY**

Pokud se akumulátory (dobíjecí baterie) nepoužívají, vybíjejí se rychleji než konvenční primární baterie. Nenechávejte proto nabité akumulátory (baterie) ležet nepoužité. Pokud není zařízení několik měsíců používáno, vyjměte akumulátory (dobíjecí baterie) a řádně je uložte. Chraňte své akumulátory (dobíjecí baterie) tím, že se vyhnete rychlému nabíjení. Rychlé nabíjení může vést ke ztrátě kapacity, protože ne všechny produkty jsou pro tento typ nabíjení vhodné. Obecně platí, že při nákupu primárních baterií a akumulátorů (nabíjecích baterií) byste měli věnovat pozornost značkám bezpečnosti a kvality. Kromě toho je vhodné věnovat pozornost bezpečnostním a výstražným upozorněním, která jsou uvedena na primárních bateriích a akumulátořech (dobíjecích bateriích).

## **INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU**

Aby bylo dosaženo optimálního výsledku krmení, je nutné předem sestavit plán krmení. Přemýšlejte o tom, kdy chcete nakrmit množství krmiva. To znamená, které dny v týdnu, jaké množství krmiva a kolik krmení (max. 6 krmení za den možné). Množství vyhazování závisí na různých faktorech, včetně velikosti použitých pelet, typu použitého krmiva, nastavené rychlosti vyhazování a doby krmení. Chcete-li určit proveditelnou hodnotu, vybavte svůj automatický podavač požadovaným typem krmiva a určete množství krmiva, které se vydává po dobu 10 sekund při odpovídajícím způsobem nastaveném vysunutí (položte na něj kbelík a poté vážte krmivo). Pokud například přijmete 100 g krmiva za 10 sekund, můžete počítat s 250 g na krmivo za 25 sekund.

# profifeed SolarFeeder

## shromáždění

Podle rozloženého pohledu včetně **modulu profifeed SolarFeeder** (viz strana 2)



Informace o **montáži a údržbě naleznete** v příslušných videích k produktům na našem kanálu YouTube:  
<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Připojte ovládání **proficontrol UNIVERSAL k 6 V akumulátoru**

Dodané kabely baterie připojte následujícím způsobem:

**Červený kabel do + a bílý kabel do -**

V následujícím programu naprogramujete ovládání **proficontrol UNIVERSAL** (individuálně podle vašeho přání), než bude namontováno na určený držák.

## Programování ovládání

Připojte ovladač k 6 V nebo 12 V baterii a podavači, ovladač automaticky detekuje připojený zdroj napětí. Displej zobrazuje aktuální stav nabité baterie. Displej nyní ukazuje pondělí 12:00 poledne (PM).

**Pokud se na displeji nic nezobrazuje, jedním stisknutím tlačítka „PROG“ aktivujete ovládání a přejdete do výše uvedeného bodu.**

## Určení systémového času

Stiskněte znovu tlačítko „PROG“. Nyní začne blikat jeden ze symbolů v horním řádku (zobrazení dne v týdnu). Nastavte aktuální den v týdnu krátkým stisknutím tlačítka „-“, dokud požadovaný den nebliká.

Stiskněte znovu tlačítko „PROG“. Nyní bude blikat zobrazení času. Nastavte hodiny pomocí tlačítek „+“ a „-“. Dopoledne a odpoledne ukazují, zda je čas ráno nebo ráno (dopoledne), nebo čas odpoledne nebo večer (odpoledne). AM automaticky přeskočí na PM, pokud je tlačítko „+“ nebo „-“ stisknuto dostatečně dlouho.

Po nastavení zobrazení hodin znova stiskněte tlačítko „PROG“, zobrazení minut bliká. Nastavte minuty na aktuální čas a poté stiskněte tlačítko „PROG“. Po úspěšném nastavení systémového času se v horním řádku zobrazí aktuální den v týdnu; aktivace času je indikována blikajícími dvojitečkami.



## Zavádění krmení

Programování ovládání proficontrol **UNIVERSAL** umožňuje distribuci krmiv jednotlivě po dobu 7 dnů. Ovládání nabízí možnost individuálního nastavení následujících parametrů pro každý cyklus krmení:

- ✓ den krmení
  - ✓ Přesný čas krmení
  - ✓ Rychlosť otáčení nebo poloměr vyhazování podavače (signalizováno symbolem oběžného kola v dolním levém rohu „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)
- Duration Doba krmení (1 - 99 s)

Jakmile úspěšně nastavíte systémový čas, jednou stiskněte tlačítko „-“. Nyní začne blikat číslo v řádku „**FEED**“. Toto číslo představuje jeden z celkem 6 krmných cyklů.

Dalším stisknutím tlačítka „-“ se dostanete k dalšímu cyklu a začne blikat další číslo v řádku „**FEED**“. Jakmile dosáhnete požadovaného cyklu, stisknutím tlačítka „**PROG**“ zahájíte nastavování jednotlivých parametrů (při prvním programování doporučujeme začít s cyklem podávání 1). Číslo v řádku „**FEED**“ se nyní zobrazí trvale a začne blikat den v týdnu.

Pomocí tlačítka „+“ nebo „-“ můžete přepínat mezi výběrem předvoleb, dokud nebudou blikat požadované dny.

K deaktivaci cyklu podávání stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“, dokud se na displeji nezobrazí „**OFF**“. Po nastavení dnů krmení stiskněte tlačítko „**PROG**“, začne blikat zobrazení času. Nastavte požadovaný čas (stejným způsobem jako při nastavování systémového času).

Stisknutím tlačítka „**PROG**“ můžete nastavit rychlosť otáčení nebo poloměr vyhazování podavače („**HI**“ = vysoká rychlosť, „**MED**“ = střední rychlosť

, „**LOW**“ = pomalá rychlosť). Vyberte požadované nastavení pomocí tlačítka „+“ nebo „-“ a výběr potvrďte tlačítkem „**PROG**“.

Dále se zobrazí a začne blikat doba podávání.

Vyberte hodnotu mezi 1 - 99 sekundami a výběr potvrďte tlačítkem „**PROG**“. Nyní jste úspěšně nastavili všechny parametry pro první cyklus podávání a jste zpět ve výběru (číslo v řádku „**FEED**“ bliká).

**Nyní nastavte požadované parametry pro všechny 6 cyklů podávání. Od jednoho krmení ve všední den až po 6 krmení denně po dobu jednoho týdne lze vytvořit libovolný počet kombinací, které jsou přesně přizpůsobeny vašim potřebám. Jakmile je ovládání naprogramováno, nastavení doby podávání se trvale uloží! I po odpojení od zdroje napětí. Po oddělení musí být znova nastaven pouze systémový čas.**

# profifeed SolarFeeder

## Příklady programování:

**6 krmení denně, 7 dní v týdnu:** cyklus 1-6, PO - NE

**1 krmení denně, 7 dní v týdnu:** cyklus 1, PO - NE, cyklus 2-6 = VYPNUTO

**2 krmení denně, 7 dní v týdnu:** cyklus 1,2, PO - NE, cyklus 3-6 = VYPNUTO

**Pouze 3 krmení Středa:** cyklus 1,2,3, WEN, cyklus 4-6 = VYPNUTO

**1 krmení v pondělí, 1 krmení v pátek:** cyklus 1, PO, cyklus 2 PÁ, cyklus 3-6 = VYPNUTO

**2 krmení úterý 3 krmení čtvrtek:** cyklus 1,2 ÚT, cyklus 3-5 ČT, cyklus 6 = VYP

Parametry doby podávání, doby podávání a poloměru vyhazování je třeba nastavit podle potřeby pro každý cyklus.



Informace o **montáži a údržbě naleznete** v příslušných videích k produktům na našem kanálu YouTube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Aby byla zajištěna dobrá kontinuita s krmením, **profifeed SolarFeeder** by měl být během sezóny pravidelně čištěn. Odeberte pomocí malý kartáč odstraní prach a zbytky jídla z profoukнутého rozmetadla **profifeed Screw-SolarFeeder** (roznášecí deska). Krmivo z nádoby na krmivo může bez odporu spadnout.

V případě nedostatečné nebo neprovedené údržby může nárok na záruku zaniknout.

## NOSTE DÍLY

Díly podléhající opotřebení jsou ze záruky vyloučeny.

Vhodným čištěním a péčí se sníží opotřebení zařízení.

## OPRAVIT

Pokud jsou kabely nebo kryt poškozené, motor nelze opravit, a proto musí být vyměněn. **Akumulátor 6 V baterie (# 1560-2 profifeed Screw-SolarFeeder Battery** je k dispozici samostatně jako náhradní díl.

Máte -li jakékoli dotazy nebo problémy, obrat'te se kvůli vlastní bezpečnosti na kvalifikovaného elektrikáře nebo specializovaného prodejce.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR

Pokud se očekává mráz, musí být zařízení vyřazeno z provozu a demontováno vůle. Nejprve vyčistěte zařízení podle popisu v části Čištění a údržba. Zařízení musí být skladováno v suchu. Ujistěte se, že je nádoba skladována bez mrazu.



## LIKVIDACE

Zařízení musí být zlikvidováno v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Toto zařízení nesmí být likvidováno jako domovní odpad. Udělejte zařízení nepoužitelným přestřízením kabelu a zlikvidujte ho pomocí systému zpětného odběru určeného k tomuto účelu.

Pokud zařízení obsahuje žárovky, musí být zlikvidovány pomocí vratného systému k tomu určeného.

**Zeptejte se svého specializovaného prodejce.**

## LIKVIDACE PRIMÁRNÍCH BATERIÍ A BATERIÍ

Spotřebitelé mají ze zákona povinnost likvidovat použité primární baterie a akumulátory (akumulátory) ve sběrných boxech v obchodech, které jsou k dispozici všude tam, kde se prodávají primární baterie a akumulátory (akumulátory). Obce také odebírají zpět staré primární baterie a staré akumulátory (akumulátory), například v recyklacích střediscích. Na jedné straně oddělený sběr chrání před znečištějícími látkami z domovního odpadu a životního prostředí; na druhé straně umožňuje využití cenných látek, jako je B. ocel, zinek a nikl.

## LIKVIDACE SOLÁRNÍHO PANELU

Spotřebitelé jsou ze zákona povinni řádně zlikvidovat vadné nebo staré solární panely, které se již nepoužívají. Tento solární panel nesmí být likvidován jako domovní odpad. Udělejte solární panel nepoužitelným tím, že přestříhnnete kabel a zlikvidujete ho pomocí vratného systému k tomu určeného.

**Zeptejte se svého specializovaného prodejce.**

---

# profifeed SolarFeeder

## NOTE PRIVIND ACESTE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE

Bine ați venit la FIAP GmbH.

Odată cu achiziționarea produsului **profifeed SolarFeeder**, ați făcut o alegere foarte bună. Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și familiarizați-vă cu produsul. Toate lucrările la și cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. Dacă schimbați mâinile, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile de utilizare.

## UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

**profifeed SolarFeeder**, denumit în continuare dispozitiv, poate fi utilizat numai pentru hrănirea animalelor (de ex. pești) și a locuitorilor iazurilor. Toate celelalte părți din sfera de livrare pot fi utilizate numai în acest context. Dispozitivul poate fi utilizat numai în intervalul de temperatură admisibil între + 5 ° C și + 35 ° C. Domeniul de aplicare este pentru iazuri și ferme de iazuri cu stoc de pește. Dispozitivul nu trebuie utilizat:

Dacă se aşteaptă îngheț, nu în legătură cu substanțe chimice, substanțe ușor inflamabile sau explozive.

## UTILIZARE NEAPROPATĂ

În caz de utilizare necorespunzătoare și manipulare necorespunzătoare, acest dispozitiv poate prezenta un risc pentru oameni. În cazul utilizării necorespunzătoare, răspunderea noastră și licența generală de funcționare expiră.

## DECLARAȚIA PRODUCĂTORULUI CE

Declarăm conformitatea în conformitate cu directiva CE Directiva EMC (2014/30 / UE) și directiva de joasă tensiune (2014/35 / UE).

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚA

Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârstă peste 8 ani și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu o lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheata sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele rezultante.

Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

Dacă proprietarul se schimbă, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile.



Toate lucrările cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni. Combinarea de apă și electricitate poate duce la un pericol grav pentru viață și membre dacă nu este conectat corect sau manipulat necorespunzător. Acționați dispozitivul numai atunci când nimici nu este în apă! Înainte de a ajunge în apă, deconectați întotdeauna toate dispozitivele din apă. Comparați datele electrice ale sursei de alimentare cu placa de identificare de pe ambalaj sau de pe dispozitiv. Asigurați-vă că dispozitivul este protejat de un dispozitiv cu curent rezidual cu un curent rezidual nominal de maximum 30 mA. Acționați dispozitivul numai de la o priză instalată corespunzător. Păstrați ștecherul și toate punctele de conectare uscate! Așezați cablul de conectare astfel încât să fie protejat astfel încât să nu poată fi deteriorat. Utilizați numai cabluri, instalații, adaptoare, extensii sau cabluri de conectare cu contact de protecție care sunt aprobată pentru utilizare în exterior. Nu transportați sau trageți dispozitivul de cablul de conectare! Dacă cablul sau carcasa sunt defecte, dispozitivul nu trebuie să fie utilizat! Dacă cablul de alimentare al dispozitivului este deteriorat, dispozitivul trebuie eliminat; nu mai este posibil să înlocuiți cablul de alimentare. Dacă cablul este deteriorat, dispozitivul trebuie eliminat. Instalațiile electrice din iazurile de grădină trebuie să respecte reglementările internaționale și naționale de instalare. Nu deschideți niciodată carcasa dispozitivului sau a componentelor sale asociate, cu excepția cazului în care acest lucru este specificat în instrucțiunile de utilizare.

**Nu efectuați niciodată modificări tehnice ale dispozitivului, acest lucru va invalida imediat orice garanție și reclamații de garanție.** Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale. Reparațiile trebuie efectuate numai de către centrele de service clienții autorizate.

**Nu folosiți niciodată dispozitivul fără să curgă apă prin el! Nu pompati niciodata alte lichide decat apa!**

Dacă aveți întrebări sau probleme, vă rugăm să contactați un electrician pentru propria siguranță!

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATOARE

Când nu sunt utilizate, acumulatorii (bateriile reîncărcabile) se descarcă mai repede decât bateriile primare convenționale. Prin urmare, nu lăsați acumulatorii încărcăți (bateriile) întinși nefolosiți. Dacă dispozitivul nu este utilizat timp de câteva luni, scoateți acumulatorii (baterii reîncărcabile) și depozitați-le corect. Protejați-vă acumulatorii (baterii reîncărcabile) evitând încărcarea rapidă. Încărcarea rapidă poate duce la pierderea capacitatii, deoarece nu toate produsele sunt potrivite pentru acest tip de reîncărcare. În general, atunci când cumpărați baterii și acumulatori primari (baterii reîncărcabile) ar trebui să acordați atenție semnelor de siguranță și de calitate. În plus, este recomandabil să acordați atenție instrucțiunilor de siguranță și avertizare care sunt notate pe bateriile și acumulatorii primari (baterii reîncărcabile).

# profifeed SolarFeeder

## INSTALAREA ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Pentru a obține rezultatul optim de hrănire, este necesar să întocmiți în prealabil un plan de hrănire. Gândiți-vă când doriti să hrăniți câtă hrană. Astă însăcumă în ce zile ale săptămânilor, ce cantitate de hrană trebuie adusă și câte hrăniri (maxim 6 hrane pe zi posibile). Cantitatea de ejectione depinde de diversi factori, inclusiv dimensiunea peletelor utilizate, tipul de furaj utilizat, viteza de ejectione setată și durata alimentării. Pentru a determina o valoare practicabilă, echipați alimentatorul automat cu tipul de alimentare dorit și determinați cantitatea de alimentare distribuită timp de 10 secunde la viteza de ejectione setată corespunzător (plasând o găleată deasupra și apoi cântărind alimentarea). De exemplu, dacă primiți 100g de alimentare în 10 secunde, puteți conta pe 250g pe alimentare în 25 de secunde.

### asamblare

Conform vederii explodate, inclusiv modulul SolarFeeder profifeed (vezi pagina 2)



Pentru informații **despre asamblare și întreținere**, consultați videoclipurile relevante ale produsului în canalul nostru Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

**Conectați comanda proficontrol UNIVERSAL la acumulatorul de 6 V.**

**Conectați** cablurile furnizate ale bateriei după cum urmează:

**Cablu roșu la + și cablu alb la -**

În cele ce urmează, programați controlul **proficontrol UNIVERSAL** (individual în funcție de dorințele dvs.) înainte de a fi montat pe suportul dorit.

### Programarea controlului

Conectați comanda la o baterie de 6 V sau 12 V și alimentator, controlul detectează automat sursa de tensiune conectată. Afişajul arată starea actuală de încărcare a bateriei. Afisajul arată acum luni 12:00 am (PM).

**Dacă afişajul nu arată nimic, apăsați butonul „PROG” o dată pentru a activa comanda și pentru a ajunge la punctul menționat mai sus.**

### Determinarea timpului sistemului

Apăsați din nou butonul „PROG”. Unul dintre simbolurile din linia de sus (afişarea zilei săptămânii) începe acum să clipească. Setați ziua curentă a săptămânii apăsând scurt butonul „-“ până când ziua dorită clipește.

Apăsați din nou butonul „PROG”. Afisarea orei va clipi acum. Setați orele cu butoanele „+” și „-“. AM și PM indică dacă este ora dimineața sau dimineața (AM) sau ora după-amiaza sau seara (PM). AM sare automat la PM dacă butonul „+” sau „-“ este apăsat suficient de mult.



După ce a fost setată afişarea orelor, apăsați din nou butonul „**PROG**”, afişajul minutelor clipeşte. Setați minutele la ora curentă și apoi apăsați butonul „**PROG**”. După ce ora sistemului a fost setată cu succes, ziua curentă a săptămânii este afişată în linia de sus; activarea orei este indicată de punctele intermitente.

### **Stabilirea hranei**

Programarea controlului **proficontrol UNIVERSAL** face posibilă distribuirea alimentărilor individual pe parcursul a 7 zile. Controlul oferă posibilitatea de a seta următorii parametri individual pentru fiecare ciclu de hrănire:

- ✓ zi de hrănire
- ✓ Timpul exact de hrănire
- ✓ Viteza de rotație sau raza de ejectare a alimentatorului (semnalizată de simbolul rotorului în colțul din stânga jos „**HIGH**”, „**MED**”, „**LOW**”)
- ✓ Durata alimentării (1 - 99 sec.)

După ce ati setat cu succes ora sistemului, apăsați butonul „**+**” o dată. Un număr din linia „**FEED**” începe acum să clipească. Acest număr reprezintă unul din totalul de 6 cicluri de hrănire.

Apăsând din nou butonul „**+**”, ajungeți la următorul ciclu și următorul număr din linia „**FEED**” începe să clipească. După ce ati atins ciclul dorit, apăsați butonul „**PROG**” pentru a începe setarea parametrilor individuali (vă recomandăm să începeți cu ciclul de alimentare 1 când programați pentru prima dată). Numărul din linia „**FEED**” apare acum permanent și ziua săptămânii începe să clipească.

Folosiți butonul „**+**” sau „**-**” pentru a comuta între o selecție de presetări până când clipecă zilele dorite.

Pentru a dezactiva un ciclu de alimentare, apăsați butonul „**+**” sau „**-**” până când pe afișaj apare „**OFF**”. După ce a fost setată ziua (zilele) de hrănire, apăsați butonul „**PROG**”, afişarea orei începe să clipească. Setați ora dorită (în același mod ca atunci când setați ora sistemului).

Prin apăsarea butonului „**PROG**” puteți seta viteza de rotație sau raza de ejectare a alimentatorului („**HIGH**” = viteză mare, „**MED**” = viteză medie

„**LOW**” = viteză mică). Selectați setarea dorită cu butonul „**+**” sau „**-**” și confirmați selecția cu butonul „**PROG**”.

Apoi, timpul de alimentare apare și clipește.

Selectați o valoare între 1 - 99 secunde și confirmați selecția cu butonul „**PROG**”. Ați setat cu succes toți parametrii pentru primul ciclu de hrănire și ati revenit la selecție (numărul din linia „**FEED**” clipește).

# profifeed SolarFeeder

Acum setați parametrii doriti pentru toate cele 6 cicluri de alimentare. De la o singură hrănire într-o zi a săptămânii până la 6 hrăniri pe zi timp de o săptămână, pot fi create orice număr de combinații, care sunt exact adaptate nevoilor dumneavoastră. Odată ce controlul a fost programat, setările pentru timpul de alimentare sunt salvate definitiv! Chiar și după deconectarea de la sursa de tensiune. Doar ora sistemului trebuie setată din nou după separare.

## Exemple de programare:

- 6 hrăniri pe zi, 7 zile pe săptămână:** ciclul 1-6, LUN - SUN
- 1 hrănire pe zi, 7 zile pe săptămână:** ciclul 1, LUN - SUN, ciclul 2-6 = OPRIT
- 2 hrăniri pe zi, 7 zile pe săptămână:** ciclul 1,2, MON - SUN, ciclul 3-6 = OFF
- 3 hrăniri doar miercuri:** ciclul 1,2,3, WEN, ciclul 4-6 = OFF
- 1 hrănire luni, 1 hrănire vineri:** ciclul 1, MON, ciclul 2 FRI, ciclul 3-6 = OFF
- 2 hrăniri marți 3 hrăniri joi:** ciclul 1,2 TUE, ciclul 3-5 THU, ciclul 6 = OFF

Parametrii timpului de alimentare, a duratei de alimentare și a razei de ejectionare trebuie să fie setați în funcție de necesități pentru fiecare ciclu.



Pentru informații **despre asamblare și întreținere**, consultați videoclipurile relevante ale produsului în canalul nostru Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## CURÄTENIE SI MENTENANTA

Pentru a garanta o bună continuitate cu hrănirea, cei **profifeed SolarFeeder** trebuie curățat în mod regulat în timpul sezonului. Eliminați cu un o perie mică îndepărtează praful și reziduurile de alimente din distribuitorul cu șurub-SolarFeeder (placa de împrăștiere). Rețineți că alimentarea din recipientul de alimentare poate cădea fără rezistență.  
În caz de întreținere inadecvată sau nefectuată, cererea de garanție poate expira.

## ARTICOLE DE ÎMBRĂCĂMINTE

Piese de uzură sunt excluse din garanție.  
Curățarea și îngrijirea corespunzătoare reduc uzura dispozitivului.

## REPARAȚIE

Dacă cablurile sau carcasa sunt deteriorate, motorul nu poate fi reparat și, prin urmare, trebuie înlocuit. **Acumulatorul de 6 V** (acumulatorul cu șurub-**profifeed Screw-SolarFeeder** # 1560-2 este disponibil separat ca piesă de schimb.

Dacă aveți întrebări sau probleme, vă rugăm să contactați un electrician calificat sau dealerul dvs. specializat pentru propria siguranță.



## **DEPOZITARE**

Dacă se aşteaptă îngheț, dispozitivul trebuie scos din funcțiune și demontat voi. Curățați mai întâi dispozitivul aşa cum este descris la Curățare și întreținere. Dispozitivul trebuie păstrat uscat. Asigurați-vă că recipientul este depozitat fără îngheț.

## **ELIMINAREA**

Dispozitivul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările legale naționale. Acest dispozitiv nu trebuie aruncat ca deșeuri menajere. Faceți dispozitivul inutilizabil tăind cablul și aruncați-l prin sistemul de returnare prevăzut în acest scop.

Dacă dispozitivul conține lămpi, acestea trebuie eliminate cu ajutorul sistemului de returnare prevăzut în acest scop.

**Adresați-vă dealerului dvs. specializat.**

## **ELIMINAREA BATERIILOR PRIMARE ȘI A BATERIILOR**

Consumatorii sunt obligați în mod legal să arunce bateriile și acumulatorii primari (acumulatori) folosiți în cutiile de colectare din magazine, care sunt disponibile oriunde sunt vândute bateriile și acumulatorii primari (acumulatori). Municipalitățile preluează, de asemenea, bateriile primare vechi și acumulatorii vechi (acumulatori), de exemplu la centrele de reciclare. Pe de o parte, colectarea separată ține departe poluanții de deșeurile menajere și de mediu; pe de altă parte, permite recuperarea substanelor valoroase, cum ar fi B. oțel, zinc și nichel.

## **PANEL SOLAR DE ELIMINARE**

Consumatorii sunt obligați legal să eliminate în mod corespunzător panourile solare defecte sau vechi care nu mai sunt utilizate. Acest panou solar nu trebuie aruncat ca deșeuri menajere. Faceți panoul solar inutilizabil tăind cablul și aruncați-l prin sistemul de returnare prevăzut în acest scop.

**Adresați-vă dealerului dvs. specializat.**

---

# profifeed SolarFeeder

## **ЗАБЕЛЕЖКИ КЪМ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА**

Добре дошли във FIAP GmbH.

С покупката на профилирания продукт **profifeed SolarFeeder** сте направили много добър избор. Преди да използвате устройството за първи път, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и се запознайте с продукта. Цялата работа с и с това устройство може да се извършва само в съответствие с това ръководство за експлоатация. От съществено значение е да се спазват инструкциите за безопасност за правилна и безопасна употреба. Съхранявайте тези инструкции за работа на безопасно място. Ако смените собственика, моля, предайте инструкциите за експлоатация.

## **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ**

**profifeed SolarFeeder**, наричан по -долу устройството, може да се използва само за хранене на животни (например риби) и обитатели на езерото. Всички други части от обхвата на доставката могат да се използват само в този контекст. Устройството може да работи само в допустимите температурни граници между + 5 ° C и + 35 ° C. Областта на приложение е за езера и езерни ферми с рибен запас. Устройството не трябва да се използва: Ако се очаква замръзване, а не във връзка с химикали, лесно запалими или експлозивни вещества.

## **НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ**

В случай на неправилна употреба и неправилно боравене, това устройство може да представлява рисък за хората. В случай на неправилна употреба, нашата отговорност и общият лиценз за действие изтичат.

## **ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА СЕ**

**Декларираме съответствие в съответствие с Директивата на ЕС Директива за EMC (2014/30 / EC) и Директивата за ниско напрежение (2014/35 / EC).**

Прилагат се следните хармонизирани стандарти:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Това устройство може да се използва от деца на 8 и повече години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са били инструктирани за безопасното използване на устройството и разбират произтичащите от това опасности.

Децата нямат право да играят с устройството. Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор. От съществено значение е да се спазват инструкциите за безопасност за правилна и безопасна употреба. Моля, пазете тези инструкции на сигурно място.

Ако собственикът се промени, моля, предайте инструкциите.



Цялата работа с това устройство може да се извършва само в съответствие с тези инструкции. Комбинацията от вода и електричество може да доведе до сериозна опасност за живота и крайниците, ако не е свързана правилно или се борави с нея неправилно. Използвайте устройството само когато никой не е във водата! Преди да посегнете във водата, винаги изключвайте всички устройства във водата. Сравнете електрическите данни на захранването с фирменията табелка на опаковката или на устройството. Уверете се, че устройството е защитено от устройство за остатъчен ток с номинален остатъчен ток от максимум 30 mA. Работете с устройството само от правилно инсталиран контакт. Дръжте захранващия щепсел и всички точки на свързване сухи! Поставете свързващия кабел така, че да е защищен, така че да не може да се повреди. Използвайте само кабели, инсталации, адаптери, удължителни или свързващи кабели със защищен контакт, които са одобрени за употреба на открито. Не носете и не дърпайте устройството за свързващия кабел! Ако кабелът или корпусът са дефектни, устройството не трябва да работи! Ако захранващият кабел на устройството е повреден, устройството трябва да се изхвърли; вече не е възможно да се смени захранващия кабел. Ако кабелът е повреден, устройството трябва да се изхвърли. Електрическите инсталации на градинските езера трябва да отговарят на международните и националните разпоредби за монтаж. Никога не отваряйте корпуса на устройството или свързаните с него части, освен ако това не е изрично посочено в инструкциите за употреба.

**Никога не правете технически промени в устройството, това независимо ще обезсили всяка гаранция и гарационни претенции.** Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари. Ремонтирайте да се извършват само от оторизирани центрове за обслужване на клиенти.

**Никога не работете с устройството, без да тече вода през него! Никога не използвайте течности, различни от вода!**

Ако имате въпроси или проблеми, моля, свържете се с електротехник за ваша собствена безопасност!

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА АКУМУЛАТОРИТЕ

Когато не се използват, акумулаторите (акумулаторни батерии) се разреждат по -бързо от конвенционалните първични батерии. Затова не оставяйте заредените акумулатори (батерии) да лежат неизползвани. Ако устройството не се използва в продължение на няколко месеца, извадете акумулаторите (акумулаторни батерии) и ги съхранявайте правилно. Защитете своите акумулатори (акумулаторни батерии), като избягвате бързото зареждане. Бързото зареждане може да доведе до загуба на капацитет, тъй като не всички продукти са подходящи за този вид презареждане. Като цяло, когато купувате първични батерии и акумулатори (акумулаторни батерии), трябва да обърнете внимание на знаците за безопасност и качество. Освен това е препоръчително да се обърне внимание на предупрежденията за безопасност и предупреждения, отбелязани върху първичните батерии и акумулаторите (акумулаторни батерии).

# profifeed SolarFeeder

## ИНСТАЛИРАНЕ И ПЪТВАНЕ

За да се постигне оптимален резултат от храненето, е необходимо предварително да се изготви план за хранене. Помислете кога искате да нахраните колко фуражи. Това означава в кои дни от седмицата, какво количество храна трябва да се внася и колко хранения (възможно е максимум 6 хранения на ден). Количество на изхвърлянето зависи от различни фактори, включително размера на използваните пелети, вида на използванния фураж, зададената скорост на изтласкане и продължителността на храненето. За да определите практическа стойност, оборудвайте автоматичното си захранващо устройство с желания тип захранване и определете количеството фураж, който се разпределя за 10 секунди при съответно зададена скорост на изтласкане (поставяне на кофа върху него и след това претегляне на фуража). Например, ако получавате 100 г фураж за 10 секунди, можете да разчитате на 250 г на фураж за 25 секунди.

## МОНТАЖ

Според експлоаудириания изглед, включително профилирания модул profifeed SolarFeeder (вижте страница 2)



За информация относно монтажа и поддръжката  
вижте съответните видеоклипове за продукти  
в нашия канал в YouTube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Свържете контрола proficontrol UNIVERSAL към **6 V акумулатор**

Свържете доставените кабели на батерията, както следва:

**Червен кабел към + и бял кабел към -**

По -долу програмирате контрола proficontrol UNIVERSAL (индивидуално според вашите желания), преди да бъде монтиран на предвидената скоба.

## Програмиране на контрола

Свържете контрола към 6 V или 12 V батерия и захранващото устройство, контролът автоматично открива свързания източник на напрежение. Дисплеят показва текущото състояние на зареждане на батерията. Дисплеят сега показва понеделник, 12:00 ч. (Следобед).

**Ако на дисплея не се показва нищо, натиснете веднъж бутона „PROG“, за да активирате контрола и да стигнете до горепосочената точка.**

## Определяне на системното време

Натиснете отново бутона „PROG“. Един от символите в горния ред (дисплей на деня от седмицата) сега започва да мига. Задайте текущия ден от седмицата, като натиснете за кратко бутона „-“, докато желаният ден започне да мига.



Натиснете отново бутона „**PROG**“. Часовият дисплей на часа сега ще мига. Задайте часовете с бутоните „+“ и „-“. AM и PM показват дали е часът сутрин или сутрин (AM) или времето следобед или вечер (PM). AM автоматично преминава към PM, ако бутоңът „+“ или „-“ е натиснат достатъчно дълго.

След като часът е настроен, натиснете отново бутона „**PROG**“, дисплеят за минути мига. Настройте минутите към текущото време и след това натиснете бутона „**PROG**“. След като системното време е зададено успешно, текущият ден от седмицата се показва в горния ред; активирането на часа се показва с мигащи двоеточия.

#### **Установяване на храненето**

Програмирането на **rgoficontrol UNIVERSAL** контрол дава възможност за разпределение на храненето поотделно за 7 дни. Контролът предлага възможност за настройка на следните параметри поотделно за всеки цикъл на хранене:

##### **ден на хранене**

- ✓ Точно време на хранене
- ✓ Speed Скорост на въртене или радиус на изтласкане на подаващото устройство (сигнализирано от символа на работното колело в долния ляв ъгъл „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)
- ✓ Duration Продължителност на хранене (1 - 99 сек.)
- ✓ След като сте задали успешно системното време, натиснете веднъж бутона „**FEED**“. Сега числото в реда „**FEED**“ започва да мига. Това число представлява един от общо 6 цикъла на хранене.

С повторно натискане на бутона „-“, стигате до следващия цикъл и следващото число в реда „**FEED**“ започва да мига. Когато достигнете желания цикъл, натиснете бутона „**PROG**“, за да започнете да настройвате отделните параметри (препоръчваме да започнете с цикъл на подаване 1 при програмиране за първи път). Номерът в реда „**FEED**“ сега се появява постоянно и денят от седмицата започва да мига.

Използвайте бутона „+“ или „-“, за да превключвате между селекция от предварително зададени настройки, докато желаните дни започнат да мигат.

За да деактивирате цикъла на хранене, натиснете бутона „+“ или „-“, докато на дисплея се появи „**OFF**“. След като сте задали ден (и) за хранене, натиснете бутона „**PROG**“, показването на часа започва да мига. Задайте желаното време (по същия начин, както при настройката на системното време).

## profifeed SolarFeeder

Чрез натискане на бутона „**PROG**“ можете да зададете скоростта на въртене или радиуса на изхвърляне на подаващото устройство („**HI**“ = висока скорост, „**MED**“ = средна скорост

, „**LOW**“ = бавна скорост). Изберете желаната настройка с бутона „+“ или „-“ и потвърдете избора с бутона „**PROG**“.

След това се появява и мига времето за хранене.

Изберете стойност между 1 - 99 секунди и потвърдете избора с бутона „**PROG**“. Сега успешно сте задали всички параметри за първия цикъл на хранене и сте отново в селекцията (номерът в реда „**FEED**“ мига).

**Сега задайте желаните параметри за всички 6 цикъла на хранене. От еднократно хранене в делничен ден до 6 хранения на ден за една седмица могат да се създадат произволен брой комбинации, които са точно съобразени с вашите нужди. След като контролът е програмиран, настройките за времето за хранене се запазват за постоянно! Дори след изключване от източника на напрежение. Само системното време трябва да бъде настроено отново след разделянето.**

### Примери за програмиране:

**6 хранения на ден, 7 дни в седмицата:** цикъл 1-6, ПН - СЛЪНЦЕ

**1 хранене на ден, 7 дни в седмицата:** цикъл 1, ПН - СЛЪНЦЕ, цикъл 2-6 = ИЗКЛЮЧЕН

**2 хранения на ден, 7 дни в седмицата:** цикъл 1,2, ПН - СЛЪНЦЕ, цикъл 3-6 = ИЗКЛЮЧЕН

**3 хранения само в сряда:** цикъл 1,2,3, WEN, цикъл 4-6 = ИЗКЛЮЧЕН

**1 хранене в понеделник, 1 хранене в петък:** цикъл 1, ПОН, цикъл 2 ПТИ, цикъл 3-6 = ИЗКЛЮЧЕН

**2 хранения вторник 3 хранения четвъртък:** цикъл 1,2 TUE, цикъл 3-5 THU, цикъл 6 = OFF

Параметрите на времето за хранене, продължителността на подаване и радиуса на изтласкане трябва да бъдат зададени според изискванията за всеки цикъл.



За информация относно монтажа и поддръжката  
вижте съответните видеоклипове за продукти  
в нашия канал в YouTube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

### ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

За да се гарантира добра приемственост с храненето, профилираното SolarFeeder трябва да се почиства редовно през сезона. Премахнете с а малка четка премахва праха и остатъците от храна от профилирания profifeed Screw-SolarFeeder (разпръскваща плоча). Обрънете внимание, че фуражът от контейнера за фуражи може да падне без съпротива.

В случай на неадекватна или неизпълнена поддръжка, гаранционният иск може да изтече.



## ИЗНОСЕТЕ ЧАСТИ

Износащи се части са изключени от гаранцията.

Подходящото почистване и грижи намаляват износването на устройството.

## РЕМОНТ

Ако кабелите или корпусът са повредени, двигателят не може да бъде ремонтиран и затова трябва да се смени. Акумулаторната 6 V батерия (# 1560-2 профилирана profi<sup>feed</sup>

**Screw-SolarFeeder** батерия се предлага отделно като резервна част.

Ако имате някакви въпроси или проблеми, моля, свържете се с квалифициран електротехник или вашия специализиран дилър за ваша собствена безопасност.

## СЪХРАНЕНИЕ

Ако се очаква замръзване, устройството трябва да се изведи от експлоатация и да се демонтира

ще. Първо почистете устройството, както е описано в Почистване и поддръжка. Устройството трябва да се съхранява на сухо. Уверете се, че контейнерът се съхранява без замръзване.

## ИЗХВЪРЛЯНЕ

Устройството трябва да се изхвърли в съответствие с националните законови разпоредби. Това устройство не трябва да се изхвърля като битови отпадъци. Направете устройството неизползваемо, като отрежете кабела и го изхвърлите чрез системата за връщане, предвидена за тази цел.

Ако устройството съдържа лампи, те трябва да се изхвърлят с помощта на системата за връщане, предвидена за тази цел.

**Попитайте вашия специализиран търговец.**

## УТИЛИЗАЦИЯ НА ПЕРВИЧНИ АКУМУЛАТОРИ И АКУМУЛАТОРИ

Потребителите са законово задължени да изхвърлят използваните първични батерии и акумулатори (акумулатори) в кутиите за събиране в магазините, които са налични навсякъде, където се продават първични батерии и акумулатори (акумулатори). Общините също вземат обратно стари първични батерии и стари акумулатори (акумулатори), например в центрове за рециклиране. От една страна, разделното събиране предпазва замърсителите от битовите отпадъци и околната среда; от друга, дава възможност за възстановяване на ценни вещества като Б. стомана, цинк и никел.

## СЛЪНЧЕВА ПАНЕЛА ЗА ИЗТЕГАНЕ

Потребителите са законово задължени да изхвърлят правилно дефектните или стари слънчеви панели, които вече не се използват. Този слънчев панел не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Направете слънчевия панел неизползваем, като отрежете кабела и го изхвърлите чрез системата за връщане, предвидена за тази цел.

**Попитайте вашия специализиран търговец**

# profifeed SolarFeeder

## ПРИМІТКИ ДЛЯ ЦИХ ІНСТРУКЦІЙ ДЛЯ РОБОТИ

Ласкавно просимо до FIAP GmbH.

Купуючи профільований продукт profifeed SolarFeeder, ви зробили дуже хороший вибір. Перед першим використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та ознайомтеся з виробом. Усі роботи з цим пристроєм та з ним можна виконувати лише відповідно до цієї інструкції з експлуатації. Для правильного та безпечноного використання важливо дотримуватись інструкцій з техніки безпеки. Зберігайте цю інструкцію з експлуатації в надійному місці. Якщо ви переходите до рук, передайте інструкцію з експлуатації.

## ПЕРЕДБАЧУВАНЕ ВИКОРИСТАННЯ

profifeed SolarFeeder, далі - пристрій, можна використовувати лише для годування тварин (наприклад, риби) та мешканців водойми. Усі інші частини, що входять в комплект поставки, можна використовувати лише в цьому контексті. Пристрій може працювати лише в межах допустимого діапазону температур від + 5 ° С до + 35 ° С. Область застосування для ставків та ставкових ферм з рибним запасом. Не можна експлуатувати пристрій:  
якщо очікується мороз, не пов'язаний з хімікатами, легкозаймистими або вибухонебезпечними речовинами.

## НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ

У разі неправильного використання та неналежного поводження цей пристрій може становити небезпеку для людей. У разі неналежного використання наша відповідальність та загальна ліцензія на експлуатацію закінчуються.

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВИРОБНИКА СЕ

**Ми декларуємо відповідність згідно з Директивою ЄС Директивою з електромагнітної сумісності (2014/30 / ЄС) та Директивою про низьку напругу (2014/35 / ЄС).**

Були застосовані такі гармонізовані стандарти:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

**Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або з недостатнім досвідом та знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечноного користування пристроєм та усвідомлюють небезпеку, що випливає з цього.**  
Дітям заборонено грати з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування користувача не повинні проводитися дітьми без нагляду. Для правильного та безпечноного використання важливо дотримуватись інструкцій з техніки безпеки. Зберігайте ці інструкції в надійному місці.  
Якщо власник зміниться, передайте інструкції.



Усі роботи з цим пристроєм можна виконувати лише відповідно до цієї інструкції.

Поєднання води та електроенергії може привести до серйозної небезпеки для життя та життя людей, якщо вони не підключенні належним чином або неправильно поводяться з ними.

Використовуйте пристрій тільки тоді, коли нікого немає у воді! Перед тим, як зануритися у воду, завжди вимикайте усі пристрої у воді. Порівняйте електричні дані джерела живлення з паспортною табличкою на упаковці або на пристрої. Перееконайтесь, що пристрій захищено пристроєм диференційного струму з номінальним залишковим струмом максимум 30 мА.

Використовуйте пристрій тільки з належним чином встановленої розетки. Тримайте штепсельну вилку та всі точки підключення сухими! Прокладіть з'єднувальний кабель так, щоб він був захищений, щоб його не пошкодити. Використовуйте лише кабелі, установки, адаптери, подовжуvalальні або з'єднувальні кабелі із захисним контактом, дозволені для використання на вулиці. Не переносять та не тягніть пристрій за з'єднувальний кабель! Якщо кабель або корпус несправні, пристрій не можна експлуатувати! Якщо кабель живлення пристрою пошкоджений, пристрій слід утилізувати; замінити кабель живлення більше неможливо. Якщо кабель пошкоджений, пристрій необхідно утилізувати. Електричні установки на садових ставках повинні відповідати міжнародним та національним правилам монтажу. Ніколи не відкривайте корпус пристрою або пов'язані з ним частини, якщо це прямо не зазначено в інструкції з використання.

**Ніколи не вносьте технічні зміни в пристрій, це негайно скусє будь -які гарантії та претензії щодо гарантії!**

Використовуйте лише оригінальні запасні частини та аксесуари.  
**Ніколи не експлуатуйте пристрій без течії води! Ніколи не перекачуйте рідини, крім води!**

Якщо у Вас виникли питання чи проблеми, зверніться до електрика для Вашої безпеки!

## ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ АКУМУЛЯТОРІВ

Коли вони не використовуються, акумулятори (акумуляторні батареї) розряджаються швидше, ніж звичайні первинні акумулятори. Тому не залишайте заряджені акумулятори (батареї) лежачі навколо невикористаними. Якщо пристрій не використовується протягом кількох місяців, вийміть акумулятори (акумуляторні батареї) та зберігайте їх належним чином. Захистіть свої акумулятори (акумулятори), уникнути швидкої зарядки. Швидка зарядка може привести до втрати емності, оскільки не всі продукти підходять для цього типу підзарядки. Загалом, купуючи первинні батареї та акумулятори (акумуляторні батареї), слід звертати увагу на знаки безпеки та якості. Крім того, доцільно звернути увагу на техніку безпеки та попередження, зазначені на первинних батареях та акумуляторах (акумуляторних батареях).

# profifeed SolarFeeder

## ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВВЕДЕННЯ

Для досягнення оптимального результату годування необхідно заздалегідь скласти план годування. Подумайте, коли ви хочете годувати, скільки корму. Це означає, в які дні тижня, яку кількість корму слід вносити і скільки годувань (максимум 6 годувань на день). Кількість викиду залежить від різних факторів, включаючи розмір гранул, що використовуються, тип корму, встановлену швидкість викиду та тривалість подачі. Для того, щоб визначити практичне значення, обладнайте свою автоматичну годівницю потрібним типом подачі та визначте кількість корму, який видається протягом 10 секунд із відповідно встановленою швидкістю викидання (поклавши на нього відро, а потім зваживши корм). Наприклад, якщо ви отримуєте 100 г корму за 10 секунд, ви можете розраховувати на 250 г на корм за 25 секунд.

### складання

Відповідно до викладеного вигляду, включаючи модуль profifeed SolarFeeder з профілем (див. Стор. 2)



Для отримання **інформації про складання** та технічне обслуговування дивіться відповідні відеоролики про продукт на нашому каналі Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Підключіть профіконтроль proficontrol **UNIVERSAL** до акумулятора 6 В.

Підключіть кабелі акумулятора, що входять до комплекту, наступним чином:

**Червоний кабель до + і білий кабель до -**

Нижче ви програмуєте систему управління proficontrol **UNIVERSAL** (індивідуально відповідно до ваших побажань), перш ніж в она буде встановлена на передбачуваному кронштейні.

### Програмування елементів управління

Підключіть регулятор до акумулятора 6 В або 12 В та фідера, регулятор автоматично виявить підключене джерело напруги. На дисплей відображається поточний стан заряду акумулятора. Тепер на дисплеї відображається понеділок о 12:00 (полудень).

**Якщо на дисплеї нічого не відображається, натисніть один раз кнопку «PROG», щоб активувати управління та дістатися до зазначеної вище точки.**

### Визначення системного часу

Знову натисніть кнопку «PROG». Один із символів у верхньому рядку (відображення дня тижня) тепер починає блімати. Встановіть поточний день тижня, коротко натиснувши кнопку „-“, поки не почне блімати бажаний день.



Знову натисніть кнопку «**PROG**». Індикація годинника тепер буде блимати. Встановіть години за допомогою кнопок „+“ і „-“. AM та PM показують, чи це час вранці або вранці (AM), або час вдень або ввечері (PM). AM автоматично переходить на PM, якщо кнопку „+“ або „-“ натиснути досить довго.

Після того, як індикація години встановлена, знову натисніть кнопку «**PROG**», індикатор хвилин почне блимати. Встановіть хвилини на поточний час, а потім натисніть кнопку «**PROG**». Після успішного встановлення системного часу у верхньому рядку відображається поточний день тижня; час активації вказується миготливими двокрапками.

### **Встановлення годування**

Програмування універсального контролю proficontrol дозволяє розподіляти годування окремо протягом 7 днів. Регулятор пропонує можливість встановлення наступних параметрів окремо для кожного циклу годування:

#### **день годування**

Точний час годування

Speed Швидкість обертання або радіус викиду подавача (сигналізується символом робочого колеса в нижньому лівому кутку „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)

Duration Тривалість годування (1 - 99 сек.)

Після успішного встановлення системного часу натисніть один раз кнопку „-“. Номер у рядку «**FEED**» тепер починає блимати. Це число є одним із загалом 6 циклів годування.

Повторним натисканням кнопки „-“ ви перейдете до наступного циклу, і наступне число в рядку «**FEED**» почне блимати. Коли ви досягнете бажаного циклу, натисніть кнопку «**PROG**», щоб розпочати налаштування окремих параметрів (ми рекомендуємо починати з циклу подачі 1 при першому програмуванні). Номер у рядку «**FEED**» тепер відображається постійно, і день тижня починає блимати.

Використовуйте кнопку „+“ або „-“ для перемикання між вибраними пресетами до тих пір, поки не почнуть блимати бажані дні.

Щоб вимкнути цикл подачі, натискайте кнопку „+“ або „-“, поки на дисплей не з'явиться «**OFF**». Після того, як встановлено день (години) годування, натисніть кнопку «**PROG**», годинник на дисплей почне блимати. Встановіть бажаний час (так само, як і при встановленні системного часу).

Натиснувши кнопку «**PROG**», ви можете встановити швидкість обертання або радіус викиду подавача („**HI**“ = висока швидкість, „**MED**“ = середня швидкість

## profifeed SolarFeeder

„LOW“ = повільна швидкість). Виберіть потрібне налаштування за допомогою кнопки „+“ або „-“ і підтвердіть вибір кнопкою „PROG“.

Далі з'являється і блимає час годування.

Виберіть значення між 1 - 99 секундами та підтвердьте вибір кнопкою „PROG“. Тепер ви успішно встановили всі параметри для першого циклу подачі і повернулися до вибору (номер у рядку „FEED“ блимає).

**Тепер встановіть потрібні параметри для всіх 6 циклів годування. З одного годування в будні до 6 годувань на день протягом тижня можна створити будь -яку кількість комбінацій, які точно відповідають вашим потребам. Після того, як регулятор був запрограмований, налаштування часу годування зберігаються назавжди! Навіть після відключення від джерела напруги. Після розділення знову потрібно встановити лише системний час.**

### Приклади програмування:

**6 годувань на день, 7 днів на тиждень:** цикл 1-6, ПН - НД

**1 годування на день, 7 днів на тиждень:** цикл 1, ПН - НД, цикл 2-6 = ВИМКНЕНО

**2 годування на день, 7 днів на тиждень:** цикл 1,2, ПН - НД, цикл 3-6 = ВИМКНЕНО

**3 годування тільки в середу:** цикл 1,2,3, WEN, цикл 4-6 = ВИМКНЕНО

**1 годування у понеділок, 1 годування у п'ятницю:** цикл 1, ПН, цикл 2 ПТ, цикл 3-6 = ВИМКНЕНО

**2 годування Вівторок 3 годування Четвер:** цикл 1,2 TUE, цикл 3-5 THU, цикл 6 = ВИМКНЕНО

Параметри часу подачі, тривалості подачі та радіусу викиду необхідно встановити відповідно до кожного циклу.



Для отримання **інформації про складання** та технічне обслуговування дивіться відповідні відеоролики про продукт на нашому каналі Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

### ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для того, щоб гарантувати хорошу безперервність подачі, профільовані корми

Протягом сезону profifeed SolarFeeder слід регулярно чистити. Видалити за допомогою а маленька щітка видаляє пил і залишки їжі з профільованого розкидання profifeed Screw-SolarFeeder (розкиданальної пластини). Зауважте, що корм з кормового контейнера може падати без опору.

У разі неналежного або невиконаного технічного обслуговування гарантійне вимога може втратити чинність.



## НОСТЬ ЧАСТИНИ

Зношенні частини не виключаються з гарантії.

Відповідне чищення та догляд зменшують знос пристроя.

## РЕМОНТ

Якщо кабелі або корпус пошкоджені, двигун неможливо відремонтувати, тому його потрібно замінити. Акумуляторна батарея **6 В (акумулятор# 1560-2 з профілем profifeed Screw-SolarFeeder)** продається окремо як запасна частина.

Якщо у вас виникли питання чи проблеми, зверніться до кваліфікованого електрика або спеціалізованого дилера для вашої безпеки.

## ЗБЕРІГАННЯ

Якщо очікується заморозка, пристрій необхідно вивести з експлуатації та демонтувати заповіт. Спочатку очистіть пристрій, як описано в розділі «Очищення та обслуговування».

Пристрій необхідно зберігати в сухому вигляді. Переконайтесь, що контейнер зберігається без морозу.

## УТИЛІЗАЦІЯ

Пристрій необхідно утилізувати відповідно до національних законодавчих норм. Цей пристрій не можна утилізувати як побутові відходи. Зробіть пристрій непридатним, перерізавши кабель і утилізуючи його за допомогою передбаченої для цього системи повернення.

Якщо пристрій містить лампи, їх слід утилізувати за допомогою передбаченої для цього системи повернення.

**Запитайте у свого спеціалізованого дилера.**

## УТИЛІЗАЦІЯ ПЕРВИННИХ АКУМУЛЯТОРІВ І АКУМУЛЯТОРІВ

Споживачі за законом зобов'язані викидати відпрацьовані первинні батареї та акумулятори (акумулятори) у ящики для збору в магазинах, які є в наявності всходи, де продаються первинні акумулятори та акумулятори (акумулятори). Муніципалітети також беруть назад старі первинні акумулятори та старі акумулятори (акумулятори), наприклад, у центри утилізації. З одного боку, роздільний збір утримує забруднювачі від побутових відходів та навколошнього середовища; з іншого боку, це дозволяє відновити цінні речовини, такі як Б. сталь, цинк і нікель.

## СОНЯЧНА ПАНЕЛЬ УТИЛІЗАЦІЇ

Споживачі за законом зобов'язані належним чином утилізувати несправні або старі сонячні панелі, які більше не використовуються. Цю сонячну панель не можна утилізувати як побутове сміття. Зробіть сонячну панель непридатною, перерізавши кабель і утилізувавши її за допомогою передбаченої для цього системи повернення.

**Запитайте у свого спеціалізованого дилера.**

# profifeed SolarFeeder

## ПРИМЕЧАНИЯ К ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Добро пожаловать в FIAP GmbH.

Приобретя профессиональный продукт **profifeed SolarFeeder**, вы сделали очень хороший выбор. Перед первым использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с продуктом. Все работы с этим устройством и с ним разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эту инструкцию по эксплуатации в надежном месте. Если вы переходите из рук в руки, передайте инструкции по эксплуатации.

## НАЗНАЧЕНИЕ

**profifeed SolarFeeder**, далее именуемое устройством, может использоваться только для кормления животных (например, рыб) и обитателей пруда. Все остальные части из комплекта поставки могут использоваться только в этом контексте. Устройство разрешается эксплуатировать только в допустимом диапазоне температур от + 5 ° С до + 35 ° С. Область применения - пруды и прудовые хозяйства с рыбным хозяйством. Устройство нельзя эксплуатировать:

Если ожидается мороз, не в связи с химическими, легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами.

## НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В случае неправильного использования или неправильного обращения это устройство может представлять опасность для людей. В случае ненадлежащего использования наша ответственность и общая лицензия на эксплуатацию прекращаются.

## ЗАЯВЛЕНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕ

**Мы заявляем о соответствии в соответствии с директивой ЕС по электромагнитной совместимости (2014/30 / EU) и директивой по низковольтному оборудованию (2014/35 / EU).**

Применились следующие гармонизированные стандарты:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы по безопасному использованию устройства и понимают связанные с этим опасности.**

Детям не разрешается играть с устройством. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эти инструкции в надежном месте.

В случае смены собственника передайте инструкции.



Все работы с этим устройством разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией.

Комбинация воды и электричества может привести к серьезной опасности для жизни и здоровья, если она не подключена должным образом или с ней неправильно обращаются. Используйте устройство только тогда, когда никто не находится в воде! Перед тем как погрузиться в воду, всегда отключайте все находящиеся в воде устройства. Сравните электрические характеристики источника питания с заводской табличкой на упаковке или на устройстве. Убедитесь, что устройство защищено устройством защитного отключения с номинальным остаточным током не более 30 мА. Используйте устройство только от правильно установленной розетки. Держите вилку кабеля питания и все точки подключения сухими! Прокладывайте соединительный кабель так, чтобы он был защищен от повреждений. Используйте только те кабели, установки, адаптеры, удлинители или соединительные кабели с защитным контактом, которые разрешены для использования вне помещений. Не переносите и не тяните устройство за соединительный кабель! Если кабель или корпус неисправны, прибор нельзя эксплуатировать! Если шнур питания устройства поврежден, устройство необходимо утилизировать; заменить шнур питания больше нельзя. Если кабель поврежден, устройство необходимо утилизировать. Электромонтаж садовых прудов должен соответствовать международным и национальным нормам по установке. Никогда не открывайте корпус устройства или связанные с ним части, если это явно не указано в инструкции по эксплуатации.

**Ни в коем случае не вносите в устройство технические изменения, это немедленно приведет к аннулированию любых гарантийных и гарантийных требований.**

Используйте только оригинальные запчасти и аксессуары. Выполнайте ремонт только в авторизованных центрах обслуживания клиентов.

**Никогда не эксплуатируйте устройство, если через него не протекает вода! Никогда не перекачивайте жидкости, кроме воды!**

Если у вас возникнут вопросы или проблемы, обратитесь к электрику в целях вашей безопасности!

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ

Когда аккумуляторы (аккумуляторные батареи) не используются, разряжаются быстрее, чем обычные первичные батареи. Поэтому не оставляйте заряженные аккумуляторы (батареи) неиспользованными. Если устройство не используется в течение нескольких месяцев, снимите аккумуляторы (аккумуляторные батареи) и храните их в надлежащем порядке. Защитите свои аккумуляторы (аккумуляторные батареи), избегая быстрой зарядки. Быстрая зарядка может привести к потере емкости, потому что не все продукты подходят для этого типа зарядки. В общем, при покупке первичных батарей и аккумуляторов (аккумуляторов) следует обращать внимание на знаки безопасности и качества. Кроме того, рекомендуется обращать внимание на предупреждения и предупреждения, нанесенные на первичные батареи и аккумуляторы (аккумуляторные батареи).

# profifeed SolarFeeder

## МОНТАЖ И НАЛАДКА

Для достижения оптимального результата кормления необходимо заранее составить план кормления. Подумайте, когда вы хотите кормить, сколько корма. Это означает, в какие дни недели, какое количество корма следует вносить и сколько кормлений (возможно максимум 6 кормлений в день). Величина выброса зависит от различных факторов, включая размер используемых гранул, тип используемого корма, установленную скорость выброса и продолжительность подачи. Чтобы определить практически достижимое значение, оборудуйте автоматическую кормушку желаемым типом корма и определите количество корма, которое выдается в течение 10 секунд с соответствующей установленной скоростью выброса (поместив на него ковш и затем взвесив корм). Например, если вы получаете 100 г корма за 10 секунд, вы можете получить 250 г корма за 25 секунд.

### сборка

Согласно покомпонентному изображению, включая расширенный модуль profifeed Solar-Feeder (см. Стр. 2)



Для получения информации о сборке и обслуживании см. Соответствующие видеоролики о продуктах.  
на нашем канале Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Подключите proficontrol **UNIVERSAL** control к аккумулятору 6 В.

Подключите прилагаемые кабели аккумуляторной батареи следующим образом:

**Красный кабель к + и белый кабель к -**

Далее вы запрограммируете proficontrol **UNIVERSAL** control (индивидуально в соответствии с вашими пожеланиями) до того, как он будет установлен на предполагаемом кронштейне.

### Программирование управления

Подключите систему управления к батарее 6 В или 12 В и устройству подачи, система управления автоматически обнаружит подключенный источник напряжения. На дисплее отображается текущее состояние заряда аккумулятора. Теперь на дисплее отображается 12:00 понедельник (PM).

**Если на дисплее ничего не отображается, нажмите кнопку «PROG» один раз, чтобы активировать управление и перейти к пункту, упомянутому выше.**

### Определение системного времени

Снова нажмите кнопку «PROG». Один из символов в верхней строке (отображение дня недели) начинает мигать. Установите текущий день недели, кратковременно нажав кнопку «», пока нужный день не начнет мигать.



Снова нажмите кнопку «**PROG**». Часовой индикатор времени теперь будет мигать. Установите часы с помощью кнопок «**+**» и «**-**». AM и PM указывают, время сейчас утром или утром (AM), или время днем или вечером (PM). AM автоматически переходит в PM, если кнопка «**+**» или «**-**» нажата достаточно долго.

После того, как индикация часов будет установлена, снова нажмите кнопку «**PROG**», индикация минут начнет мигать. Установите текущее время в минутах и затем нажмите кнопку «**PROG**». После успешной установки системного времени текущий день недели отображается в верхней строке; активация времени отображается мигающими двоеточиями.

### Установление кормлений

Программирование **rgoficontrol UNIVERSAL control** позволяет раздавать кормления индивидуально в течение 7 дней. Система управления предлагает возможность индивидуальной настройки следующих параметров для каждого цикла кормления:

- ✓ День кормления
- ✓ Точное время кормления
- ✓ Скорость вращения или радиус выброса питателя (обозначается символом крыльчатки в нижнем левом углу «**Hi**», «**MED**», «**Low**»)
- ✓ Продолжительность кормления (1-99 сек.)

После того, как вы успешно установили системное время, нажмите кнопку «**-**» один раз. Число в строке «**FEED**» теперь начинает мигать. Это число представляет собой один из 6 циклов кормления.

При повторном нажатии кнопки «**-**» вы переходите к следующему циклу, и следующий номер в строке «**ПОДАЧА**» начинает мигать. Когда вы достигли желаемого цикла, нажмите кнопку «**PROG**», чтобы начать настройку отдельных параметров (мы рекомендуем начинать с цикла кормления 1 при программировании в первый раз). Число в строке «**FEED**» теперь отображается постоянно, а день недели начинает мигать.

Используйте кнопку «**+**» или «**-**» для переключения между выбранными предустановками, пока не начнут мигать желаемые дни.

Чтобы отключить цикл кормления, нажимайте кнопку «**+**» или «**-**», пока на дисплее не появится «**ВЫКЛ**». После установки дней кормления нажмите кнопку «**PROG**», часовой индикатор времени начнет мигать. Установите желаемое время (так же, как и при установке системного времени).

Нажав кнопку «**PROG**», вы можете установить скорость вращения или радиус выброса питателя («**Hi**» = высокая скорость, «**MED**» = средняя скорость).

# profifeed SolarFeeder

«**LOW**» = низкая скорость). Выберите желаемую настройку с помощью кнопки «+» или «-» и подтвердите выбор с помощью кнопки «**PROG**».

Затем время кормления появляется и мигает.

Выберите значение от 1 до 99 секунд и подтвердите выбор кнопкой «**PROG**». Теперь вы успешно установили все параметры для первого цикла кормления и снова вернулись к выбору (номер в строке «ПОДАЧА» мигает).

**Теперь установите желаемые параметры для всех 6 циклов кормления. От одного кормления в будний день до 6 кормлений в день в течение недели можно создать любое количество комбинаций, которые точно соответствуют вашим потребностям. После программирования управления настройки времени кормления сохраняются навсегда! Даже после отключения от источника напряжения. Только системное время должно быть**

#### Примеры программирования:

**6 кормлений в день, 7 дней в неделю:** цикл 1-6, ПН - ВС

**1 кормление в день, 7 дней в неделю:** цикл 1, ПН - ВС, цикл 2-6 = Выкл.

**2 кормления в день, 7 дней в неделю:** цикл 1,2, ПН - ВС, цикл 3-6 = Выкл.

**Только 3 кормления Среда:** цикл 1,2,3, WEN, цикл 4-6 = Выкл.

**1 кормление в понедельник, 1 кормление в пятницу:** цикл 1, ПН, цикл 2, ПТ, цикл 3-6 = Выкл.

**2 кормления вторник 3 кормления четверг:** цикл 1,2 ВТ, цикл 3-5 ЧТ, цикл 6 = Выкл.

Параметры времени кормления, продолжительности кормления и радиуса выброса должны быть установлены в соответствии с требованиями для каждого цикла.



Для получения информации о сборке и обслуживании см. Соответствующие видеоролики о продуктах.  
на нашем канале Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

#### ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы гарантировать непрерывность кормления, profifeed SolarFeeder следует регулярно чистить в течение сезона. Удалить с помощью

Маленькая щетка удаляет пыль и остатки пищи с profifeed Screw-SolarFeeder Spreader (распределительная пластина). Обратите внимание, что корм из контейнера для корма может упасть без сопротивления.

В случае ненадлежащего обслуживания или его невыполнения гарантийная претензия может истечь.



## ИЗНАШИВАЕМЫЕ ДЕТАЛИ

Гарантия не распространяется на изнашиваемые детали.  
Соответствующая очистка и уход уменьшают износ устройства.

## РЕМОНТ

Если кабели или корпус повреждены, двигатель не подлежит ремонту и, следовательно, подлежит замене. Аккумуляторная батарея 6 В (# 1560-2 profifeed Screw-SolarFeed Battery) приобретается отдельно как запчасть.

Если у вас есть какие-либо вопросы или проблемы, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику или нашему специализированному дилеру в целях вашей собственной безопасности.

## МЕСТО ХРАНЕНИЯ

Если ожидаются заморозки, прибор необходимо вывести из эксплуатации и разобрать. Сначала очистите устройство, как описано в разделе «Очистка и техническое обслуживание». Устройство необходимо хранить в сухом виде. Убедитесь, что емкость хранится незамерзающей.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство необходимо утилизировать в соответствии с национальными правовыми нормами. Это устройство нельзя утилизировать как бытовые отходы. Выведите устройство из строя, отрезав кабель и утилизируйте его через предусмотренную для этого систему возврата. Если устройство содержит лампы, их необходимо утилизировать с помощью предусмотренной для этой цели системы возврата.

**Обратитесь к своему специализированному дилеру.**

## УТИЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ АККУМУЛЯТОРОВ И АККУМУЛЯТОРОВ

Потребители по закону обязаны выбрасывать использованные первичные батареи и аккумуляторы (аккумуляторы) в ящики для сбора отходов в магазинах, которые доступны везде, где продаются первичные батареи и аккумуляторы (аккумуляторы). Муниципалитеты также забирают старые первичные батареи и старые аккумуляторы (аккумуляторы), например, в центрах утилизации. С одной стороны, раздельный сбор не позволяет загрязняющим веществам попадать в бытовые отходы и окружающую среду; с другой стороны, он позволяет улавливать ценные вещества, такие как Б. сталь, цинк и никель.

## УТИЛИЗАЦИЯ СОЛНЕЧНОЙ ПАНЕЛИ

По закону потребители обязаны утилизировать дефектные или старые солнечные панели, которые больше не используются. Эту солнечную панель нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Сделайте солнечную панель непригодной для использования, перерезав кабель и утилизируйте его через предусмотренную для этого возвратную систему.

**Спросите у своего специализированного дилера.**

# profifeed SolarFeeder

## BU KULLANIM TALİMATLARINA İLİŞKİN NOTLAR

FIAP GmbH'ye hoş geldiniz.

profifeed SolarFeeder ürününü satın alarak çok iyi bir seçim yaptınız. Cihazı ilk kez kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve ürün hakkında bilgi edinin. Bu cihaz üzerinde ve bu cihazla yapılan tüm çalışmalar sadece bu kullanım kılavuzuna uygun olarak gerçekleştirilebilir. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uyalması önemlidir. Bu çalışma talimatlarını güvenli bir yerde saklayın. El değiştirirseniz, lütfen kullanım talimatlarını iletin.

### KULLANIM AMACI

**profifeed SolarFeeder**, bundan sonra cihaz olarak anılacaktır, yalnızca hayvanları (örn. balık) ve havuz sakinlerini beslemek için kullanılabilir. Teslimat kapsamındaki diğer tüm parçalar sadece bu bağlamda kullanılabilir. Cihaz sadece +5 °C ile +35 °C arasındaki izin verilen sıcaklık aralığında çalıştırılabilir. Uygulama alanı, balık stoku olan göletler ve gölet çiftlikleri içindir. Cihaz çalıştırılmamalıdır:

Don bekleniyorsa, kimyasallar, kolay alevlenir veya patlayıcı maddelerle bağlantılı değil.

### YANLIŞ KULLANIM

Uygun olmayan kullanım ve uygun olmayan kullanım durumunda bu cihaz insanlar için risk oluşturabilir. Uygunsuz kullanım durumunda sorumluluğumuz ve genel işletme ruhsatı sona erer.

### CE ÜRETİCİ BEYANI

**EC direktifi EMC direktifine (2014/30/EU) ve alçak gerilim direktifine (2014/35/EU) uygun olarak uygunluk beyan ederiz.**

Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar uygulanmıştır:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

### GÜVENLİK TALİMATLARI

**Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmeleri ve bundan kaynaklanan tehlikeleri anlamaları halinde, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.**

Çocukların cihazla oynamasına izin verilmez. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uyalması önemlidir. Lütfen bu talimatları güvenli bir yerde saklayın.

Sahibi değişirse, lütfen talimatları iletin.



Bu cihazla yapılan tüm çalışmalar yalnızca bu talimatlara uygun olarak gerçekleştirilebilir. Su ve elektriğin birleşimi, doğru şekilde bağlanmaz veya uygun şekilde kullanılmaz ise yaşam ve uzuv için ciddi tehlikelere yol açabilir. Cihazı sadece suda kimse yokken çalıştırın! Suya girmeden önce her zaman sudaki tüm cihazların fişini çekin. Güç kaynağının elektrik verilerini, ambalajın veya cihazın üzerindeki tip plakasıyla karşılaşır. Cihazın, maksimum 30 mA nominal artık akıma sahip bir artık akım cihazı tarafından korunduğundan emin olun. Cihazı yalnızca uygun şekilde kurulmuş bir prizden çalıştırın. Elektrik fişini ve tüm bağlantı noktalarını kuru tutun! Bağlantı kablosunu, hasar görmeyecek şekilde korunacak şekilde döşeyin. Sadece dış mekan kullanımı için onaylanmış koruyucu kontaklı kablolar, tesisatlar, adaptörler, uzatma veya bağlantı kabloları kullanın. Cihazı bağlantı kablosundan tutarak taşımayın veya çekmeyin! Kablo veya muhafaza arızalıysa, cihaz çalıştırılmamalıdır! Cihazın güç kablosu hasar görmüşse, cihaz atılmalıdır, artık güç kablosunun değiştirilmesi mümkün değildir. Kablo hasarlıysa, cihaz atılmalıdır. Bahçe havuzlarındaki elektrik tesisatları uluslararası ve ulusal tesisat yönetmeliklere uygun olmalıdır. Kullanım talimatlarında açıkça belirtildiği sürece, cihazın muhafazasını veya ilgili parçalarını asla açmayın.

**Cihazda asla teknik değişiklik yapmayın, bu herhangi bir garanti ve garanti talebini derhal geçersiz kılacaktır. Yalnızca orijinal yedek parça ve aksesuarları kullanın.** Onarımları yalnızca yetkili müsteri hizmetleri merkezlerine yaptırın.

**İçinden su akmadan cihazı asla çalıştırmayın! Asla su dışında sıvı pompalamayın!**

Herhangi bir sorunuz veya sorununuz varsa, lütfen kendi güvenliğiniz için bir elektrikçiye başvurun!

## AKÜLER İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

Akümülatörler (şarj edilebilir piller) kullanılmadıklarında geleneksel birincil pillerden daha hızlı boşalarlar. Bu nedenle şarjlı aküleri (pilleri) kullanılmadan ortalıkta bırakmayın. Cihaz birkaç ay kullanılmayacaksız aküleri (şarj edilebilir piller) çıkarın ve uygun şekilde saklayın. Hızlı şarjdan kaçınarak akülerinizi (şarj edilebilir piller) koruyun. Hızlı şarj, tüm ürünler bu tür şarj için uygun olmadığından kapasite kaybına neden olabilir. Genel olarak birincil pil ve akümülatörleri (şarj edilebilir piller) satın alırken güvenlik ve kalite işaretlerine dikkat etmelisiniz. Ayrıca birincil piller ve akümülatörler (şarj edilebilir piller) üzerinde not edilen güvenlik ve uyarı notlarına da dikkat edilmesi önerilir.

## KURULUM VE DEVREYE ALMA

Optimal beslenme sonucunu elde etmek için önceden bir beslenme planı hazırlamak gereklidir. Ne zaman ne kadar yem vermek istediğiniz düşünün. Bu, haftanın hangi günlerinde, hangi miktarda yem getirilmesi gerektiği ve kaç yemeleine (günde maksimum 6 yemeleme mümkündür) anlamına gelir. Ejeksiyon miktarı, kullanılan peletlerin boyutu, kullanılan yem türü, ayarlanan fırlatma hızı ve besleme süresi gibi çeşitli faktörlere bağlıdır. Uygulanabilir bir değer belirlemek için otomatik yemliğinizi istediğiniz yem türü ile donatın ve buna uygun olarak ayarlanmış fırlatma hızında (üzerine bir kova koyarak yemi tartarak) 10 saniye boyunca dağıtılan yem miktarını belirleyin. Örneğin, 10 saniyede 100 gr yem alırsanız, 25 saniyede yem başına 250 gr'a güveneribilirsınız.

# profifeed SolarFeeder

## toplantı

**profifeed SolarFeeder** modülünü içeren patlatılmış görünümüne göre (bkz. sayfa 2)



Montaj ve bakım hakkında bilgi için ilgili ürün videolarına bakın  
Youtube kanalımızda: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

**proficontrol UNIVERSAL** kontrolünü 6 V akümülatöre bağlayın

Verilen akü kablolarını aşağıdaki gibi bağlayın:

**+ya kırmızı kablo ve -ye beyaz kablo**

Aşağıda **proficontrol UNIVERSAL** kontrolünü (isteklerinize göre ayrı ayrı) istenen brakete monte edilmeden önce programlayacaksınız.

## Kontrolün programlanması

Kontrolü 6 V veya 12 V aküye ve besleyiciye bağlayın, kumanda bağlı voltaj kaynağını otomatik olarak algılar. Ekran, pilin mevcut şarj durumunu gösterir. Ekran şimdi Pazartesi 12:00 öğleni (PM) gösteriyor.

**Ekranda hiçbir şey görünmüyorsa, kontrolü etkinleştirmek ve yukarıda belirtilen noktaya gelmek için „PROG“ düğmesine bir kez basın.**

## Sistem zamanının belirlenmesi

„PROG“ düğmesine tekrar basın. Üst satırındaki (haftanın günü göstergesi) sembollerden biri şimdi yanıp sönmeye başlar. İstediğiniz gün yanıp sönene kadar „-“ düğmesine kısaca basarak haftanın geçerli gününü ayarlayın.

„PROG“ düğmesine tekrar basın. Saatin saat göstergesi şimdi yanıp sönecektir. „+“ ve „-“ butonları ile saatleri ayarlayın. AM ve PM, saatin sabah veya sabah (AM) veya öğleden sonra veya akşam (PM) olduğunu gösterir. „+“ veya „-“ düğmesine yeterince uzun basıldığında AM otomatik olarak PM'ye atlar.

Saat göstergesi ayarlandıktan sonra „PROG“ düğmesine tekrar basın, dakika göstergesi yanıp söner. Dakikayı geçerli saatte ayarlayın ve ardından „PROG“ düğmesine basın. Sistem saatini başarıyla ayarlandıktan sonra, üst satırda haftanın geçerli günü görüntülenir; saatin etkinleştirilmesi yanıp sönene iki nokta üst üste ile gösterilir.



### Beslemelerin kurulması

**proficontrol UNIVERSAL** kontrolünün programlanması, beslemelerin 7 gün boyunca ayrı ayrı dağıtılmalarını mümkün kılar. Kontrol, her besleme döngüsü için aşağıdaki parametreleri ayrı ayrı ayarlama imkanı sunar:

- ✓ beslenme günü
- ✓ Tam beslenme zamanı
- ✓ Besleyicinin dönme hızı veya fırlatma yarıçapı („HI“, „MED“, „LOW“ sol alt köşesindeki çark simbolü ile gösterilir)
- ✓ Besleme süresi (1 - 99 sn.)

Sistem saatini başarıyla ayarladıkten sonra „-“ düğmesine bir kez basın. „FEED“ satırındaki bir sayı şimdi yanıp sönmeye başlar. Bu sayı toplam 6 besleme döngüsünden birini temsil eder.

Tekrar „-“ tuşuna basarak bir sonraki döngüye geçersiniz ve „FEED“ satırındaki bir sonraki sayı yanıp sönmeye başlar. İstediğiniz döngüye ulaştığınızda, bireysel parametreleri ayarlamaya başlamak için „PROG“ düğmesine basın (ilk kez programlama yaparken besleme döngüsü 1 ile başlamanızı öneririz). „FEED“ satırındaki sayı artık kalıcı olarak görünür ve haftanın günü yanıp sönmeye başlar.

İstenilen günler yanıp sönene kadar bir dizi ön ayar arasında geçiş yapmak için „+“ veya „-“ düğmesini kullanın.

Bir besleme döngüsünü devre dışı bırakmak için, ekranda „OFF“ görünene kadar „+“ veya „-“ düğmesine basın. Yemleme gün(ler)i ayarlandıkten sonra, „PROG“ düğmesine basın, saat göstergesi yanıp sönmeye başlar. İstenen saatı ayarlayın (sistem saatini ayarlarken olduğu gibi).

„PROG“ düğmesine basarak besleyicinin dönüş hızını veya fırlatma yarıçapını ayarlayabilirsiniz („HI“ = yüksek hız, „MED“ = orta hız

, „DÜŞÜK“ = yavaş hız). „+“ veya „-“ tuşu ile istediğiniz ayarı seçin ve „PROG“ tuşu ile seçimi onaylayın.

Ardından, besleme süresi görünür ve yanıp söner.

1 - 99 saniye arasında bir değer seçin ve seçimi „PROG“ tuşu ile onaylayın. Şimdi ilk besleme döngüsü için tüm parametreleri başarıyla ayarladınız ve seçime geri döndünüz („FEED“ satırındaki sayı yanıp söner).

# profifeed SolarFeeder

**Şimdi 6 besleme döngüsünün tümü için istenen parametreleri ayarlayın. Hafta içi tek bir beslemeden bir hafta boyunca günde 6 beslemeye kadar, ihtiyaçlarınıza tam olarak uyarlanmış herhangi bir sayıda kombinasyon oluşturulabilir. Kontrol programlandıktan sonra, besleme süresi ayarları kalıcı olarak kaydedilir! Gerilim kaynağından ayrıldıktan sonra bile. Ayrıldıktan sonra sadece sistem saatı tekrar ayarlanmalıdır.**

## Programlama örnekleri:

**Haftada 7 gün, günde 6 besleme:** 1-6 arası döngü, Pzt - PAZ

**Haftada 7 gün, günde 1 besleme:** döngü 1, Pzt - PAZ, döngü 2-6 = KAPALI

**Haftada 7 gün, günde 2 besleme:** döngü 1,2, Pzt - PAZ, döngü 3-6 = KAPALI

**Yalnızca Çarşamba günü 3 besleme:** döngü 1,2,3, WEN, döngü 4-6 = KAPALI

**Pazartesi 1 besleme, Cuma 1 besleme:** döngü 1, MON, döngü 2 FRI, döngü 3-6 = KAPALI

**2 besleme Salı 3 besleme Perşembe:** döngü 1,2 TUE, döngü 3-5 THU, döngü 6 = KAPALI

Besleme süresi, besleme süresi ve fırlatma yarıçapı parametreleri her döngü için gerekiği gibi ayarlanmalıdır.



Montaj ve bakım hakkında bilgi için ilgili ürün videolarına bakın  
Youtube kanalımızda: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

## TEMİZLİK VE BAKIM

Besleme ile iyi bir sürekliliği garanti etmek için, **profifeed SolarFeeder**, sezon boyunca düzenli olarak temizlenmelidir. ile kaldır küçük fırça, **profifeed Screw-SolarFeeder-Spreader** dan (açma plakası) toz ve yemek artıklarını temizler. Yem kabından gelen yemin, direnç göstermeden düşebileceğini unutmayın.

Yetersiz veya bakım yapılmaması durumunda garanti hakkı sona erebilir.

## AŞINMA PARÇALARI

Aşınma parçaları garanti kapsamı dışındadır.

Uygun temizlik ve bakım, cihazdaki aşınmayı ve yıpranmayı azaltır.

## ONARIM

Kablolar veya gövde hasarlıysa, motor onarılamaz ve bu nedenle değiştirilmesi gereklidir. Akümülatör 6 V pil (# 1560-2 **profifeed Screw-SolarFeeder Battery**, yedek parça olarak ayrıca satılır.

Herhangi bir sorunuz veya sorununuz varsa, kendi güvenliğiniz için lütfen kalifiye bir elektrikçi veya uzman satıcınızla iletişime geçin.



## DEPOLAMAK

Don bekleniyorsa cihaz kullanım dışı bırakılmalı ve demonte edilmelidir. niyet. Önce cihazı Temizleme ve Bakım bölümünde anlatıldığı gibi temizleyin. Cihaz kuru olarak saklanmalıdır. Kabin donmadan saklandığından emin olun.

## İMHA ETMEK

Cihaz, ulusal yasal düzenlemelere uygun olarak imha edilmelidir. Bu cihaz evsel atık olarak atılmamalıdır. Cihazı kabloyu keserek kullanılmaz hale getirin ve bu amaçla sağlanan iade sistemi ile imha edin.

Cihaz lamba içeriyorsa, bunlar bu amaç için sağlanan geri dönüş sistemi kullanılarak imha edilmelidir.

**Uzman satıcınıza sorun.**

## BİRİNCİL PIL VE PİLLERİN İMHA EDİLMESİ

Tüketiciler yasal olarak kullanılmış birincil pil ve akümülatörleri (akümülatörleri) birincil pil ve akümülatörlerin (akümülatörlerin) satıldığı mağazalarda bulunan toplama kutularına atmakla yükümlüdür. Belediyeler ayrıca, örneğin geri dönüşüm merkezlerinde, eski birincil pilleri ve eski aküler (akümülatörleri) geri alır. Ayri toplama, bir yandan evsel atıklardan ve çevreden gelen kirlenticileri uzak tutarken, diğer yandan aşağıdaki gibi değerli maddelerin geri kazanımını sağlar. B. çelik, çinko ve nikel.

## BERTARAF GÜNEŞ PANELİ

Tüketiciler, artık kullanılmayan arızalı veya eski güneş panellerini yasal olarak uygun şekilde imha etmekle yükümlüdür. Bu güneş paneli evsel atık olarak atılmamalıdır. Güneş panelini kablosunu keserek kullanılmaz hale getirin ve bu amaçla sağlanan iade sistemi ile imha edin.

**Uzman satıcınıza sorun.**

---

# profifeed SolarFeeder

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Καλώς ορίσατε στη FIAP GmbH.

Με την αγορά του προφίλ του προϊόντος **profifeed SolarFeeder** κάνατε μια πολύ καλή επιλογή. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και εξοικειωθείτε με το προϊόν. Όλες οι εργασίες και με αυτήν τη συσκευή επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Είναι απαραίτητο να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης σε ασφαλές μέρος. Εάν αλλάξετε χέρια, περάστε τις οδηγίες λειτουργίας.

## ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

To **profifeed SolarFeeder**, στο εξής αναφερόμενο ως συσκευή, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τη διατροφή ζώων (π.χ. ψάρια) και κατοίκων λιμνών. Όλα τα άλλα μέρη από το πεδίο παραδόσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε αυτό το πλαίσιο. Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο εντός της επιτρέπομένης θερμοκρασιακής περιοχής μεταξύ + 5 ° C και + 35 ° C. Η περιοχή εφαρμογής είναι για λίμνες και εκμεταλλεύσεις λιμνών με ιχθυαποθέματα. Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί:

Εάν αναμένεται παγετός, όχι σε σχέση με χημικές ουσίες, εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες.

## ΑΣΤΕΡΗ ΧΡΗΣΗ

Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης και ακατάλληλου χειρισμού, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για τους ανθρώπους. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης, η ευθύνη μας και η γενική άδεια λειτουργίας λήγουν.

## ΔΗΛΩΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ CE

**Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με την οδηγία ΕΚ της EMC (2014/30 / ΕΕ) και την οδηγία χαμηλής τάσης (2014/35 / ΕΕ).**

Εφαρμούστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12, EN 60335-2-41: 2003 + A1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366: 2003

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εάν έχουν επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.**

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Είναι απαραίτητο να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

Εάν αλλάξει ο ιδιοκτήτης, μεταφέρετε τις οδηγίες.



Όλες οι εργασίες με αυτήν τη συσκευή επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

Ο συνδυασμός νερού και ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό κίνδυνο για τη ζωή και τα άκρα αν δεν συνδεθεί σωστά ή αν χειρίστει ακατάλληλα. Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο όταν δεν υπάρχει κανείς στο νερό! Πριν φτάσετε στο νερό, αποσυνδέετε πάντα όλες τις συσκευές στο νερό. Συγκρίνετε τα ηλεκτρικά δεδομένα του τροφοδοτικού με την πινακίδα τύπου στη συσκευασία ή στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή προστατεύεται από συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος με ονομαστικό υπολειμματικό ρεύμα το πολύ 30 mA. Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο από σωστά εγκατεστημένη πρίζα. Κρατήστε το φίς τροφοδοσίας και όλα τα σημεία σύνδεσης στεγνά! Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε να προστατεύεται έτσι ώστε να μην μπορεί να καταστραφεί. Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια, εγκαταστάσεις, προσαρμογείς, καλώδια επέκτασης ή σύνδεσης με προστατευτική επαφή που έχουν εγκριθεί για εξωτερική χρήση. Μην μεταφέρετε ή τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο σύνδεσης! Εάν το καλώδιο ή το περιβλήμα είναι ελαπτωματικό, η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί! Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι κατεστραμμένο, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί · δεν είναι πλέον δυνατή η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί. Οι ηλεκτρικές εγκαταστάσεις σε λίμνες κήπου πρέπει να συμμορφώνονται με τους διεθνείς και εθνικούς κανονισμούς εγκατάστασης. Μην ανοίγετε ποτέ το περιβλήμα της συσκευής ή των συναφών μερών της, εκτός εάν αυτό αναφέρεται ρητά στις οδηγίες χρήσης.

**Μην κάνετε ποτέ τεχνικές αλλαγές στη συσκευή, αυτό θα ακυρώσει αιμέσως τυχόν αξιώσεις εγγύησης και εγγύησης. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.**

Πραγματοποιήστε επισκευές μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών.

**Ποτέ μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς να ρέει νερό μέσα της! Ποτέ μην αντλείτε υγρά εκτός από νερό!**

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή προβλήματα, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο για τη δική σας ασφάλεια!

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΕΣ

Όταν δεν χρησιμοποιούνται, οι συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες) εκφορτίζονται γρηγορότερα από τις συμβατικές πρωτεύουσες μπαταρίες. Επομένως, μην αφήνετε φορτισμένους συσσωρευτές (μπαταρίες) να βρίσκονται αχρησιμοποιητοί. Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για αρκετούς μήνες, αφαιρέστε τους συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες) και αποθηκεύστε τους σωστά. Προστατέψτε τους συσσωρευτές σας (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες) αποφεύγοντας την ταχεία φόρτωση. Η ταχεία φόρτωση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια χωρητικότητας επειδή δεν είναι όλα τα προϊόντα κατάλληλα για αυτόν τον τύπο επαναφόρτισης. Σε γενικές γραμμές, όταν αγοράζετε κύριες μπαταρίες και συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες) θα πρέπει να δώσετε προσοχή στα σήματα ασφάλειας και ποιότητας. Επιπλέον, είναι σκόπιμο να δίνετε προσοχή στις ειδοποιήσεις ασφαλείας και προειδοποίησης που σημειώνονται στις κύριες μπαταρίες και συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες).

# profifeed SolarFeeder

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Για να επιτευχθεί το βέλτιστο αποτέλεσμα σίτισης, είναι απαραίτητο να εκπονηθεί εκ των προτέρων ένα σχέδιο σίτισης. Σκεφτείτε πότε θέλετε να τροφοδοτήσετε πόση τροφή. Αυτό σημαίνει ποιες ημέρες της εβδομάδας, ποια ποσότητα ζωτροφών πρέπει να εισάγεται και πόσες τροφοδοσίες (το πολύ ως ταΐσματα την ημέρα είναι δυνατόν). Η ποσότητα εκτίναξης εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένου του μεγέθους των σφαιριδίων που χρησιμοποιούνται, του τύπου τροφοδοσίας που χρησιμοποιείται, της καθορισμένης ταχύτητας εκτίναξης και της διάρκειας της σίτισης. Για να καθορίσετε μια πρακτικά δυνατή τιμή, εξοπλίστε τον αυτόματο τροφοδότη σας με τον επιθυμητό τύπο τροφοδοσίας και καθορίστε την ποσότητα τροφοδοσίας που διανέμεται σε διάστημα 10 δευτερολέπτων με την αντίστοιχα καθορισμένη ταχύτητα εκτίναξης (τοποθετώντας έναν κάδο πάνω του και στη συνέχεια ζυγίζοντας την τροφοδοσία). Για παράδειγμα, εάν λάβετε 100g ζωτροφών σε 10 δευτερόλεπτα, μπορείτε να υπολογίζετε σε 250g ανά ροή σε 25 δευτερόλεπτα.

## συνέλευση

Σύμφωνα με την αναπτυγμένη προβολή, συμπεριλαμβανομένης της μονάδας πολλαπλασιασμού profifeed SolarFeeder (δείτε σελίδα 2)



Για πληροφορίες σχετικά με τη συναρμολόγηση και τη συντήρηση, δείτε τα σχετικά βίντεο του προϊόντος στο κανάλι μας στο Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

Συνδέστε το χειριστήριο profi**control UNIVERSAL** στον συσσωρευτή 6 V

Συνδέστε τα παρεχόμενα καλώδια μπαταρίας ως εξής:

**Κόκκινο καλώδιο έως + και λευκό καλώδιο έως -**

Στο παρακάτω πρόγραμμα, προγραμματίζετε το χειριστήριο profi**control UNIVERSAL** (μεμονωμένα σύμφωνα με τις επιθυμίες σας) προτού τοποθετηθεί στον προβλεπόμενο βραχίονα.

## Προγραμματισμός του ελέγχου

Συνδέστε το χειριστήριο σε μπαταρία 6 V ή 12 V και τον τροφοδότη, το χειριστήριο ανιχνεύει αυτόματα τη συνδεδεμένη πηγή τάσης. Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Η οθόνη εμφανίζεται τώρα Δευτέρα 12:00 το μεσημέρι (PM).

**Εάν η οθόνη δεν εμφανίζει τίποτα, πατήστε μία φορά το κουμπί „PROG“ για να ενεργοποιήσετε το χειριστήριο και να φτάσετε στο σημείο που αναφέρθηκε παραπάνω.**

## Προσδιορισμός του χρόνου του συστήματος

Πατήστε ξανά το κουμπί „PROG“. Ένα από τα σύμβολα στην επάνω γραμμή (εμφάνιση της ημέρας της εβδομάδας) αρχίζει τώρα να αναβοσβήνει. Ορίστε την τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας πατώντας σύντομα το κουμπί „“ μέχρι να αναβοσβήνει η επιθυμητή ημέρα.



Πατήστε ξανά το κουμπί „**PROG**“. Η ένδειξη ώρας της ώρας θα αναβοσβήνει τώρα. Ρυθμίστε τις ώρες με τα κουμπιά „+“ και „-“. ΠΜ και ΜΜ υποδεικνύουν εάν είναι η ώρα το πρωί ή το πρωί (ΠΜ), ή η ώρα το απόγευμα ή το βράδυ (ΜΜ). Το ΑΜ μεταβαίνει αυτόματα στο ΡΜ αν πατηθεί το κουμπί „+“ ή „-“ αρκετά.

Αφού ορίστε η ένδειξη ώρας, πατήστε ξανά το κουμπί „**PROG**“ και η ιθόνη των λεπτών αναβοσβήνει. Ρυθμίστε τα λεπτά στην τρέχουσα ώρα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί „**PROG**“. Μετά την επιτυχή ρύθμιση της ώρας του συστήματος, η τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας εμφανίζεται στην επάνω γραμμή, ενώ η ενεργοποίηση της ώρας υποδεικνύεται από τα παχύ έντυπα που αναβοσβήνουν.

### Καθιέρωση των τροφοδοσιών

Ο προγραμματισμός του προφίλ ελέγχου **proficontrol UNIVERSAL** καθιστά δυνατή τη διανομή των τροφοδοσιών έχωριστά σε 7 ημέρες. Ο έλεγχος προσφέρει τη δυνατότητα ρύθμισης των ακόλουθων παραμέτρων έχωριστά για κάθε κύκλο σίτισης:

- ✓ ημέρα σίτισης
- ✓ Ακριβής χρόνος σίτισης
- ✓ Speed Ταχύτητα περιστροφής ή ακτίνα εκτόξευσης του τροφοδότη (σηματοδοτείται από το σύμβολο της πτερωτής στην κάτω αριστερή γωνία „**HI**“, „**MED**“, „**LOW**“)
- ✓ Duration Διάρκεια σίτισης (1 - 99 δευτ.)
- ✓ Αφού ρυθμίσετε επιτυχώς την ώρα συστήματος, πατήστε το κουμπί „-“ μία φορά. Ένας αριθμός στη γραμμή „**FEED**“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Αυτός ο αριθμός αντιπροσωπεύει έναν από τους συνολικά 6 κύκλους σίτισης.

Πατώντας ξανά το κουμπί „-“, φτάνετε στον επόμενο κύκλο και ο επόμενος αριθμός στη γραμμή „**FEED**“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Οταν φτάσετε στον επιθυμητό κύκλο, πατήστε το κουμπί „**PROG**“ για να ξεκινήσετε τη ρύθμιση των επιμέρους παραμέτρων (συνιστούμε να ξεκινήσετε με τον κύκλο τροφοδοσίας 1 κατά τον προγραμματισμό για πρώτη φορά). Ο αριθμός στη γραμμή „**FEED**“ εμφανίζεται πλέον μόνιμα και η ημέρα της εβδομάδας αρχίζει να αναβοσβήνει.

Χρησιμοποιήστε το κουμπί „+“ ή „-“ για εναλλαγή μεταξύ επιλογών προεπιλογών έως ότου αναβοσβήσουν οι επιθυμητές ημέρες.

Για να απενεργοποιήσετε έναν κύκλο τροφοδοσίας, πατήστε το κουμπί „+“ ή „-“ μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη „**OFF**“ στην οθόνη. Αφού ορίσετε τις ημέρες τροφοδοσίας, πατήστε το κουμπί „**PROG**“, η ώρα της ώρας αρχίζει να αναβοσβήνει. Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα (με τον ίδιο τρόπο όπως κατά τη ρύθμιση της ώρας συστήματος).

# profifeed SolarFeeder

Πατώντας το κουμπί „**PROG**“ μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα περιστροφής ή την ακτίνα εκτόξευσης του τροφοδότη („**HI**“ = υψηλή ταχύτητα, „**MED**“ = μέση ταχύτητα

„**LOW**“ = χαμηλή ταχύτητα). Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση με το κουμπί „+“ ή „-“ και επιβεβαιώστε την επιλογή με το κουμπί „**PROG**“.

Στη συνέχεια, εμφανίζεται ο χρόνος σίτισης και αναβοσβήνει.

Επιλέξτε μια τιμή μεταξύ 1 - 99 δευτερολέπτων και επιβεβαιώστε την επιλογή με το κουμπί „**PROG**“. Τώρα έχετε ορίσει με επιτυχία όλες τις παραμέτρους για τον πρώτο κύκλο τροφοδοσίας και επιστρέφετε στην επιλογή (αναβοσβήνει ο αριθμός στη γραμμή „**FEED**“).

**Τώρα ορίστε τις επιθυμητές παραμέτρους και για τους 6 κύκλους σίτισης.** Από μία μόνο σίτιση την ημέρα της εβδομάδας έως και 6 ταίσματα την ημέρα για μια εβδομάδα, μπορεί να δημιουργηθεί οποιοσδήποτε αριθμός συνδυασμών, οι οποίοι είναι προσαρμοσμένοι με ακριβεία στις ανάγκες σας. Μόλις προγραμματιστεί το χειριστήριο, οι ρυθμίσεις για το χρόνο τροφοδοσίας αποθηκεύονται μόνιμα! Ακόμα και μετά την αποσύνδεση από την πηγή τάσης. Μόνο ο χρόνος συστήματος πρέπει να ρυθμιστεί ξανά μετά το διαχωρισμό.

#### Παραδείγματα προγραμματισμού:

**6 ταίσεις την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα:** κύκλος 1-6, ΔΕΥΤΕΡΟ - ΗΛΙΟΣ

**1 σίτιση την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα:** κύκλος 1, ΔΕΥΤΕΡΟ - ΗΛΙΟΣ, κύκλος 2-6 = ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

**2 ταίσεις την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα:** κύκλος 1,2, ΔΕΥΤΕΡΟ - ΗΛΙΟΣ, κύκλος 3-6 = ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

**3 τροφοδοσίες μόνο Τετάρτη:** κύκλος 1,2,3, WEN, κύκλος 4-6 = OFF

**1 σίτιση τη Δευτέρα, 1 σίτιση την Παρασκευή:** κύκλος 1, ΔΕΥΤΕΡΟΣ, κύκλος 2 FRI, κύκλος 3-6 = OFF

**2 τροφοδοσίες Τρίτη 3 τροφοδοσίες Πέμπτη:** κύκλος 1,2 TUE, κύκλος 3-5 THU, κύκλος 6 = OFF

Οι παράμετροι του χρόνου σίτισης, της διάρκειας σίτισης και της ακτίνας εκτίναξης πρέπει να ορίζονται όπως απαιτείται για κάθε κύκλο.



Για πληροφορίες σχετικά με τη συναρμολόγηση και τη συντήρηση, δείτε τα σχετικά βίντεο του προϊόντος στο κανάλι μας στο Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προκειμένου να διασφαλίστε μια καλή συνέχεια με τη σίτιση, ο πολλαπλασιαζόμενος Ο SolarFeeder πρέπει να καθαρίζεται τακτικά κατά τη διάρκεια της σεζόν. Αφαιρέστε με ένα μικρή βούρτσα αφαιρεί τη σκόνη και τα υπολείμματα τροφίμων από τον πολλαπλασιαστή Screw-SolarFeeder Spreader (πλάκα διασποράς). Λάβετε υπόψη ότι η τροφοδοσία από το δοχείο τροφοδοσίας μπορεί να πέσει κάτω χωρίς αντίσταση. Σε περίπτωση ανεπαρκούς ή μη εκτελεσμένης συντήρησης, η αξιώση εγγύησης μπορεί να λήξει.



## ΦΟΡΕΤΕ ΜΕΡΗ

Τα εξαρτήματα φθοράς εξαιρούνται από την εγγύηση.

Ο κατάλληλος καθαρισμός και φροντίδα μειώνουν τη φθορά της συσκευής.

## ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Εάν τα καλώδια ή το περίβλημα είναι κατεστραμμένα, ο κινητήρας δεν μπορεί να επισκευαστεί και πρέπει επομένως να αντικατασταθεί. Η μπαταρία **συσσωρευτή 6 V** (# 1560-2 profiFeed SolarFeeder Battery) διατίθεται έχει ωριστά ως ανταλλακτικό.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή προβλήματα, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπό σας για τη δική σας ασφάλεια.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Εάν αναμένεται παγετός, η συσκευή πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας και να αποσυναρμολογηθεί θα. Καθαρίστε πρώτα τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα Καθαρισμός και συντήρηση. Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται στεγνή. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο είναι αποθηκευμένο χωρίς παγετό.

## ΔΙΑΘΕΣΗ

Η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους εθνικούς νομικούς κανονισμούς. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακά απόβλητα. Κάντε τη συσκευή άχροντη κόβοντας το καλώδιο και απορρίψτε το μέσω του συστήματος επιστροφής που παρέχεται για το σκοπό αυτό. Εάν η συσκευή περιέχει λαμπτήρες, αυτές πρέπει να απορριφθούν χρησιμοποιώντας το σύστημα επιστροφής που παρέχεται για το σκοπό αυτό.

**Ρωτήστε τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπό σας.**

## ΔΙΑΘΕΣΗ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Οι καταναλωτές είναι νομικά υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις χρησιμοποιημένες πρωτεύουσες μπαταρίες και συσσωρευτές (συσσωρευτές) στα κιβώτια συλλογής στα καταστήματα, τα οποία είναι διαθέσιμα οπουδήποτε πωλούνται κύριες μπαταρίες και συσσωρευτές (συσσωρευτές). Οι δήμοι παίρνουν επίσης πίσω παλιές κύριες μπαταρίες και παλιούς συσσωρευτές (συσσωρευτές), για παράδειγμα σε κέντρα ανακύκλωσης. Αφενός, η έχει ωριστή συλλογή κρατά μακριά τους ρύπους από τα οικιακά απορρίμματα και το περιβάλλον · από την άλλη, επιτρέπει την ανάκτηση πολύτιμων ουσιών, όπως Β. χάλυβας, ψευδάργυρος και νικέλιο.

## ΗΛΙΑΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ

Οι καταναλωτές είναι νομικά υποχρεωμένοι να απορρίπτουν σωστά τα ελαττωματικά ή παλιά ηλιακά πάνελ που δεν χρησιμοποιούνται πλέον. Αυτό το ηλιακό πάνελ δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο. Κάντε το ηλιακό πάνελ άχροντο κόβοντας το καλώδιο και απορρίψτε το μέσω του συστήματος επιστροφής που παρέχεται για το σκοπό αυτό.

**Ρωτήστε τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπό σας.**



Handwriting practice grid for notes.

The page features a large, light gray dotted grid for handwriting practice. The grid is composed of small, uniform squares covering most of the page area. A vertical column of solid gray squares runs along the left edge, serving as a margin or a guide for alignment.



**FIAP GmbH**

Jakob - Oswald - Str. 16  
92289 Ursensollen  
GERMANY

- +49 9628 9213-0
- info@fiap.de
- www.fiap.com



Technische Änderungen vorbehalten.  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.  
WEEE-Reg. Nr.: DE78152045